

Página/12 y Losada PRESENTAN LA COLECCION GRANDES PENSADORES Immanuel Kant CRITICA DE LA RAZON PRACTICA RECLAME SU EJEMPLAR. Compra opcional: \$7

CARIÑO

Néstor Kirchner viajó ayer a Chubut, donde habrá elecciones el domingo 9, y aprovechó para hacer campaña. Apoyó al candidato del PJ, Mario Das Neves, y tuvo palabras de elogio para el actual gobernador, José Luis Lizurume, que va por la reelección. También se acordó de otro chubutense ilustre, el titular del bloque de senadores radicales, pero ya sin ningún cariño. "Yo lo escuchaba el otro día al doctor Maestro, demorando la sanción de leyes que son importantes para la gente, y me preguntaba si no se daba cuenta de que a mí me toca estar terminando el gobierno de De la Rúa -lo apostrofó el Presidente-. Tendría que ser un poquito más humilde y asumir la responsabilidad que le toca." Dicen los íntimos de Maestro que su reacción tampoco fue precisamente cariñosa.



uenos Aires, sábado 1º de noviembre de 2003 - Año 17 - Nº 5374 Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Miles Davis: \$8 Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

Inseguridades, por J. M. Pasquini Durán

2 ¿Para cuándo una política industrial?, por Julio Nudler

Apuntes para Toni Negri, por José P. Feinmann



KIRCHNER ACUSO A LA POLICIA

El Presidente arrinconó al gobernador Solá afirmando que "no alcanza con los discursos, hay que pasar a la acción" para reformar el aparato policial. Por la noche, un cacerolazo reclamó por seguridad y contra la violencia Páginas/2/3

"EN LA MAYORÍA DE LOS SECUESTROS ESTÁ LA BONAERENSE"

Gonzalo Martíne

Las principales cámaras empresarias respaldaron la quita a los bonos en default propuesta por Economía. Un juez neoyorquino postergó por 90 días el embargo reclamado por los fondos buitres

Todos unidos quitaremos

Páginas/10/11



La concentración frente a la Residencia Presidencial coincidió con las bocinas por Belluscio. Se escucharon también cacerolas y palmas, en un reclamo que se extendió por Capital y el conurbano.

Bocinazos y un acto en Olivos por la inseguridad

No queremos violencia. No queremos más impunidad. No queremos más madres que lloren la muerte de sus hijos." La voz de Raquel, madre de Mariano Wittis, resonó frente a la Residencia Presidencial de Olivos, donde anoche unas trescientas personas cortaron la avenida Maipú y se congregaron para reclamar Justicia por sus hijos asesinados en distintos hechos de inseguridad, en la mayoría de los cuales hubo participación policial. Acompañaron el reclamo las Madres de Plaza de Mayo y otras organizaciones de derechos humanos, e incluso, funcionarios del Ministerio de Justicia. El acto, programado hace varias semanas, coincidió con el bocinazo convocado en los últimos días a

raíz del secuestro de Pablo Belluscio. La respuesta fue masiva: a partir de las 20 y por varios minutos vecinos de distintos barrios de la Capital y del Gran Buenos Aires hicieron sonar las bocinas de sus vehículos, sacaron a relucir sus cacerolas y también hicieron ruido con sus palmas.

"El caso Belluscio es uno más de miles y miles de casos de aquí y de todo el país", señaló Jorge Wittis sobre el escenario montado en la avenida Maipú y pidió a la sociedad que participe en la búsqueda de una solución a la inseguridad. "Tenemos que estar dispuestos a hacer algo más que quejarnos. Conmovámonos con el dolor ajeno. No seamos indiferentes hasta que el dolor nos toque directamente", exhortó Wittis durante el acto convocado

por madres de chicos asesinados por la policía. Estuvieron los padres de Natalia Melmann (la adolescente asesinada en Miramar por cuvo caso fueron condenados tres uniformados), las madres de Maximiliano Tasca y Cristian Gómez (víctimas de la llamada masacre de Floresta), de Kevin Sedano, (el chico de 14 años asesinado a golpes por una patota), de Damián Rosende, (muerto en un colectivo presuntamente por un efectivo de la Prefectura) y Lucila Yaconis (violada y muerta en Núñez). Se recordó a Maximiliano Kosteki y a Diego Peralta, en cuyo homenaje se leyeron poemas. Hubo adhesiones de la agrupación Hijos, ATE y de la Secretaría de Derechos Humanos bonaerense. Entre los presentes muchos agitaron carteles con fotos de otras

CINCO DETENIDOS POR EL SECUESTRO DE TRAVERSO

Presos con parte del botín

del botín original y el auto donde cas de seguridad de la provincia. viaiaba Luis Traverso, el padre del jugador de fútbol, fueron encontrados ayer en un magaoperativo ordenado por la fiscalía federal de San Isidro. En los operativos y allanamientos que se hicieron en la provincia de Buenos Aires y en la Capital, la Justicia detuvo además a cinco personas, supuestamente integrantes de la banda que secuestró al padre del futbolista a fines de septiembre. Los detenidos tendrían alguna vinculación con la organización que secuestró a Germán Zapata, el hermano del jugador de River Plate y uno de los cuatro hombres del fútbol que fueron víctimas de casos semeiantes.

La captura de los cinco detenidos más la recuperación de unos 15 mil pesos del botín de rescate de 270 mil fueron anunciados ayer por el propio gobernador de la provincia de Buenos Aires. "Estamos deteniendo tanto en provincia como en Capital a los integrantes de la banda que secuestraron a los padres de Traverso", de-

Un reloj pulsera, un arma cía Felipe Solá a la mañana mientras luego allanadas en el barrio Liberta-Magnum 357 con 48 cartu- se enfrentaba a diestra y siniestra con chos, celulares, un diez por ciento las críticas de Nación por las políti-

La pesquisa de aver es parte de la investigación que viene haciendo el juez federal de San Isidro Alberto Martín Suárez Araujo y la fiscalía de Jorge Sica desde el secuestro de Traverso, el 29 de septiembre pasado, cuando salía de su casa de Villa Bosch, en Tres de Febrero, a bordo de su Ford Fiesta que ayer fue recuperado. Después de 17 días de secuestro, su familia pagó un rescate de 270 mil pesos para recuperarlo. Aunque los investigadores pensaban encontrar ayer todo el botín del rescate, sólo hallaron unos 15 mil pesos, según lo que informó el propio fiscal.

El dinero y la localización de las casas allanadas fueron encontradas a partir de una serie de datos que aportó un testigo clave que tiene la figura del "arrepentido" en la investigación. Esta persona se presentó ante el Ministerio de Seguridad de la provincia para buscar garantías y la reserva de identidad. En esa ocasión señaló las direcciones de seis casas dor General San Martín y del barrio conocido como villa Costa Esperanza, las dos ubicadas en el noroeste del conurbano. La relación de los detenidos con la banda de secuestradores estaría prácticamente probada. "Hasta ahora no fueron indagados", explicó el fiscal. "Lo único que existe son declaraciones espontáneas donde sí se atribuyen responsabilidad y manifestaciones que nos permitirán seguir avanzando en las investigaciones."

De acuerdo con los datos recogidos por este diario, ninguno de los detenidos es policía. Cuatro de ellos son argentinos de 24, 33, 35 y 36 años que formarían parte de una banda integrada por siete u ocho personas, según Sica, entre los cuales no habría ningún miembro de las fuerzas de seguridad. Una parte de la organización estaría vinculada a la banda que mantuvo secuestrado a Germán Zapata, el hermano del jugador de River, que tiene 16 años y fue secuestrado el 27 de diciembre del año pasado cuando estaba con una chica en un auto BMW, en una zona de Billinghurst, de San Martín.

Kirchner se metió de lleno en el urticante tema de la inseguridad: acusó a la policía de estar involucrada "en la mayoría" de los secuestros. Con inusual dureza reclamó al gobernador "dejar la hipocresía y los discursos y pasar a la acción". Y pidió una "profunda depuración" de la Bonaerense. Por la noche hubo cacerolazo por la seguridad. Y un emotivo acto en Olivos.

víctimas de gatillo fácil.

"Después del desgarramiento del dolor, lo que se piensa es que a otro no le debe pasar lo mismo. Que no haya más Marianos", dijo la mamá de Mariano Wittis, asesinado por un policía bonaerense luego de que una banda de ladrones lo tomara de rehén.

La concentración que cortó la avenida Maipú frente a la Residencia Presidencial culminó con un festival de música. "Como no queremos violencia, vamos a escuchar música", anunciaron los organizadores y pidieron "juicio y castigo a los asesinos y sus cómplices", y recordaron a los desaparecidos durante la última dictadura militar. El inicio del acto en Olivos coincidió con el bocinazo que se escuchó a partir de las 20 por distintos barrios porteños y del conurbano, al que se sumaron en algunos sectores el ruido metálico de las cacerolas y aplausos. Esta convocatoria surgió esta semana, sin organizadores visibles, como una forma de apoyo a los familiares de Pablo Belluscio, el joven que fue secuestrado hace 40 días y a quien sus captores le cortaron dos falanges de un mismo dedo para presionar a sus familiares a que paguen el rescate.

El Obelisco, Flores, Caballito, Balvanera, Almagro, Barrio Norte Palermo, Belgrano, Saavedra, Liniers, Parque Patricios y Monserrat; las localidades bonaerenses de La-

Reclamo: "Tenemos que estar dispuestos a hacer algo más que quejarnos. No seamos indiferentes hasta que el dolor nos toque directamente".

nús, Banfield, Ramos Meiía, El Palomar y Caseros fueron algunos de los puntos donde se escucharon los bocinazos.

En Flores la gente se congregó en la esquina de Condarco y Avellaneda y comenzó a aplaudir y golpear distintos objetos, mientras que en Caballito los vecinos se asomaron por los balcones de los edificios para demostrar su apoyo al reclamo de seguridad.

EL PRESIDENTE

Por Carlos Rodríguez

Por segunda vez desde que asumió, el presidente Néstor Kirchner salió a cuestionar públicamente la actuación de las fuerzas policiales y en ese marco exigió "una profunda depuración de la Policía Bonaerense". En un virtual ultimátum al gobierno bonaerense, el jefe del Estado aseguró que "no basta con implementar discursos sino que hay que implementar acción". El detonante del duro mensaje de Kirchner en Puerto Madryn fue la reiteración de los secuestros extorsivos, con epicentro en el Gran Buenos Aires: "A veces se ha encontrado involucrado a personal de la policía y muchas veces, personal de la Policía Bonaerense". "Si se tienen que ir diez, se irán, si se tienen que ir 100, se irán 100", amenazó el Presidente. Kirchner le puso leña a un fuego que había comenzado el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien había dicho que la sociedad percibe que quien tiene que cuidarla "ni la cuida ni la protege y estoy hablando de la Policía Bonaerense". Anoche, el gobernador Felipe Solá sostuvo que su gobierno "no tiene ni tendrá contemplación con los delincuentes, con o sin uniforme". Fue una respuesta al Presidente, sin nombrarlo.

Incluso antes de las palabras de Kirchner, Solá había tenido que defenderse frente a las críticas por la seguidilla de secuestros y por la virulencia de uno de los casos, el del joven Pablo Belluscio, a quien le cortaron dos falanges del dedo índice de la mano derecha. "No es cierto que no haya respuestas, lo que pasa es que hay mucha delincuencia y entonces las respuestas parecen insuficientes, mucho más cuando hay un caso de un chico al que le han hecho cosas inimaginadas", afirmó Solá saliendo al cruce de los cuestionamientos. El gobernador

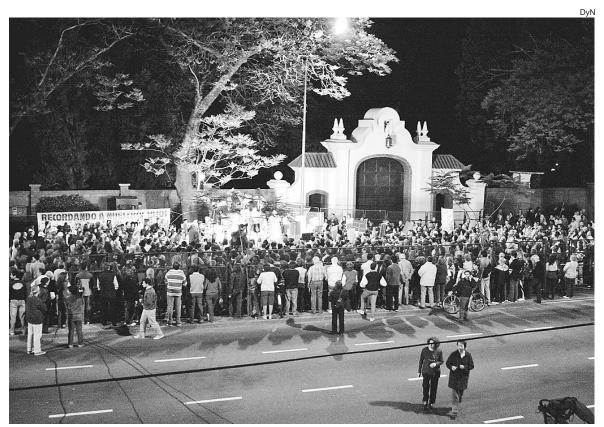
Estreno en el conurbano

Hoy estrena el nuevo plan de seguridad en territorio bonaerense. Hasta el momento, cada estreno de plan significó un estrepitoso fracaso. El nuevo, dispuesto por el ministro de Seguridad Juan José Alvarez, intentará perdurar con éxito. Incluye la división de las zonas barriales por sectores que serán patrullados las 24 horas por un patrullero. Los vecinos podrán comunicarse con los policías de patrulla a través del número de un celular que estará a su disposición. El plan Alvarez se pondrá en marcha en las seis jefaturas departamentales del conurbano (San Isidro, Morón, San Martín, Lomas de Zamora, Quilmes y La Matanza). Para ponerlo en marcha se incorporarán 3300 policías a los 2500 que ya realizan patrullajes.

El conurbano fue dividido en 910 sectores de 300 manzanas, cada una delimitada en cuadrículas que serán patrulladas durante las 24 horas. La tarea de prevención será apoyada por Patrullas de Reacción Inmediata, compuestas por 10 oficiales y tres móviles que colaborarán en cada sector de la cuadrícula.

EMBISTIO CONTRA LA BONAERENSE Y EXIGIO CAMBIOS A SOLA

que cortar con este drama"



En Olivos hubo un acto convocado por familiares de víctimas de la inseguridad y la policía. "Nuestro gobierno no tendrá contemplaciones con los delincuentes, con o sin uniforme", dijo Solá.

mencionó, como dato positivo, la detención en las últimas horas de dos bandas dedicadas a los secuestros extorsivos, una de ellas presuntamente involucrada en el caso del padre del futbolista Cristian Traverso (ver aparte).

El contrapunto se intensificó cuando, desde Puerto Madryn, el presidente Néstor Kirchner tiró su estocada más profunda: "Los argentinos, en el caso de la Policía Bonaerense, estamos esperando una profunda depuración para que vuelva la tranquilidad. Que los que tienen que ejercer la seguridad le den tranquilidad a todos los ciudadanos". El Presidente recordó que "en la mayoría de los secuestros extorsivos es que se ha encontrado involucrado a veces personal de la policía" y en ese marco general "muchas veces (hubo) personal de la Policía Bonaerense".

En tono encendido, Kirchner recalcó que "no hay que hablar con hipocresía, hay que cortar definitivamente con este drama y hay que ejercer la autoridad con muchísima fuerza, y si se tienen que ir 10, se irán, si se tienen que ir 100, se irán 100, pero tenemos que tener una policía que le dé tranquilidad a la gente". Para que no quedaran dudas, el Presidente dijo que "la responsabilidad sobre la seguridad es resorte de cada gobierno provincial", aunque el gobierno nacional tenga la obligación de "prestar ayuda". Cerró con un resumen de sus principales definiciones en la materia: "Cada vez que nos piden colaboración se la damos (pero es preciso) terminar con la hipocresía y cortar definitivamente con este drama; hay que ejercer la autoridad en la fuerza".

Esta es la segunda vez que Kirchner carga fuerte sobre la policía en general y sobre la Bonaerense en particular. La primera vez fue el 2 de julio pasado, en un acto de homenaje a los caídos de la Policía Federal, en presencia del ex jefe de la fuerza Roberto Giacomino, relevado el mes pasado del cargo por un caso de corrupción. "La inseguridad deviene de la exclusión social, pero eso no puede servir como justificativo. Sufrimos en el tema de la seguridad por los dirigentes políticos que no estuvieron a la altura de las circunstancias y por la corrupción en los cuaKirchner: "Estamos esperando una profunda depuración. Que los que tienen que ejercer la seguridad le den tranquilidad a todos los ciudadanos".

dros innobles de las policías argentinas", dijo Kirchner. El eje, en esa ocasión, fue el reclamo para avanzar sobre los desarmaderos de autos, cuya actividad ilegal generaba robos mano armada con víctimas.

Anoche, después de que se conocieran los dichos de Kirchner que llegaron desde el sur, Solá volvió a salir al ruedo. "Todos sabemos la decadencia que ha sufrido la Policía Bonaerense en las últimas déca-

das. Enfrentar este proceso es una batalla constante y sin cuartel que estamos llevando adelante", dijo el gobernador desde la localidad de Barker, donde inauguró una cárcel. Adoptando un discurso tan duro como el de Kirchner, pero sin nombrar al Presidente, aseguró que "a los delincuentes y a los corruptos les esperan cuatro duros años de enfrentamiento" con su gobierno.

Siguió con el tono severo cuando dijo que no habrá pactos "con la corrupción policial, administrativa, política o económica" y que la provincia "no tendrá contemplaciones con los delincuentes, con o sin uniforme. Estoy convencido de que con el trabajo común que estamos realizando todos los días, vamos a seguir obteniendo resultados sólidos en beneficio de la gente" que "cuan-

do demanda soluciones, no discrimina jurisdicciones ni niveles de responsabilidad; por eso la dirigencia debe enfrentarse conjuntamente al problema del delito". Allí apareció la única mención indirecta hacia el gobierno nacional.

La primera piedra la había tirado, muy temprano, el jefe del Gabinete nacional, Alberto Fernández. Hablando sobre los secuestros extorsivos, el funcionario dejó sentado que "el problema en el conurbano bonaerense parece tener una dimensión mayor que en la ciudad" de Buenos Aires. Precisó que "hay una cuestión estructural a resolver, porque es impensable que muchas de éstas cosas puedan ocurrir si no hay una estructura de soporte delincuencial muy aceitada".

En ese punto, Fernández estimó que en la sociedad existe "la percepción de que quien tiene que cuidarla y protegerla, ni la cuida ni la protege y estoy hablando de la Policía Bonaerense". Hizo hincapié en el caso Belluscio, del que dijo que "es increíble que lleve semejante cantidad de días (ya van 40) siendo un caso que repugna en la conciencia humana". El jefe de Gabinete volvió sobre el tema de la corrupción policial. "A todo esto hay que sumarle la sensación que genera que cada vez que aparecen los responsables de estos hechos, aparecen policías o ex policías involucrados. Evidentemente, esto exige una acción de otra naturaleza.'

"Estamos decididos a no convivir con las mafias y a combatirlas; lo digo desde el rol del Gobierno, pero también es una decisión ciudadana generalizada", afirmó Fernández. Sobre las permanentes "purgas" policiales, principalmente en la Bonaerense, pero también en la Federal, dijo que es alto el costo político que eso supone pero "mucho peor es convivir con la corrupción". Insistió en que "no se puede convivir con la delincuencia o con la mafia" porque "si uno se

La visión de Zaffaroni

"Los problemas de seguridad no se pueden resolver con medidas de carácter general, sin conocer el efecto real porque no sirve para salvar la vida de nadie", dijo ayer Raúl Zaffaroni, poco antes de asumir como ministro de la Corte Suprema de Justicia. También propuso la creación de "un Consejo Nacional de Política Criminal" que funcione "al margen de los intereses sectoriales". Como "intereses sectoriales", el flamante ministro identificó a "los intereses de las corporaciones que quieren obtener más presupuesto". Que se refería a la policía es una obviedad. "Ante un fenómeno extendido como la muerte de policías -sostuvo Zaffaroni–, lo que tenemos que hacer antes es investigar, relevar todos los casos, hacer tipologías y tratar de neutralizar el riesgo en los casos de mayor peligro. En los secuestros es lo mismo. Creo que hay que hacer una investigación criminológica rápida. Que no es muy difícil. Y, a partir de ahí, ver cómo hacemos la prevención y cuáles son los factores que están generando el aumento de este delito."

asocia a la delincuencia, se tiene que atener a los códigos de la delincuencia". En forma elíptica, la frase de Fernández estuvo referida a la necesidad de romper ciertos códigos que subsistirían en la provincia de Buenos Aires y que afloran con los secuestros extorsivos.

Fernández admitió que el gobernador Solá "está muy preocupado" por lo que está ocurriendo, pero estimó que debe discutirse a fondo "cómo hacer para tomar el toro por las astas para ponerle fin a esta situación". Volvió a subrayar que uno de los problemas más graves es que existe "una crisis estructural en la policía real" y en ese marco "en los diarios aparecen oficiales y suboficiales involucrados en hechos delictivos y se supone que ellos son los que tienen que cuidarnos".

Por Raúl Kollmann

Los pocos que tienen diálogo con él lo llaman Saracho. Es un ex comisario que, según versiones coincidentes, conduce en las sombras una de las bandas de secuestradores que opera en la zona de San Martín. El esquema que utiliza, como el de todas las bandas similares, es el de postas: dos grupos de cuatro secuestradores realizan la captura, le entregan la víctima a otro grupo de cuatro que se ocupa de "guardar" al secuestrado y un tercer grupo, supervisado directamente por Saracho, hace las negociaciones v cobra el rescate. Los grupos casi no se conocen entre sí, sólo tienen un contacto breve, puntual. El ex comisario no sale a la luz: su papel es planear, garantizar una especie de cobertura en el momento del secuestro, tiene información de los movimientos policiales y maneja la negociación y el cobro.

"Si no hay cobertura, nadie puede estacionar en una zona más o menos rica del Gran Buenos Aires un auto con cuatro hombres armados con fusiles", argumenta desde la cárcel de Ezeiza un preso detenido por secuestro. Esa movida—la del grupo esperando con fusiles la llegada o salida de la víctima—ocurrió en el caso Astrada, en el de Belluscio, en el caso Traverso y en el último hubo detenciones de policías y lo propio ocurrió en el caso Echarri. Cuando secuestraron al hermano de Riquelme, en el momento en que se estaba a punto de realizar un allanamiento, se registró el llamado de un oficial de la Bonaerense, colaborador directo de un co-

misario, advirtiéndoles a los delincuentes que la policía iba para allí. Eso está registrado en la causa judicial. Y a eso se le llama cobertura.

"La operación de interceptar el auto del secuestrado, a plena luz del día, con vehículos y gente con armas largas, se parece más a un operativo policial que a una movida de una banda de delincuentes", admite un conocidísimo ex comisario. Hay otros condimentos que van en esa misma dirección: se están usando autos nuevos en los secuestros, el armamento incluye hasta ametralladoras, el manejo de las comunica-

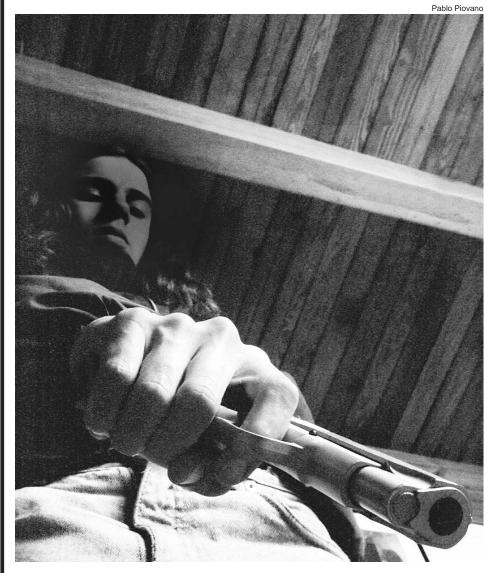
Secuestros y uniformes

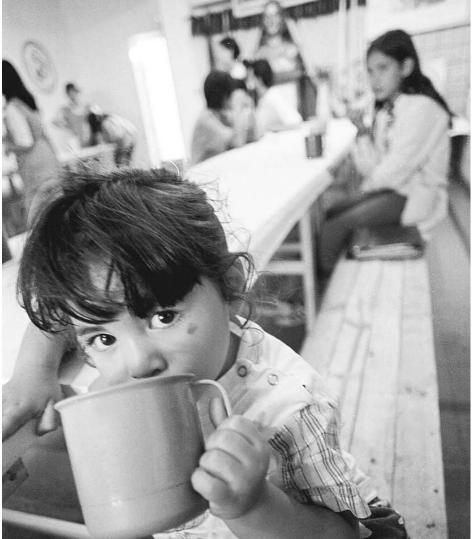
ciones es siempre desde teléfonos públicos viejos —los nuevos son más fáciles de localizar—, con llamadas cortas y con toda la logística que indica que existe una planificación que va más allá de una banda de delincuentes comunes.

Es ése el cuadro por el cual en la Casa Rosada y en la SIDE están convencidos de que, así como había y hay policías o integrantes de otras fuerzas de seguridad detrás de los desarmaderos, también los hay detrás de buena parte de las bandas de secuestradores. Es que no

se trata de operaciones sencillas: no es juntar cinco o seis individuos audaces para meterse en un banco, salir y repartirse el dinero. La industria del secuestro requiere de varias operaciones casi de nivel militar: interceptar a la víctima, lo que supone vehículos, armas e inteligencia previa; armar una infraestructura donde tener oculto al secuestrado durante días y días; llevar adelante una delicada negociación que requiere un manejo preciso de las comunicaciones: controlar las movidas de la familia del secuestrado, estar al tanto de la investigación policial y judicial, concretar el pago del rescate y, finalmente, sacar al secuestrado de su encierro sin que se note, llevarlo a dar algunas vueltas para despistarlo y dejarlo libre sin que tenga elementos como para orientar a los investigadores.

En los casos de Echarri y Mirta Fernández ocurrió algo desusado: policías alojaron a los secuestrados en casas que estaban a su propio nombre. Incluso en el caso de la mujer, parece que la novia del sargento primero fue la encargada de cortarle el dedo. En uno de los dos únicos casos en los que los secuestrados murieron, el de Diego Peralta en el barrio El Jagüel, todas las sospechas estuvieron y están aún dirigidas al subcomisario José Hernández, justamente el encargado de la investigación. "Son loquitos", argumentan en la Bonaerense. Efectivamente, el fenómeno poco habitual es que suboficiales y hasta oficiales actuaron como mano de obra en esos casos, no como cerebros. Los que estuvieron detrás, los que planificaron y organizaron, esos todavía no se sabe quiénes son.





Por J. M. Pasquini Durán

La inseguridad de mayor repercusión mediática, sin duda, está relacionada con la actividad delictiva, sobre todo con los secuestros extorsivos. Cuando las crónicas refieren esos hechos, de segura repercusión emotiva en las audiencias, por lo general dan la impresión de que se trata de una plaga que cubre el territorio nacional pero, en realidad, los datos estadísticos que se disponen, aunque incompletos, indican con claridad que la zona principal de operaciones está circunscripta al área metropolitana, es decir los partidos del Gran Buenos Aires y la Capital (AMBA). Otro lugar común es el que identifica el origen de los malandrines con la pobreza, aunque también esta imagen está fabricada, muchas veces con malicia clasista, sin tomar en cuenta otras realidades que

desmienten esas simplificaciones. El matutino La Nación, frecuente vocero de esos lugares comunes, publicó el jueves pasado una interesante estadística porque ayuda a develar esa relación entre pobreza y delincuencia, aunque el artículo en cuestión no ahonda en el análisis de los datos que informa en espacio destacado. Deja constancia que en el año 2002 hubo 165 secuestros denunciados en el AMBA y que en el primer semestre de este año ya suman unos 215, aunque la cifra total es desconocida porque en algunos ca cuántos no se sabe, en particular los llamados "express", no hay registros ni expedientes de referencia. Apunta, además, que las "villas de emergencia" son el territorio favorito de los secuestradores para liberar a sus víctimas, cobrar los rescates o perderse sin dejar rastros, todo lo cual sugiere que esas barriadas son sedes para el delito.

No se trata de afirmar aquí que la marginación social, la pérdida masiva de empleo y la ausencia de horizontes ciertos de progreso, con efectos devastadores entre los más jóvenes, sean incapaces de proveer de mano de obra, incluso sicarios, a la delincuencia organizada o a las tentaciones repentinas. Por lo general, esos jóvenes de ambos sexos primero buscaron consuelo o ficticia alegría en el alcohol y la droga, adicciones que luego demandan dinero para sostenerlas. La nota citada de *La Nación* reconoce que buena parte del dinero recaudado con los secuestros terminan en manos de los proveedores de

INSEGURIDADES

drogas ilegales. Habría que decir, por lo tanto, que detrás del auge de los secuestros alienta la comercialización y el consumo de esas drogas, un problema que poco se menciona en las crónicas más o menos sensacionalistas o, en todo caso, se la nombra menos que la pobreza como causa raigal de la inseguridad que agobia a la sociedad.

Cuando se habla de narcotráfico es inevitable relacionar a esas redes con miembros de las fuerzas de seguridad, ya que de los negocios ilegales, junto con las coimas en los negocios "legales", es de lejos el mayor proveedor de fondos para la corrupción. Si las actuales investigaciones sobre enriquecimiento ilícito de comisarios bonaerenses y federales pueden llegar hasta el fondo, es probable que encuentren al narcotráfico en algún punto de la acumulación de esas fortunas rápidas. Ya nadie se sorprende si aparece algún policía entre los miembros de las bandas operativas que secuestran ni en los sistemas de protección a los bellacos. Esas confluencias reconocen diversos motivos, entre ellos no es menor la práctica realizada al amparo del terrorismo de Estado que generalizó a la secta de la mano en la lata convirtiendo la captura de "botín de guerra" mediante la forzada expropiación de los bienes de las víctimas, desde alianzas matrimoniales de oro hasta vehículos, casas, campos y empresas. La disolución de conceptos como honor y honestidad acaban de mostrar otro botón: las irregularidades cometidas por los pilotos del avión presidencial, Tango 01. Una última acotación: durante los años de plomo, el narcotráfico dejó de usar al país sólo como corredor hacia otros destinos para arraigar y expandir el "mercado" nacional.

"Resulta más fácil decir pavadas e inventar que verificar lo que pasa", afirmó en este diario, comentando la ola de secuestros, el flamante juez supremo Eugenio Raúl Zaffaroni. Ahí mismo recordó su propuesta para la formación de un consejo nacional de política criminal "por fuera de las corporaciones", una buena idea para hacerse cargo de las nociones de seguridad, un entramado más que

complejo. Esta misma síntesis como cualquier otra, por esa misma condición, tiende a simplificar lo complicado. De todos modos, en esta ocasión el objetivo era salir al cruce de los argumentos que tienden, así sea por prejuicios, a criminalizar la pobreza bajo una capa tan fina como artificiosa de una supuesta sociología del delito. Similar intento aparece también entre los que perciben al movimiento piquetero como un todo compacto y juzgan la conducta de la totalidad por el comportamiento de fracciones, a veces mínimas, que sólo tienen en común con las demás agrupaciones las bases de familias que padecen la falta de trabajo y buscan con desesperación alguna vía de salida.

Desde ciertas corporaciones empresarias se echan a rodar versiones que acusan al presidente Néstor Kirchner de prestar más atención a los piqueteros que a los capitanes de la industria. Dado que el Presidente tiene los recursos necesarios para exponer sus razones, no hace falta que terceras voces se hagan oír por ninguna de esas partes. Lo que no se puede ignorar es que esa campaña, más las imprudencias de algunos grupos de protesta, están volando los puentes que vinculan a los más desposeídos con las clases medias urbanas, cuyo peso específico en la formación del imaginario colectivo está probado de sobra. Aunque sin negar la legitimidad de las demandas de los piqueteros, crecientes sectores medios comentan con fastidio los inconvenientes que se derivan de los frecuentes cortes de calles, puentes y rutas, al mismo tiempo que casi todos demandan o reciben subsidios diversos del Tesoro público. Si estas percepciones diferentes provocan fracturas sociales en lugar de tender puentes de recíproca solidaridad, emanarán presiones antagónicas hacia la Casa Rosada que pondrán en serias dificultades el empeño presidencial de mantener la paz social sin apelar a la represión directa.

Por cierto, según datos extraoficiales, sólo el 35 por ciento de los indigentes y el 20 por ciento de los pobres reciben el Plan para Jefas y Jefes de Hogar sin empleos. Con los otros planes asistenciales tampoco se cubre a la

totalidad de los más pobres y, lo que es peor, subsiste la disparidad injusta en la distribución de las riquezas nacionales. De acuerdo con un reciente estudio de la CTA, persiste "un cuadro de extrema concentración de la estructura de ingresos de los hogares argentinos. Al respecto cabe señalar que el 20 por ciento de los hogares de mayores ingresos reciben hoy el 52,6 por ciento del total de ingresos, mientras que el 60 por ciento de menores recursos percibe el 26 por ciento de los ingresos" (IDEP, 2003). Según la misma fuente, el consumo mensual promedio por hogar aumentó este año en 3,4 por ciento respecto de 2002, "pero todavía está 16 y 24 por ciento debajo de los registros de 2001 y 1998, respectivamente". Y concluye el estudio: "Esta escasa recomposición en la situación de ingresos de los hogares es la que explica el mantenimiento de la tasa de pobreza en más del 50 por ciento de la población, la indigencia en más del 25 por ciento y una tasa de desocupación (descontando los planes de Jefas y Jefes) de más del 20 por ciento de la fuerza de trabajo. Al tiempo que los salarios son hoy, en promedio, cerca de un 18 por ciento inferior a los de 2001 (cuando para ese año ya eran 40 por ciento inferiores a los de 1974)".

El delito crea inseguridad, quizá más visible por la atención de los medios de difusión, pero este cuadro económicosocial genera otro tipo de inseguridades tan corrosivas como aquélla. Si la democracia, a veinte años de su refundación a fines de 1983, es incapaz de garantizar el bienestar de las mayorías, es lógico que aparezcan en algún momento ideas que se pregunten cuál es su sentido final. Aunque no sea rápida, la reparación de las injusticias más insoportables tiene que aparecer a la vista de todos, al menos como una tendencia nítida en las políticas públicas. Por el momento, las lecturas del presupuesto oficial para el año próximo no aportan evidencias que hagan suponer que las buenas intenciones –planes sociales de ingresos, creación de empleos, obras públicas, etc.encuentren correspondencia con la distribución de los recursos públicos. El Gobierno tendrá que encontrar las maneras de contrarrestar las distintas inseguridades, antes que esas sensaciones comiencen a desgastar las expectativas esperanzadas que hasta aquí acompañaron a la gestión presidencial.

PARRILLI PIDIO A LA CASA MILITAR EL DESPLAZAMIENTO DE LOS PILOTOS

Los archivos secretos del Tango 01

La jueza Servini de Cubría estudia cientos de archivos secuestrados en allanamientos, y el avión no puede volar hasta el lunes.

Por Raúl Kollmann

La jueza María Romilda Servini de Cubría, tras allanar el domicilio del piloto del Tango 01, la casa de un ex banquero que ya estuvo detenido por un famoso affaire financiero y las oficinas de una empresa en el aeropuerto de San Fernando, convocó a un grupo de contadores para analizar varias cajas de documentación, quince computadoras y unos 800 disquetes que fueron secuestrados en los allanamientos. La magistrada cree que existen indicios de defraudación al Estado, pero va a establecer la próxima semana si la maniobra por la que distintas personas se quedaban con unos 100.000 dólares por viaje presidencial fue realizada por una asociación ilícita, o sea una banda que viene cometiendo el mismo delito desde hace tiempo. En ese caso, ordenará varias detenciones.

El presidente Néstor Kirchner tuvo que viajar ayer a Chubut en un vuelo de línea debido a que el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, pidió a la Casa Militar-responsable de la operación del Tango 01- el desplazamiento del piloto, comodoro Aldo Perotti, y de los vicecomodoros Gustavo Cercedo y Ernesto Pellizaro. Según explicó el ministro de Defensa, José Pampuro, en el programa El Exprimidor, sólo hay cuatro aviadores en condiciones de pilotar el Tango 01: dos fueron apartados y dos están en Estados Unidos en un curso de perfeccionamiento. Anoche, a última hora, el vocero de la Fuerza Aérea Jorge Reta dijo a este diario que los dos pilotos que están en el país del Norte llegarán hoy a la Argentina, por lo que se podrá usar el Tango 01 a partir de mañana.

En la Casa Rosada consideran que los aviadores desplazados tienen relación con la defraudación, ya que a ellos se les entregaba el dinero para hacer los pagos en las escalas del exterior. Allegados a los pilotos, en cambio, sostienen que los aviadores sólo eran los encargados de entregar el dinero a empresas previamente contratadas desde la Casa Militar. Lo concreto es que tanto para el Ejecutivo como para la jueza Servini de Cubría la maniobra parece probada:

- ◆ Cuando el Tango 01 hacía escala en un país requería de servicios de rampa, derecho de aterrizaje, catering, seguridad, hangares. Esos servicios eran facturados por empresas del país en el que se hacía la escala.
- ◆ Pero la Casa Militar entregaba a Presidencia facturas de otras empresas – ficticias –, con valores multiplicados por tres. Por ejemplo, si un servicio se pagaba 13.000 dólares, la Casa Militar entregaba a Presidencia una factura de una empresa inexistente por 39.000 dólares.
- ◆ En los dos viajes estudiados, el último de Eduardo Duhalde y el primero de Néstor Kirchner, se verificaron sobrefacturaciones 129.000 dólares en cada uno.
- ◆ Una empresa llamada Sky Sup-

port, que figura a nombre de Diego Cerioni y Guillermo Bunse, ex operadores del Tango 01 y del helicóptero Sikorsky en los tiempos de Carlos Menem, está imputada de fraguar las facturas. Sky Support supuestamente contrataba los servicios para el avión presidencial en el exterior y por ello le entregaba las facturas truchas a la Casa Militar y ésta a la Presidencia.

◆ Según trascendió, también se allanó ayer la casa de Carlos Correa, ex ejecutivo del Banco BIBA, un hombre que ya estuvo preso acusado por la familia Bulgheroni de vaciar el banco. Correa sería parte de una de las empresas que armaba el fraude.

La jueza Servini de Cubría deberá determinar ahora quién tiene responsabilidad del lado del Estado. Seguro la Casa Militar, que opera el avión, pero también habrá que ver si en la Secretaría General alguien era socio de la maniobra y también tendrá que expedirse sobre la responsabilidad de los pilotos, que según la Casa Rosada entregaban el dinero y debían percibir que se estaban pagando enormes sobreprecios.



El ahora desplazado piloto del Tango 01, comodoro Perotti, con Kirchner en un vuelo de este año. Perotti y su copiloto fueron suspendidos y los otros dos pilotos habilitados están en EE.UU. hasta el lunes.

KIRCHNER VIAJO A CHUBUT Y HABLO BIEN DE DAS NEVES Y LIZURUME

El Presidente viajó en avión de línea

Desde Puerto Madryn

Esta vez no fue en el Tango 01. El presidente Néstor Kirchner viajó a Chubut en un vuelo de la empresa Southern Winds. Las secuelas de la denuncia sobre corrupción (ver nota principal) tuvieron como consecuencia la falta de pilotos para timonear el avión presidencial.

Kirchner arribó pasado el mediodía al aeropuerto El Tehuelche junto con los ministros del Interior, Aníbal Fernández, y de Planificación Federal, Julio De Vido. Cada paso que dio Kirchner en su periplo patagónico estuvo teñido por el clima político que se vive en el tiempo de descuento previo a las elecciones del domingo 9 de noviembre, en las que el actual gobernador, el radical José Luis Lizurume, busca su reelección, y para las que aparece como el más favorecido por las encuestas, para mal del actual titular de la Dirección Nacional de Aduanas, Mario Das Neves.

Kirchner no se privó de sacudir el escenario nacional con sus fuertes declaraciones sobre la conducción política de la Policía Bonaerense (ver págs. 2 y 3). El Presidente también advirtió que la actual postura de la Argentina ante los acreedores extranjeros respecto de la deuda "es nuestra posición definitiva", y volvió a la carga contra las empresa privatizadas. "Nos cortan un poquito acá, otro poquito allá, para tratar de poner histérico a todo el mundo y que se diga 'que nos cobren 100, que nos cobren 500" o "nos dicen que va a faltar agua y salimos a comprar 20 botellas de agua juntas. Terminemos con eso y tengamos, de una vez por todas, la firmeza de defender nuestros intereses", pidió el Presidente en conferencia de prensa sobre el final del día. También disparó contra "los que nos asustan con el caos y nos viven quebrando, y después se lo llevan todo". "Basta -exhortó- que no nos corran más."

Respecto de las elecciones locales, Kirchner no apeló a la transversalidad pero sí a algo bastante parecido a la ecuanimidad. "Cacho (Lizurume) y Mario (Das Neves), los dos son mis amigos", dijo ante el aplauso de unos y el silbido de otros, y alzó las manos de ambos. Aunque este gesto y las elogiosas palabras buscaron sumar apoyo al candidato del justicialismo, no estuvieron ajenos a la influencia de los sondeos previos que dan la derecha al hombre del radicalismo. Más tarde, en conferencia de prensa, Kirchner lo dejó en claro: "No hago un apovo cerrado sobre cualquier candidato que lleve mi partido, porque eso sería una actitud retrógrada, y la Argentina está viviendo una época de transversalidad institucional muy fuerte".

En su visita, que se inició a la misma hora en la que Eugenio Zaffaroni juraba como nuevo miembro de la Corte Suprema, el Presidente trató de alejar las suspicacias sobre la inminencia de "una Corte kirchnerista". "Los argentinos hemos perdido tanto la credibilidad entre nosotros, que hacemos una reunión, estamos cinco horas hablando, y después no nos creemos ni lo que hablamos. Por eso es obvio que con todas las cosas que pasaron en la Argentina, piensen que se va la Corte menemista y viene la kirchnerista. Pero estamos haciendo todo el esfuerzo por tener un Poder Judicial independiente." Con esta salvedad, el Presidente dejó la conferencia y se dirigió al aeropuerto para abordar otra vez el vuelo de Southern-Lafsa, con destino a Río Gallegos.

Informe: Alfredo Ves Losada.



Kirchner se apresta a subir a un avión de Southern Winds.

Es una de las secuelas, no la más grave, del escándalo del Tango 01.



Una banca en disputa

La UCR de Mendoza presentó ayer un escrito ante la Junta Electoral de esa provincia para dejar sentada su posición en contra del pedido del PJ para quedarse con los dos senadores nacionales que en esa provincia le corresponden a la mayoría. El conflicto que se plantea al respecto en ese distrito es similar al que se suscitó en 2001 en la Capital Federal, entre el fallecido socialista Alfredo Bravo y el ahora ministro de Justicia, Gustavo Beliz: el radicalismo ganó las elecciones celebradas el último domingo en virtud de la suma de los votos propios y los que cosechó de su aliado Partido Federal. La diferencia con el caso porteño -en el que Bravo iba como candidato en dos listas, pero Beliz sólo en una- es que el peronismo mendocino también postuló a sus candidatos por la boleta del Frente para la Victoria, y ahora reclama que los votos de su lista anexa y la del radicalismo no sean tenidos en cuenta, porque se impone en el mano a mano y eso le permitiría quedarse con las dos bancas por la ma-yoría en el Senado. "Se trata de una actitud maliciosa. El peronismo no puede haber pedido antes de las elecciones que para sí se sumaran los votos de sus dos listas y convalidado que también lo hiciera la UCR y ahora reclamar que no se sumen", señaló el ministro de Gobierno de Mendoza y vicegobernador electo, Julio Jalif. El funcionario advirtió, también, que en caso de que se acepte el planteo del PJ 'se estará anulando el voto de los 52 mil mendocinos que votaron al Partido Federal; sería una estafa". El conflicto no será resuelto hasta tanto no finalice el escrutinio definitivo.

Un curso en italiano sobre la construcción del centroizquierda

Por José Natanson

Politólogo, ex ministro de Comercio Exterior y actual titular del Partido Democrático de la Izquierda de Italia, Piero Fassino se reunió ayer con Aníbal Ibarra. Hablaron sobre la crisis de diciembre del 2002, el reciente triunfo en las elecciones porteñas y el gobierno de Néstor Kirchner. "Hubo enormes coincidencias sobre la construcción del centroizquierda", sostuvo el jefe de Gobierno luego de la reunión. Más tarde, el diputado italiano, uno de los líderes de la oposición a Silvio Berlusconi, conversó con la conducción del socialismo.

De profesión politólogo, Fassino es una de las principales figuras de la oposición italiana. De hecho, las últimas encuestas sostienen que es el dirigente con más chances –más, incluso, que las de Massino D'Alema– de derrotar a Berlusconi en las próximas elecciones.

Ayer, Fassino se reunió durante 40 minutos con Ibarra en la Jefatura de Gobierno de la Ciudad. Aunque el diputado italiano es un antiguo conocedor de la política argentina, de todos modos le pidió a Ibarra que le relatara el triunfo de Kirchner en las presidenciales de abril y el suyo en los comicios porteños. "Acá, el que sale segundo termina ganando", bromeó el ex fiscal. Después, también ante una pregunta de Fassino, Ibarra explicó los motivos de su decisión de ponerse en línea política con el gobierno nacional. Como ejemplo de las ventajas de la dinámica conjunta, citó la construcción de estaciones y una línea nueva de

El diputado italiano parecía interesado. Según contó uno de los funcionarios que participó de la reunión, formulaba una pregunta tras Piero Fassino es politólogo, fue ministro de D'Alema y puede llegar a competir con Berlusconi. Está en Argentina y se reunió con el jefe de Gobierno porteño y el intendente de Rosario.



Piero Fassino dialoga, intérprete mediante, con Aníbal Ibarra en la Jefatura de Gobierno. El visitante escuchó con atención al argentino y hasta tomó apuntes sobre la realidad local.

otra y hasta tomaba notas. Por sugerencia suya, Ibarra le relató la crisis de diciembre del 2002 y aprovechó para comentarle que, a pesar del default generalizado, la ciudad no dejó de pagar sus obligaciones y tampoco emitió bonos. "Eso los va a ayudar en la recuperación", seña-

ló Fassino.

Sobre el final, Fassino recordó que todos los años, en enero, se realiza en Roma un maratón denominada "La carrera de Miguel", por el nombre de un atleta de origen italiano desaparecido por la última dictadura. "Voy a tratar de participar el año que viene", dijo el ex fiscal, a lo que Fassino le sugirió aprovechar la ocasión para firmar acuerdos de cooperación entre el gobierno porteño y algunos municipios italianos controlados por el centroizquierda.

"Fue un buen encuentro. Hubo enormes coincidencias en la construcción del centroizquierda y proyectos en conjunto. Existe una comunión en cuanto a estrategias, compromiso social y en cómo nos

Segundo: Fassino pidió que le relatara el triunfo de Kirchner en las presidenciales de abril y el suyo. "Acá, el que sale segundo termina ganando", bromeó Ibarra.

plantamos frente a la gobalizacion", sintetizó Ibarra luego de la reunión.

Más tarde, Fassino conversó con la conducción del PS. Estaban, entre otros, Hermes Binner, Oscar González, Raúl Puy y Rubén Giustiniani, que lo conocía de la Internacional Socialista, de la cual es el italiano es vicepresidente. A diferencia del encuentro con Ibarra, la segunda reunión fue más protocolar: había poco tiempo y los participantes eran muchos. De todos modos, tuvieron tiempo de hablar so-

bre el Mercosur y las ventajas de la regionalización como forma de enfrentar el unilateralismo norteamericano

El interés de los políticos argentinos por reunirse con Fassino –que el día anterior había conversado con Cristina Kirchner y Alberto Fernández–tiene su lógica. Ex ministro de D'Alema, Fassino pertenece al PDS, resultado del giro al eurocomunismo del Partido Comunismo

Italiano, que reorientó sus posiciones hacia la democracia al tiempo que abandonaba sus ideales revolucionarios. Más tarde, a diferencia de la Democracia Cristiana o el Partido Socialista, el PDS salió más o menos ileso a la tormenta institucional del mani pulite. Hoy, Fassino es, junto a D'Alema, uno de los líderes de la oposición de centroizquierda y candidato a suceder a Berlusconi al frente del gobierno italiano.

OPINION

Por Eduardo Pavlovsky

Historia de dos puebladas

xiste una fatiga histórica. Los acontecimientos de la ciudad de El Alto en Bolivia produjeron más de 80 muertos y 200 heridos. Los acontecimientos de nuestra pueblada jujeña también aportaron su cuota de muertos y heridos.

En Bolivia el rechazo a la venta del gas a Estados Unidos y México fue el factor desencadenante. Una chispa coyuntural hizo surgir una ebullición social donde las organizaciones indígenas y campesinas representan el 80 por ciento de la población (mayoría indígena).

La desigualdad social de los hermanos bolivianos cada vez aumenta más. Una minoría enriquecida y una mayoría aplastantemente pobre—seis de cada diez bolivianos tienen un ingreso menor a 2 dólares diarios—. Esa es su fatiga histórica: la rebelión y el acontecimiento que forzó la dimisión del primer mandatario boliviano.

Hay sectores en Latinoamérica que comienzan a sentir su fatiga histórica de explotaciones subhumanas.

Esa fatiga histórica que surgió por las dudas sobre un "suicidio" en una comisaría se convirtió después en la pueblada jujeña en una protesta generalizada. Es la rebelión histórica contra los Arrieta, los Blaquier. El Ingenio Ledesma.

Son el cansancio moral y la fatiga de las desesperanzas los que hacen salir a los jujeños a las calles. Es la historia de los pueblos latinoamericanos que no quieren seguir viviendo al margen de la historia. Quieren dejar de ser mera estadística y convertirse en humanos.

Los hermanos bolivianos –indígenas, campesinos del Altiplano, liderados por el diputado Quispe y los campesinos cocaleros liderados por Morales– se han puesto de pie. Nuestra pueblada jujeña tiene el mismo sentido: intentar ponerse de pie en un continente donde la mayoría vive en la marginación, en la exclusión y en la miseria.

Este dato y la relación de las dos rebeliones, boliviana y argentina, merecen una mirada más atenta en nuestro país político que la destitución de Moliné O'Connor o las transgresiones de Gaviola en el PAMI.



4951-4440

4952-7050

Tucumán 2163 - 4º "A"

Capital Federal

El salón de
audiencias de la
Corte Suprema
estaba repleto de
amigos que iban a
saludar al nuevo
ministro. Eso, sí, para
llegar tuvieron que
sortear la ruidosa
protesta de los
ahorristas y de los

judiciales.



Eugenio Raúl Zaffaroni juró ante el presidente de la Corte Suprema, Carlos Fayt.

ASUMIO EUGENIO RAUL ZAFFARONI EN LA CORTE SUPREMA

Una gran fiesta en el Palacio

Por Irina Hauser

El aplauso se prolongó, sin cortes, por varios minutos. Fue creciendo en intensidad y terminó en una gran algarabía, con elogios a viva voz y un "bravo" tras otro. Rara vez la jura de un nuevo ministro de la Corte Suprema resulta tan convocante. En la de Eugenio Raúl Zaffaroni, en la sala de audiencias del máximo tribunal, ayer no cabía ni un alfiler y durante más de una hora la gente hizo cola para saludarlo con besos y abrazos. Después de la ceremonia, el penalista dio una conferencia de prensa en la que dijo que la Corte "atraviesa una situación crítica que hay que tratar de remontar". El presidente Néstor Kirchner dijo que su nombramiento constituye "la mayor prueba del esfuerzo por tener un Poder Judicial independiente" y que no propicia "una Corte kirchnerista".

Zaffaroni llegó al Palacio de Justicia poco antes de las 11, la hora estipulada para su asunción, y se topó con dos protestas superpuestas que aprovechaban la presencia mediática: una de empleados judiciales que reclaman un aumento y otra de ahorristas irritados por una versión que decía que el supremo Antonio Boggiano impulsa un fallo contrario a la redolarización de depósitos. Aun con su alboroto, no entorpecieron el paso del nuevo ministro. Pero siguieron tirando petardos, tocando silbatos y protestando por lo suyo mientras transcurría el acto de asunción.

La escena era surrealista. Los fieles de Nito Artaza llegaron hasta el cuarto piso, donde era la jura, y tuvieron que quedarse en los pasillos. En contraste, dentro de la sala de la ceremonia el clima era distendido, más bien festivo, hombres de traje, damas maquilladas y aroma a perfume. Había jueces, en su mayoría de instrucción, y del fuero federal estaba Sergio Torres, circularon camaristas, el viceministro de Justicia Abel Fleitas Ortiz de Rozas, integrantes del Consejo de la Magistratura, el abogado Jacobo Grossman (el colaborador más cercano de Zaffaroni), el decano de la Facultad de Derecho, Atilio Alterini, la diputada frepasista Nilda Garré, dirigentes de la DAIA, entre muchos otros, y sorprendieron algunas presencias como la de Julio Piumato, secretario general de la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN).

Sobre el estrado estuvieron sólo tres de los siete supremos: el presidente del tribunal, Carlos Fayt, Juan Carlos Maqueda y Boggiano. La mayoría de los restantes avisó con anticipación que no iría. Los jueces presentes primero se sentaron en las sillas de altos respaldos, mirando hacia la plantea. Completando la escenografía, en los butacones que suelen usar los cortesanos, se apoltronaron el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, y el jefe de los defensores oficiales, Juan Carlos Romero.

Fayt tomó juramento al prestigioso penalista, de 63 años, por Dios, la Patria y los Santos Evangelios aunque, al parecer, la fórmula que había elegido no incluía a estos últimos. Fue un trámite fugaz, después vinieron las ovaciones y la multitud se abalanzó sobre el nuevo juez de la Corte. Para organizar los saludos, lo llevaron a la sala de acuerdos y él quedó ubicado detrás de una puerta que se convertía en señal de llegada para quienes se armaban de paciencia y hacían la cola correspondiente hasta llegar a él y felicitarlo.

En la conferencia que dio para hablar públicamente, algo nada habitual en la asunción de jueces supremos, Zaffaroni dijo: "Se han producido dos vacantes por renuncia, hay dos juicios políticos en andamiento, lo que indica que hay una situación crítica que hay que tratar de remontar". Habló de una "situación crítica, incómoda y desagradable". También se pronunció por mantener la cantidad de integrantes del cuerpo. "Se ha estado jugando con el número de jueces, pero ese juego debe cesar. Son nueve y hay que mantener ese número", sostuvo. En otro orden, volvió a hablar de una reforma constitucional y de generar un sistema de designación de jueces que evite suspicacias.

Entre los temas a tratar "lo más rápido posible" en la Corte, señaló la definición sobre la aplicación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y la situación de los ahorristas. Consideró "un desastre" la situación generada por el corralito, pero aclaró que antes de firmar cualquier fallo va a escuchar "a todas las partes". Descartó la posibilidad de presidir el alto tribunal porque, al ser "el último en ingresar", no se considera en condiciones.

Los pisos de cerámicos lustrados de casi todos los pisos de los tribunales quedaron llenos de papelitos. Los que esparció UEJN decían: "Dr. Zaffaroni, el primer acto de justicia es hacer justicia con quienes trabajamos en ella. Paguen ya". Entremezclados, otro alud de panfletos, pero de color verde-esperanza, daban la bienvenida al nuevo miembro de la Corte, cuyo ingreso marca el comienzo de una nueva etapa: de un lado se leía "Con Zaffaroni en la Corte" y del otro, "será justicia".

AGASAJO MILITAR A ACUSADOS DE UNA MASACRE EN SALTA

Como si nunca nada hubiera sucedido

Desde Salta

Estupor e indignación causaron en sectores políticos, sociales y organismos defensores de derechos humanos de la provincia de Salta el asado de "camaradería" que en la noche del último martes los más altos oficiales de la Quinta Brigada Mecanizada del Ejército ofrecieron a tres acusados de la Masacre de Palomitas, en el Casino de Oficiales de ese instituto militar, ubicado en la capital provincial, v que está al mando del general Víctor Plazaola. Los "agasajados" -según comentaron integrantes de los organismos- fueron el ex jefe de la Guarnición Militar, coronel retirado Carlos Alberto Mulhal, el ex segundo comandante y ex jefe de Policía, teniente coronel retirado Miguel

Raúl Gentil, y el entonces capitán Hugo César Espeche.

Los tres y luego de varios vaivenes judiciales, fueron trasladados a Salta, desde Buenos Aires, donde estaban arrestados tras un fallo de la Cámara Federal de Apelaciones salteña que decretó la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Mulhal, Gentil y Espeche están alojados en cómodos departamentos dentro de las instalaciones de la Quinta Brigada Mecanizada y a disposición del juez federal, Miguel Medina, quien los está indagando, en audiencias diarias e individuales. Según fuentes judiciales, habría entre los acusados una especie de "pacto de silencio" desde el momento que se niegan a declarar.

Las audiencias se realizan en medio de movilizaciones populares en torno al juzgado federal y un fuerte dispositivo de seguridad. La masacre de Palomitas, cuyos detalles tuvieron incluso trascendencia internacional, ya que obran en poder de Amnistía Internacional, con sede en Londres y en el tribunal español a cargo del juez Baltasar Garzón. La matanza de Palomitas se produjo la noche del 6 de julio de 1976 cuando efectivos del Ejército y otras fuerzas de seguridad sacaron del penal de Villa Las Rosas a once presos políticos, que posteriormente fueron ejecutados en el referido paraje, a 50 kilómetros de la capital salteña. El periodista salteño Salvador Rueda comentó que "diversos sectores coinciden en que el 'agasajo' a los tres acusados de genocidio sienta un gravísimo precedente en la democrática actualidad nacional y afirman que el poder central de la República debe adoptar inmediatas medidas al respecto".

Reforma política

Un grupo de Organizaciones No Gubernamentales (ONG) relanzó una campaña de recolección de adhesiones para impulsar "el tratamiento parlamentario" de un conjunto de leyes que "posibiliten la apertura y democratización del sistema político argentino". La iniciativa apunta a generar una serie de reformas como la del "sistema electoral", que incluye la eliminación de listas sábana y la implementación del voto electrónico, así como un cambio en el "funcionamiento de los partidos políticos, para asegurar partidos abiertos, participativos, con transparencia en su financiamiento", explicó un comunicado firmado, entre otros, por la Asociación Conciencia y el Grupo Sophia. También se propone "reducir el gasto político para no desviar recursos del Estado y evitar prácticas prebendarias o clientelísticas". En rigor, el tema provocó una fuerte disputa entre las ONG que proponían "Reforma Política Ya" y se dividieron.

Queja por el IOMA

"El presidente del directorio del Instituto Obra Médico Asistencial (IOMA) debe presentarse a la Cámara de Diputados a informar respecto de la grave situación prestacional y económica de la obra social y también el proyecto del gobernador Felipe Solá que modificaría el régimen de aportes y contribuciones de los afiliados", señaló el diputado Horacio Piemonte, presidente del bloque del ARI. La queja es que, por "el justo reclamo de las estatales bonaerenses para incorporar a sus cónyuges al IOMA no se justifica bajo ningún aspecto el aumento de los aportes de los afiliados a la obra social, que significaría una nueva reducción salarial del dos por ciento", dijo el legislador.

Docentes bonaerenses

El plenario de secretarios generales del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación bonaerense (Suteba) resolvió ayer convocar a un paro y movilización en la semana del 17 al 21 de noviembre. La medida se realizará en forma conjunta con la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) en el marco del Frente Gremial Docente. El plan de lucha es para lograr un aumento salarial, entre otros reclamos.

La lupa piquetera

El economista Julio Gambina y los piqueteros Néstor Pitrola (Polo Obrero) y Beto Ibarra (Movimiento Territorial Liberación) debatirán hoy sobre la política socioeconómica vigente durante el programa "Leña al fuego" que todos los sábados, de 19 a 21.30, conduce Herman Schiller por Radio Ciudad, AM 1110. Las emisiones son en vivo y pueden ser presenciadas en Sarmiento 1551, noveno piso.

Elecciones en la UBA

Ayer se conocieron los primeros resultados de las elecciones de estudiantes y graduados que se realizaron toda la semana en la Universidad de Buenos Aires. En la Facultad de Derecho, la mayoría del claustro de graduados quedó para la lista oficialista Abogados pluralistas, una coalición de radicales, kirchneristas, socialistas e independientes. Sobre 2016 votantes, logró el 48 por ciento y tendrá tres consejeros. El de la minoría fue para la derecha, encarnada en EUBA-UDE (ligada a la Fundación Bicentenario), con el 23 por ciento. Mientras, en la Facultad de Ingeniería, entre los alumnos conservó su dominio la Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista (CEPA), con el 30 por ciento de los 7700 votos emitidos. Luego se ubicó El Gradiente, con el 22,8 por ciento. Y entre los graduados ganó la Línea Recta, opositora a la conducción de la facultad. Anoche se estaba realizando el escrutinio en el resto de las facultades.

Otro radical con ganas

El gobernador de Corrientes, Ricardo Colombi, se sumó ayer a la lista de quienes pretenden pelear la jefatura del Comité Nacional de la UCR, con el apoyo de un grupo de legisladores que integran del llamado Pacto Federal. Esta misma semana anunció su decisión de disputar la conducción del radicalismo el saliente gobernador de Mendoza, Roberto Iglesias, y el tercero en discordia es el chaqueño Angel Rozas, quien pretende retener su cargo de titular de la UCR. "El partido se va a recomponer desde los pueblos del interior de cada una de las provincias. Desde ellos podremos hacer un radicalismo dinámico y participativo en donde los teóricos no impidan el crecimiento del partido", declaró Colombi.

Otro proceso a Alderete

El juez Norberto Oyarbide procesó ayer al ex interventor del PAMI Víctor Alderete y a su gerente de Atención de la Salud, Aldo Ferrante, por renovar el contrato de una clínica psiquiátrica de Chaco ignorando pericias que recomendaban hasta evacuar a los pacientes. El juez fijó embargos por un total de 3.512.802 pesos en la nueva causa.

BUSSI ATOSIGADO POR LAS CAUSAS JUDICIALES

A centimetros del banquillo

El represor solicitó a la Corte Suprema que disponga la constitucionalidad de las leyes de impunidad. La causa por peculado.

Por Felipe Yapur

El genocida Antonio Bussi ya ni recuerda su pelea por la intendencia de la capital tucumana. Lo que le exige a sus abogados es recuperar la libertad. Ayer presentaron ante la Corte Suprema de la Nación un recurso de queja para que se revise la declaración de inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final dictada por el juez federal tucumano Jorge Parache en la causa que lo tiene detenido. Allí no terminan sus problemas. La Corte tucumana también aportó a los males del genocida al rechazar una queja presentada para evitar el juicio oral por peculado que enfrenta. Según trascendió de los tribunales provinciales, el anciano general podría estar sentado en el banquillo de los acusados antes de fin de año.

Cuando el miércoles por la noche el juez Parache dictó la prisión preventiva, los abogados del militar buscaron el consejo de Gregorio Badeni. El defensor, entre otros del supremo Eduardo Moliné O'Connor, recomendó recurrir a la Corte. Así, tanto Badeni como el yerno de Bussi, Héctor D'Amico rubricaron la queja contra el rechazo del juez tucumano a la apelación que plantearon respecto de la declaración de inconstitucionalidad de las leyes de impunidad que había realizado el magistrado y que posteriormente derivó en la detención del represor.

Los defensores no sólo buscan la libertad del reo, sino además trabar la apertura de nuevas causas –se calculan unas 400– que habían quedado archivadas tras la sanción de las leyes de impunidad. Además, la iniciativa le agrega un nuevo conflicto a la Corte, que unas semanas atrás decidió derivar a la Cámara de Casación la definición de la validez de estas normas.

De todas formas, éste no es el único problema jurídico que desvela al militar que, por estos días, permanece detenido en el Arsenal Miguel de Azcuénaga, otrora campo de concentración de desaparecidos. Esta vez el cimbronazo provino de la Justicia local cuando la Corte de esa provincia finalmente rechazó el recurso de queja por apelación denegada que había interpuesto. Lo hizo con la intención de frenar el juicio oral por pecula-

do que surgió del manejo irregular de los gastos reservados.

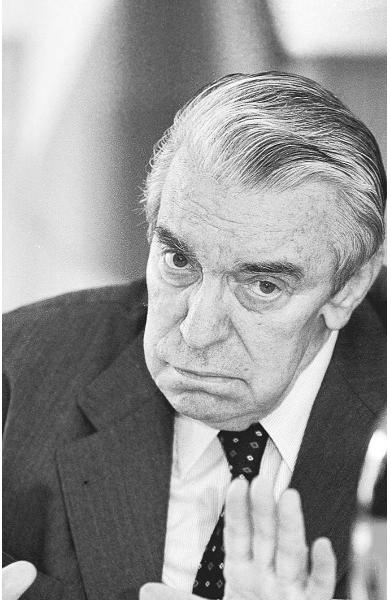
En esta causa, Bussi no es el único que se sentará en el banquillo de los acusados. Lo acompañan los entonces ministros de su gestión, Ramón Nereo Arnedo, Franco Fogliata y Alberto Germanó, ministros de Hacienda, Producción y Gobierno, respectivamente, quienes junto al militar habrían cobrado mensualmente 10.000 pesos, sin rendición de cuentas.

De acuerdo con la investigación que realizó el entonces fiscal anticorrupción Esteban Jerez, tanto el ex gobernador como sus ministros deben responder por la suma de cinco millones de pesos que, entre los años 1995-1999, representaban la misma cifra en dólares.

Ante esta situación el abogado de Bussi, Sergio Morfil, se apresta a realizar un planteo de nulidad de todo lo actuado y prevé recusar a algunos de los miembros de la sala que conducirá el plenario oral.

Si los recursos de la defensa fue-

ran rechazados, el juicio podría realizarse antes de fin de año, según reconocieron en los tribunales locales. La Corte tucumana rechazó el pedido de Bussi por considerar que sólo son recurribles en casación las sentencias definitivas y por entender que no hay gravedad institucional que amerite abrir el recurso.



Bussi podría sentarse en el banquillo en un mes. *Gregorio Badeni asesoró a los abogados del genocida.*

A no criminalizar la protesta social



La Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH) elogió "la lucha contra la impunidad del pasado" del gobierno de Néstor Kirchner, pero pidió que se evite "la criminalización de la protesta social". Una delegación de la FIDH -integrada por su secretario general, Claude Katz; el economista francés Pierre Salama y el jurista chileno Federico Aguirre- estuvo de visita en el país y ayer dio una conferencia de prensa donde expuso las conclusiones que sacó luego de entrevistarse con los ministros de Justicia, Gustavo Beliz, y de Trabajo, Carlos Tomada; el vicecanciller Jorge Taiana, con varios jueces federales v organismos de derechos humanos. "La política de Kirchner de romper con la cultura de la impunidad levantó una esperanza histórica para el pueblo argentino y para todo el mundo. Le pedimos que no nos desilusione",

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.





Cobertura Total
"PLAN 401"

individual \$74 4521-1111

PAGINA/12 PRESENTA UN CD DE COLECCION

MERCEDES

SU PRIMER DISCO, GRABADO EN 1961



MAÑANA CON EL DIARIO COMPRA OPCIONAL \$8 Pagina/18

ciudad abierta

la quía completa de todas las actividades organizadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires



museos galerías paseos ferias libros visitas guiadas barrios chicos cine teatro estrenos danza deportes centros culturales plástica tango rock folklore jazz música popular clásica

un suplemento de 8 páginas, los jueves gratis con el diario

ágina/J



El fantasma del embargo sobrevolará otros 90 días

Por Claudio Zlotnik

No hay duda que Roberto Lavagna tuvo un buen viernes. Pocas horas después de obtener el respaldo de todo el arco empresario por la reestructuración de la deuda, el Poder Judicial de Nueva York le dio otros 90 días de plazo al Gobierno antes de decidir embargos contra la Argentina. El fallo del juez estadounidense Thomas Griesa, que tiene en sus manos varias demandas de acreedores con bonos en default, se correspondió con el pedido que hace un par de días le habían acercado los representantes legales del Gobierno. El millonario Kenneth Dart tendrá que esperar.

Los argumentos del magistrado se ajustaron a las pretensiones del Gobierno. Así, Griesa jugó a favor del plan oficial de renegociación de la deuda. "Levantar la suspensión sería acordar con los demandantes que el proceso (de reestructuración de la deuda) no está yendo a ningún lado o es malo", dijo el juez en su fallo. Griesa ya dictaminó a favor de varios "fondos buitre" que adquirieron títulos públicos argentinos que la Argentina dejó de honrar. La última vez fue hace un mes y medio, cuando le dio la razón a Kenneth Dart, un multimillonario dueño de un fondo de inversión, denominado EM Limited, que posee bonos Global 2008, y a quien el magistrado le reconoció valor por 724 millones de dólares. Sin embargo, a mediados de septiembre, el juez había prorrogado por 45 días la orden de ejecutar activos argentinos. Ese beneficio fue renovado ayer por otros tres meses. El juez tomó su decisión luego de escuchar a las partes en una audiencia pública que se efectuó en su despacho, en la parte sur de la isla de Manhattan. La demanda más importante corresponde a Dart. Pero también existen otras menores por parte de los fondos internacionales Old Castle Holdings, Lightwater y Macrotecnic. En total, las demandas suman 800 millones de dólares.

Un fallo en contra de la Argentina hubiese significado un golpe para la administración Kirchner. El Gobierno acaba de encarar un audaz proceso de reestructuración de

El juez neovorquino Thomas Griesa falló a favor de Argentina, concediendo otros 90 días para la negociación de la deuda en default, contra el deseo de fondos buitres.

la deuda. La exposición inicial fue a fines de septiembre en Dubai, donde se ofertó una quita del 75 por ciento del total del pasivo. Si el juez Griesa ordenaba embargos sobre bienes argentinos hubiese dado una señal al conjunto de acreedores de que sería más beneficioso llevar a los tribunales al Gobierno antes que aceptar una fuerte quita. Después de que los dos hombres clave de Economía en la negociación, Guillermo Nielsen y Leonardo Madcur, recibieran fuertes críticas de parte de los

acreedores, en distintas presentaciones efectuadas en Estados Unidos, Japón y Europa, Lavagna tomó tres decisiones de peso. Primero dio más precisiones sobre las características de los nuevos bonos que se les ofrecerán a los inversores que acepten la reestructuración. Se supo que para recuperar el ciento por ciento del valor original del título habrá que aguardar 42 años. Como segundo paso, el ministro se jugó a una movida política interna: convocó al quinto piso del ministerio a los máximos representantes empresarios para que den un respaldo público a la renegociación. Y, por último, Economía anunció que evaluará en los próximos quince días las propuestas de los bancos para colocar los nuevos bonos (ver aparte).

Tal como se lo habían solicitado los abogados que representan a la Argentina, Griesa no puso piedras en el camino abierto por Lavagna. Y así lo explicitó en su fallo. "No quiero tomar ninguna decisión que afecte el proceso", expresó. Aunque al mismo tiempo solicitó que el Gobierno actúe de buena fe. "Si la gran mayoría de los tenedores de bonos está esperando para ver qué ofrece el gobierno argentino, entonces ese proceso es muy importante", añadió Griesa en su fallo.

BUEN MES DE OCTUBRE PARA LA BOLSA

Merval primaveral

El último día de octubre, las la compra y 2,89 para la venta. En el acciones bajaron el 0,9 por ciento, pero la diferencia no alcanzó a empañar la suba del 12,3 por ciento registrada por el Merval durante el mes. El dólar, en tanto, subió otro centavo, luego de que el Banco Central interviniera para absorber parte de las liquidaciones de los exportadores. En otro orden, ayer se conoció que 2/3 de los bancos presentaron la documentación ante la autoridad monetaria para iniciar el proceso de reestructuración del sistema financiero.

En las agencias y bancos del radio céntrico, los valores al público del dólar finalizaron en 2,85 pesos para segmento mayorista, la divisa cotizó a 2,88 pesos. Durante octubre, de acuerdo a cifras provisorias, el Banco Central realizó compras promedio diarias de 24,8 millones. Sin embargo, en la última semana intervino con compras netas diarias de 35 millones. Como resultado, las reservas internacionales se incrementaron en 545 millones de dólares.

En cuanto a la presentación de los planes de negocios de los bancos, voceros de la autoridad monetaria aclararon que este lunes se espera recibir los que faltan. Estos planes representan, según el acuerdo con el FMI, el primer paso para reestructurar el sistema financiero.

APOYO DE LAS ENTIDADES A LA NEGOCIACION POR LA DEUDA EN DEFAULT

El empresariado bajó de la platea

Por David Cufré

"A veces uno tiene la impresión de que parte de la dirigencia argentina está como espectadora en un partido de tenis", protestó Roberto Lavagna frente a representantes de las principales cámaras empresarias. "Muchos miran pasar la pelotita, como si la negociación con los acreedores fuera un problema del Gobierno, cuando del resultado de esta gestión dependemos todos", agregó. Fue uno de los pocos momentos de tensión en el encuentro que organizó el Ministerio de Economía con todo el arco empresario, para reclamarles un respaldo mucho más decidido del que han dado hasta ahora en la pulseada con los tenedores de bonos. Desde las privatizadas a las pymes, pasando por los banqueros, los industriales, los ruralistas, los constructores y los comerciantes, todos los dirigentes manifestaron su apoyo al Gobierno y, en particular, a Lavagna. Hubo casi una competencia por ver quién era más enfático en sus declaraciones, que por eso mismo parecieron un poco sobreactuadas.

El primero en proponer la redacción conjunta de un comunicado o la publicación de una solicitada con la firma de todas las cámaras que participaron del encuentro fue Alberto Alvarez Gaiani, presidente de la Unión Industrial Argentina, quien hace esfuerzos por despegar su imagen del menemismo. El resto de los dirigentes se sumó de inmediato, y así surgió la elaboración, finalmente, de un comunicado.

"Las entidades representativas de las distintas actividades económicas renuevan el apoyo oportunamente expresado a la negociación del Gobierno para la reestructuración de la deuda", arranca el docu-

Refuerzo: Algunos empresarios manifestaron que el jefe de Economía también estaba necesitando de su acompañamiento para reforzarse en el Gobierno.

mento. Lo firmaron Adeba, ABA y Abappra por los banqueros, Sociedad Rural, Coninagro, Federación Agraria y Confederaciones Rurales por el campo la Cámara de Comercio, CAME y Udeca por los comerciantes, la Cámara de la Construcción, Adespa por las privatizadas, Apyme y la mencionada Unión Industrial. También lo hizo AEA, que agrupa a los directivos de las compañías de mayor peso del país.

Los otros dos párrafos del comu-

Tras recibir el reproche del ministro de Economía de estar mirando la pulseada entre el Gobierno y los acreedores "como un partido de tenis", las cámaras le brindaron un enfático respaldo.



Representantes de la industria, el comercio, el campo y otras actividades en su día más oficialista. El único punto de discusión fue si expresar el apoyo en una solicitada o sólo en un comunicado.

nicado siguieron la línea que Lavagna definió en su exposición: que el superávit de 3 puntos del PIB que se acordó con el Fondo es lo máximo que se le puede pedir a la sociedad argentina, por más que los acreedores reclamen mayor excedente fiscal para que la quita sea menor al 75 por ciento, y que "los recursos que se asignen para servir los intereses de la deuda deben ser compatibles con el crecimiento económico y la atención de la deuda social". En ambos casos, para que "el cumplimiento de los compromisos sea sustentable en el tiempo".

Lo primero que dijo Lavagna fue que no buscaba una declaración explícita de respaldo al Gobierno sino que simplemente, quería contar en detalle el avance de las negociaciones con los acreedores. Nadie le creyó, sobre todo porque dos días antes Lavagna había pedido un apoyo "unánime" de la sociedad a la propuesta de reestructuración de la deuda. Aunque muy pocos suponen que su continuidad corra riesgos, en general los hombres de negocios coinciden en que Lavagna tiene que esforzarse para mantenerse bien posicionado.

La convocatoria tuvo toda la intención de involucrar a los empresarios en la pelea con los acreedores. De allí el reclamo porque muchos parecen estar mirando "un partido de tenis". Otro reproche que hizo Lavagna fue a "los conferencistas, ex funcionarios, que hablan en defensa de los acreedores". Aunque no hizo nombres, la acusación apuntaba a los tradicionales voceros de la ortodoxia, como los economistas de FIEL, CEMA, la Fundación Mediterránea y demás consultores de la city. "Me parece bien que representen el pensamiento de los acreedores, pero si están de su lado tienen que decirlo con franque-

za. Tienen que transparentar qué posiciones defienden", enfatizó.

Sobre el estado de las negociaciones, el jefe de Economía reveló que la propuesta definitiva de reestructuración, con las tasas de interés y todas las características de los bonos, se dará a conocer entre enero y febrero del próximo año. Luego sostuvo que "estamos en una etapa de tironeo significativo, pero que es normal".

Luego estableció tres categorías de bonistas: "Están los fondos bui-

Posición definitiva

El presidente Néstor Kirchner ratificó que la oferta de pago de la deuda con una quita del 75 por ciento "es la posición definitiva del país" y cuestionó a los dirigentes nacionales que sostienen que la propuesta debe ser mejorada. "Los que dicen que Argentina tienen que pagar más deuda, están diciendo que los argentinos tienen que sacrificarse más", advirtió. Diez de los 15 bancos que el Gobierno convocó para coordinar la reestructuración de la deuda presentaron propuestas, que serán evaluadas en los próximos 15 días. En el tramo local se anotaron el Francés, el Galicia y el Nación, los tres invitados originalmente, que hicieron una oferta conjunta. Para el tramo internacional presentaron sus propuestas los bancos Morgan Stanley; UBS Warburg; Goldman Sachs; ABN AMRO; Lehman Brothers; Dresdner KW y Barklays. Los que desistieron de participar de la operación son el BNP-Paribas; el Citigroup/SSD; el Deusche Bank; el JP Morgan-Chase; y el Nomura.

tre, que juegan al conflicto y dicen no hasta el final; los inversores individuales, que son los más indignados y los más beligerantes, y finalmente los acreedores institucionales, que son fondos de inversión y de pensión, que saben que nuestra capacidad de pago es limitada y van a aceptar la negociación". Según Lavagna, la clave está en convencer a miles de bonistas alemanes, italianos y japoneses, y se mostró esperanzado en que se logrará.

SEGURO DE SALUD, CON PLATA DEL BANCO MUNDIAL

Préstamo para atender a los pobres

el anuncio de la puesta en marcha del Seguro Nacional de Salud, a través del cual buscará reducir los niveles de mortalidad infantil y asegurar el acceso a la atención sanitaria de los sectores plan será financiado con un préstamo de 750 millones de dólares concedidos por el Banco Mundial y en un comienzo abarcará a las provincias del norte argentino. donde se concentran los mayores niveles de pobreza.

"Confiamos en reducir en un tercio los niveles de mortalidad in-

El Gobierno formalizó ayer fantil en ocho años", que en la actualidad ronda el 16,8 por 1000, dijo el ministro de Salud y Acción Social, Ginés González García, al subrayar la importancia del programa. El ministro participó del acto de firma del préstamo junto a su más pobres de la población. El par de Economía, Roberto Lavagna, v el director del Banco Mundial, Axel van Trotsenburg.

El programa, que comenzará a desarrollarse en marzo en las provincias del norte, busca garantizar el acceso a un paquete de servicios básicos de salud a los sectores más pobres, que en su mayoría no tienen cobertura médica porque es-

tán desempleados o trabajan en el sector informal de la economía. Además de los 750 millones de dólares enviados por el Banco Mundial se agregarán para el programa fondos de la Nación y de las

González García destacó que para la puesta en marcha del Seguro se confeccionará un padrón con todos los beneficiarios, con prioridad para las regiones del noroeste y nordeste del país, donde se encuentran las provincias más pobres. Cálculos oficiales señalan que alrededor del 75 por ciento de la población indígena vive en esas provincias.

Red Galicia 24. El banco abierto las 24 hs.

Para que puedas realizar todas tus operaciones simple y rápidamente, estés donde estés.











Por Julio Nudler

"Esto es Cavallo con el dólar a 3", sintetiza un afligido economista de vocación industrial. Y se explica: más allá de la devaluación, aunque este gobierno hable de modelo productivo, se mantienen en pie en general los mismos mecanismos que caracterizaron a la política industrial del menemismo. Nadie hace ni dice nada al respecto. Ninguno corre una coma. Las importaciones de bienes de capital (máquinas, equipos) subieron 167 por ciento en septiembre y 71 por ciento en los nueve meses. ¡Maravilloso, está creciendo vigorosamente la inversión! Todos saludan el dato como trasunto del relanzamiento de la economía. Sí, pero también sigue casi destruida la industria argentina de bienes de capital. Por eso, la única alternativa es importarlos. Pero, ¿no es ése un sector definitorio del país que se quiere, un sector que usa cerebros y desarrolla tecnologías? ¿No se hará nada por ponerlo en pie?

Suelen oírse dos explicaciones al vacío de estrategia industrial. Una es que Roberto Lavagna, ministro de Economía, hasta ahora no ha tenido tiempo de involucrarse en estos asuntos. Otros más apremiantes lo absorben. La otra es que el responsable del área, Alberto Dumont, "está pintado", según describen los más críticos. ¿Será para tanto? Quizá continúe gravitando la provocativa afirmación de Guido Di Tella: "La mejor política industrial es no tener ninguna". En realidad, cuando él fue canciller de Carlos Menem hubo un intento de integración industrial al mundo, o internacionalización, que, en un contexto de brusca apertura con retraso cambiario, terminó instalando un modelo de armaduría.

El régimen automotor fue una buena expresión de ese esquema. Salvo alguna excepción, las terminales mostraban al público modernísimos robots que en realidad ajustaban tornillos, mientras las fábricas de autopiezas se iban del país. Pero los argentinos eran felices porque al fin podían manejar modelos actualizados por flamantes autopistas, sin conciencia quizá de que esa primermundista pauta de consumo no se apoyaba en una auténtica base industrial ni en una financiación sostenible.

Lo que hoy preocupa a los industrialistas es que el Gobierno esté dejando pasar el momento en que goza de mayor poder político para establecer una nueva política, y que paulatinamente los "dueños de las divisas" (los ruralistas, las aceiteras y sectores similares, y las petroleras) puedan recuperar su histórica capacidad de bloquear cualquier transformación e impongan definitivamente su agenda: libre disponibilidad de las divisas, eliminación de las retenciones, etc. Pese a la prolijidad macroeconómica de Hacienda y del Banco Central, la virulencia de aquel discurso está recrudeciendo.

Tras varios trimestres de recuperación de la demanda se vuelve cada vez más notoria la

necesidad de inversiones, sobre todo en los sectores de bienes transables (los que entran en el comercio exterior), tanto para reconvertirlos como para ampliar la capacidad de producción en aquellas ramas donde ya están apareciendo estrangulamientos en la oferta (textiles y siderurgia son dos de los casos evidentes). Una salida casi natural es que la encrucijada se resuelva importando, aun a este alto tipo de cambio. Pero, para las fuentes, si lo que verdaderamente se quiere es la expansión de la capacidad productiva local, habría muchas cosas para hacer que no se están haciendo.

Mencionar algunas, como se hará más abajo, obliga a entrar mínimamente en cuestiones técnicas, que pueden aburrir a cualquier lector razonable. Pero en lo sustancial se trata de emitir, con medidas concretas, señales que consoliden las expectativas de reindustrialización. Más allá de los problemas del sistema financiero y de la fenomenal traba que representa la situación nacional de default, hay suficiente plata de empresarios argentinos afuera como para alimentar un proceso inversor, aprovechando el cambio de precios relativos que produjo el abandono del 1 a 1.

Ya hoy hay proveedores de insumos que están financiando a una clientela industrial que les garantiza el crédito con plata depositada en el exterior. Pero la economía consolidaría su crecimiento y su reindustrialización si esos empresarios, que en su momento fugaron capitales, se decidieran a invertirlos en capacidad productiva. Según creen algunos economistas algo heterodoxos, sería más fácil que se resolvieran si viesen que el ministerio de Economía y Producción muestra algún activismo en cuanto a esta segunda parte de su nombre, que parece postergada para las calendas griegas.

Una de las medidas conducentes consistiría en estimular la reinversión de utilidades en activos fijos mediante el arbitrio de permitir una amortización acelerada de los bienes de capital. De esta manera, esa amortización extra reduciría los beneficios en el balance y permitiría pagar menos por impuesto a las ganancias. También es preciso evitarle a la empresa que invierte la habitual inmovilización del IVA que debe pagar al comprar los bienes de capital y que luego tarda mucho en recuperar. Hoy no rigen mecanismos tributarios que impidan ese castigo financiero de la inversión.

Aunque teóricamente se haya decidido un rotundo cambio de modelo, siguen vigentes mecanismos más aptos para el ensamblaje que para la auténtica fabricación nacional de productos industriales. Tales los casos de la admisión temporaria y las zonas francas. Por aquel régimen, un industrial puede importar sin afrontar derechos ni impuestos los insumos y bienes intermedios que incorporará a productos que fabrique para exportar. Aunque es razonable que así sea, el mecanismo descoloca al proveedor local de

esos insumos porque si el industrial exportador opta por comprárselos a él en lugar de importarlos, deberá pagar el IVA correspondiente y luego, tras realizar su exportación, esperar a que la AFIP se lo devuelva alguna vez.

Estas acreencias contra Impositiva preocupan tanto a los exportadores por la carga financiera que les imponen que no ha sido raro que algunas multinacionales movilizaran el poder de lobby de las embajadas para presionar sobre el gobierno argentino. Ya con Eduardo Duhalde, las automotrices consiguieron que se dictase el régimen de la llamada "aduana en factoría", que les permite ingresar insumos sin carga alguna por seis meses, prorrogables a un año. Al final, si los incorporan a un vehículo exportado, podrán acogerlos al tratamiento de una admisión temporaria. Si no, pagarán diferidamente los derechos.

De modo congruente con la visión industrial de los '90 fueron estableciéndose zonas francas en cada provincia, que operaban como una extensión del depósito aduanero. El mecanismo aumenta el aliciente a sustituir insumos nacionales por importados, ya que permite introducir éstos y pagar las cargas fiscales correspondientes en el preciso momento en que se los necesita, evitando superfluos costos financieros. Todo esto suponiendo que, además, estos mecanismos no hayan sido y sean desvirtuados por maniobras, como la derivación al mercado interno de elementos ingresados sin barreras con la excusa de que están destinados a la reexportación. En cualquier caso, lo que resultó fue una notoria mengua en el valor agregado a lo largo de la cadena de producción industrial.

Un terreno en el que nada se hace es el de la política arancelaria, que exige definiciones a nivel Mercosur, dado que el país no puede cortarse solo en este aspecto. Hace ya cuatro años que se decidió crear un grupo de alto nivel para revisar la consistencia y dispersión del arancel externo común del bloque, definido en 1994 en Ouro Preto sin suficiente análisis sobre sus implicancias sobre la protección efectiva (insumos vs. productos finales) para cada una de las economías asociadas. Pero el trabajo no se hizo, y mientras tanto han seguido realizándose ofertas a otros bloques comerciales con los que se negocian acuerdos. Esas ofertas no podrán retirarse y limitarán cualquier eventual reforma.

A diferencia de los aranceles de importación, el país puede sí decidir soberanamente sobre los derechos de exportación, conocidos como retenciones, y cuya estructura es clave como estímulo para agregar o no valor localmente a los productos exportados. Sin embargo, como las retenciones -que son diferenciales- también rigen para las exportaciones destinadas a los países del bloque, Brasil ya planteó alguna controversia. Otro tanto vale para los reintegros, que refuerzan el dólar exportador, incluso hacia los mercados vecinos.

RIGEN DESDE

Menos

Por Cledis Candelaresi

Gracias al esquema diseñado por el Ministerio de Planificación, las rutas privatizadas tienen desde hoy nuevos operadores, muchos de ellos con experiencia adquirida en los trece años de concesión que expiraron a medianoche y pleitos con el Estado acumulados en esos años de explotación. Los usuarios, que por ahora seguirán pagando la misma tarifa, quizá ni siquiera noten el pase de manos que decenas de inspectores oficiales ayer fiscalizaron en distintas cabinas del país. Pero la fórmula elegida por el Gobierno para reprivatizar las rutas tendrá un impacto inmediato en las cuentas públicas: se suspende el pago de un multimillonario subsidio, pero Vialidad Nacional comenzará el mes próximo a ejecutar un programa de obras no menos onero-

Los operadores privados recaudarán bajo el compromiso de ocuparse del mantenimiento de los casi 8000 kilómetros de rutas concesionadas por un plazo original de cinco años, delegando en el Estado las inversiones de mayor envergadura. Según estiman en Planificación, a partir del mes próximo comenzará a licitarse una obra por semana para las acciones de mejora del pavimento que los concesionarios salientes entregaron en condiciones deficitarias.

Para subsanar esa desinversión, el fisco tendrá que destinar más de 200 millones de pesos en los dos primeros años. Esto forma parte de un plan de obras que insumirán 500 millones de pesos en el lustro y que sólo es una parte de lo que la rejerarquizada Di-

"No nos corran con el caos"

Desde Puerto Madryn, el presidente Kirchner advirtió ayer a las empresas privatizadas que no lo "corran con el caos". Consultado por las amenazas de cortes y apagones para el verano, Kirchner dijo que las empresas "tratan de poner histéricos a todo el mundo", para presionar por el aumento de tarifas. "Nos vienen quebrando y después se llevan todo. No nos vamos a mover en este tema, no nos van a correr con el caos" guró.

Por otro lado, Kirchner también le respondió al presidente español, José María Aznar, quien reclamó "rentabilidad" para las empresas de servicios públicos operadas por capitales españoles en el país.

"Me parece bien que Aznar pida rentabilidad para las empresas españolas, pero para el gobierno argentino lo importante es la rentabilidad social y que las empresas cumplan con los contratos", afirmó el Presidente. En los últimos días el clima de tensión entre las privatizadas y el Gobierno había disminuido, después del duro cruce de la semana pasada con las compañías eléctricas. Sin embargo, las empresas siguen presionando por el ajuste tarifario.

HOY LOS NUEVOS CONTRATOS DE CONCESION DE RUTAS POR PEAJE

caro, pero con las obras a cargo

De seis corredores, en cinco los concesionarios pagarán canon. El sexto recibirá subsidio.

El Estado licitará las obras de mejoras.

rección Nacional de Vialidad deberá afrontar para acondicionar y expandir la red vial.

Para costear esas erogaciones, el Gobierno seguirá cobrando impuestos sobre los combustibles que hasta ayer se destinaron a "compensar" a los concesionarios por los aumentos tarifarios que no se les permitieron aplicar a través de un Fondo Fiduciario específico. El dinero de esa subvención -que para el Gobierno asciende a 325 millones de pesos anuales-quedará ahora en la órbita de Planificación, que debería contratar cada inversión por el sistema tradicional de obra pública.

Esas millonarias contrataciones ofrecen una ventana para que reingresen al negocio muchas constructoras que hoy se alejan de él. Entre ellas, las renombradas Sideco Americana, Roggio y Techint. Todas las salientes firmaron las actas de entrega "sin objeciones", según se ufanaba ayer una fuente oficial. Sin embargo, las inversiones no ejecutadas así como los ajustes no autorizados desde 2002 hasta la fecha son urticantes cuestiones pendientes que deberá resolver la unidad de renegociación contractual.

La mayor parte de las salientes prefirieron concentrar energías en esta pelea que les promete buen rédito y desistieron de presentar ofertas. En los trece años que expiraron ayer, obtuvieron rentabilidades inéditas para casi cualquier otro emprendimiento, tanto por la generosa recaudación en las cabinas como por la subvención, que en esta etapa final representaba el 60 por ciento de los ingresos totales del conjunto de adjudicatarios.

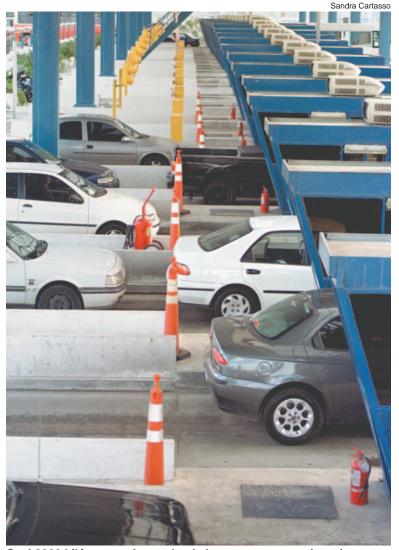
Ahora hay funcionarios de la órbita de De Vido que tienen intención de reconocerles una compensación por los mayores costos que debieron afrontar desde la devaluación y que no se volcaron a las tarifas. Previsiblemente, esto serviría para condonarles las obligaciones contractuales no honradas.

De las seis nuevas sociedades adjudicatarias, cuyos contratos fueron aprobados en la víspera por un decreto presidencial, cuatro están integradas por empresas que hasta la medianoche operaban rutas por peaje (aunque en otros tramos del paquete concesionado) y tienen por ello cuentas abiertas. No resulta menos controvertida la participación de una nueva UTE, liderada por la Corporación América, la firma de Eduardo Eurnekian que opera los aeropuertos nacionales con millonarios incumplimientos probados. Estos aspectos de la primera privatización kirchnerista sirvieron de

fundamento a un recurso administrativo presentado por legisladores del ARI y motivaron protestas del Centro de Ingenieros Agrónomos. Pero estos argumentos no son óbice para que el Gobierno reivindique esta licitación como un éxito, con la promesa de que mejorarán las prestaciones en las rutas.

Entre esas mejoras, el Gobierno detalla el sistema de "caja única" por el que toda la recaudación irá a un pozo administrado por la Secretaría de Hacienda. Los cuadros tarifarios serán los vigentes en un comienzo, pero su suerte estará atada al resto de los precios de la economía. En particular, a los costos de la construcción, lo que hace muy difícil prever cuál será el precio del peaje en el futuro.

Dónde está	in, quiénes	son					
Rutas del corredor	Concesionario	Canon (Subsidio)*					
205, 226, 252 y 3	Coarco-Equimac	4,38					
5 y 7	Homaq	16,27					
9, 11, 19, 188	Decavial-Vialco	59,20					
8, 7, 33, 36, 38 y 193	América-Helport-Podest	tá 8,86					
9 y 34	Covico-Coprisa-Estructu	uras-					
	Glikstein-Noroeste	28,02					
11, 12 y 16	Supercemento-Dyopsa	(22,80)					
Total canon		116,73					
Total subsidio (22,80)							
Saldo caja única 93,93							
* Millones de pesos acumulados en los próximos cinco años. Fuente: Boletín Oficial. Decreto 1007/03.							



Casi 8000 kilómetros tienen desde hoy nuevo concesionario. El Estado invertirá 100 millones de pesos por año en mejoras.

BIELSA QUIERE QUE ESTADOS UNIDOS ABRA LA AGENDA DE NEGOCIACION DEL ALCA

Hay que discutir los subsidios agrícolas"

El canciller Rafael Bielsa insistió en la necesidad de discutir con Estados Unidos los subsidios agrícolas como una de las condiciones principales para avanzar en las negociaciones por el AL-CA, el área de libre comercio continental que impulsa Washington.

"Si vamos a discutir cuestiones que le interesan a Estados Unidos, como puede ser la protección de inversiones o propiedad intelectual, también tenemos que discutir cosas que le interesan a la Argentina como es que caigan los subsidios que perjudican a nuestro comercio", afirmó Bielsa. Desde el comienzo de las negocia-

ciones, la administración Bush dejó este tema librado a la decisión de la Organización Mundial de Comercio (OMC). Pero luego de la ronda de Cancún –donde los países del Grupo de los 20 reclamaron una mayor flexibilidad de parte de las naciones desarrolladas-la cuestión agrícola volvió a ser uno de los principales ejes de la discusión Sur-Norte.

"Estamos en un punto neurálgico de las negociaciones donde todos maximizamos las posiciones para poder negociar mejor. Por eso surgen versiones de que la unión podría fracasar y hay como una polvareda de versiones de que no va a haber ALCA", explicó el canciller. Y calificó de "fantasía" a las versiones de que Brasil podría salir más favorecido que Argentina en las negociaciones.

Por su parte, el jefe de negociadores norteamericanos para el ALCA, Ross Wilson, admitió ayer que "estamos decepcionados con el resultado obtenido en (la última reunión del ALCA en) Puerto España, pero creemos que Brasil sigue comprometido con el proceso y con la fecha del 2005", aclaró.

La semana pasada, el negociador brasileño declaró que Brasil no estaba dispuesto a caminar hacia el AL-CA si Estados Unidos seguía imponiendo unilateralmente condiciones en el proceso. La tensiones entre Washington y Brasilia alcanzaron un pico máximo cuando desde la administración Bush respondieron que el área de libre comercio se conformaría "con o sin Brasil". A partir de entonces, los gobiernos de Lula y Kirchner hicieron causa común y defendieron la necesidad de que Washington incluya en la agenda de negociaciones temas sensibles para estos países como los subsidios agrícolas o las barreras al ingreso de productos al mercado norteamericano.

La reunión ministerial del ALCA que tendrá lugar en Miami del 16 al 21 de noviembre definirá en buena medida los plazos del área de libre comercio de Alaska a Tierra del Fuego, que los 34 países del continente -todos a excepción de Cuba- se comprometieron a terminar de negociar antes del 1° de enero de 2005, una fecha que hoy luce demasiada cercana.

Según el funcionario de Bush el rechazo de Brasil y Argentina a participar en la reunión del ALCA cele-

brada este mes en Puerto España "no ayuda" al proceso. Pero se preocupó por enviar un mensaje conciliador hacia el gobierno de Lula. "Brasil y Estados Unidos, como copresidentes de la negociación, tenemos la responsabilidad de encontrar un enfoque marco, y tener flexibilidad para satisfacer los diferentes acercamientos y sensibilidades", aseguró Wilson, diplomático.

Sin embargo, las diferencias de opinión con Brasilia parecen, por ahora, insalvables. Ayer, el embajador brasileño en Washington, Rubens Barbosa, denunció el "proteccionismo selectivo" de Estados Unidos, que concentra "los mayores grados de protección en las áreas en las cuales los países en desarrollo son más competitivos".

NEGOCIACION ENTRE MERCOSUR Y CAN

De IOS Andes al Ati

El Mercosur y la Comunidad Andina de Naciones (CAN) avanzan en las negociaciones para alcanzar un acuerdo de libre comercio en diciembre de este año. Así lo informó el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Martín Redrado, desde Lima. Allí, el funcionario encabeza la delegación argentina en la ronda de negociación de dos días entre los cancilleres y responsables de comercios de los cuatro países del Mercosur y los cinco de la CAN (Bolivia, Colombia, Ecuador, Venezuela y Perú). "El clima de la reunión es muy positivo, de manera que vamos llegar a un acuerdo a fin de año", anunció Redrado.

Los negociadores establecieron aver un cronograma de desgravación de bienes, que incluirá todo el universo arancelario que comercian las

dos regiones, excepto algunos productos considerados sensibles, como el azúcar. El esquema para llegar al libre comercio birregional no se realizará en base a canastas de productos sino que será una "liberalización lineal de todos los bienes, que se irán desgravando paulatinamente entre un 15 y un 20 por ciento hasta llegar al arancel cero en 12 años desde la entrada en vigencia del acuerdo", explicó Redrado.

Por otro lado, los titulares de los bancos centrales del Mercosur acordaron un mecanismo de consulta y reuniones periódicas para avanzar en el proceso de coordinación de políticas monetarias de la región, con vistas a la convergencia macroeconómica. También acordaron mecanismos conjuntos para luchar contra el lavado de dinero y combatir delitos económicos en general.





Objeto: Adquisición de Elementos Deportivos y Computadoras de Escritorio Standart, con destino a diversos Establecimientos Educativos de la Provincia de Santa Cruz. Licitación Pública № 01-CPE-03

Presupuesto Oficial: \$ 162.340,00 - (Pesos Ciento Sesenta y Dos Mil Trescientos Cuarenta) Fecha de Apertura: 28 de Noviembre de 2003 - Hora: 12.00

Lugar de Apertura: Consejo Provincial de Educación - Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dirección de Adquisiciones y Servicios) - Roca Nº 1381 - 1º Piso - Río Gallegos Pcia Sta Cruz

Plazo de Entrega: QUINCE (15) días corridos

Valor del Pliego: SIN CARGO

Lugar de adquisición del pliego: Consejo Provincial de Educación. Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dcción. de Adquisiciones y Servicios) - Av. Julio A. Roca Nº 1381 $1^{\rm o}$ Piso - Río Gallegos (Sta. Cruz) y/o en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo No277 - Cap. Fe-

EQUIPAMIENTO ADQUIRIDO CON FINANCIAMIENTO DEL MINISTERIO DE EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA

> SUBSECRETARIA DE COORDINACION ADMINISTRATIVA DIRECCION DE INFRAESTRUCTURA PROYECTO EOUIPAMIENTO ESCOLAR

VUELCO

otras 27 resultaron heridas cuando el ómnibus en el que viajaban desde Buenos Aires volcó ayer sobre la ruta nacional 11, cerca de la localidad santafesina de Marcelino Escalada. El accidente ocurrió a las 3.45 en una zona donde hay una curva muy pronunciada y en un momento en que arreciaba una fuerte tormenta sobre la región. El conductor realizó una mala maniobra bajo condiciones de oscuridad y calzada resbaladiza, el micro mordió la banquina y volcó. El ómnibus de la empresa El Nuevo Rápido-San José había salido de Retiro e hizo escala en Rosario y Santa Fe.

Temporal en el noroeste

Un fuerte temporal de lluvia, granizo y viento azotó ayer las provincias de Santiago del Estero, Catamarca, Santa Fe y Córdoba. En todos los casos, la constante fueron voladuras de techos de casas, caída de árboles, de carteles publicitarios, postes de tendido eléctrico y de teléfonos. Anoche, seis departamentos catamarqueños permanecían sin agua potable y sin electricidad. En tanto, en Rosario unas 4000 personas se quedaron sin luz y en Córdoba el temporal obligó a la suspensión de actividades en el Aeropuerto Internacional.

Alumno de armas llevar

Un estudiante de 11 años asistió con un revólver a la escuela José Jacinto Berruti, del barrio porteño de La Boca, y al ser descubierto colocó el arma en la mochila de una compañera, informaron voceros de la Secretaría de Educación porteña. El episodio ocurrió el martes pasado y, ante la denuncia de la directora de la escuela, ubicada en Quinquela Martín 1081, intervino el Consejo del Menor, que puso a disposición del establecimiento un equipo de orientación con un grupo de psicólogos que están dando contención al niño. En la semana el chico no volvió a la escuela.

39 YOGA

- Elongación
- Posturas
- RespiraciónRelajación antiestrés

Zona Palermo Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260

"Hecho en la Cárcel", una marca para los productos de los presos

'Hecho en la Cárcel' es la marca recién patentada por el gobierno de Buenos Aires para los productos que realizan los reclusos de las prisiones bonaerenses. Con este nombre, la Dirección de Asuntos Penitenciarios pretende que los penales pasen de la producción artesanal a otra casi industrial y lograr así una mayor comercialización. Lo recaudado por las ventas se utilizará, según las autoridades penitenciarias, "para capacitar a los internos y mejorar las condiciones de encierro". De las 23.000 personas de las cárceles bonaerenses -el 80 por ciento está sólo procesada-, 5000 participan de la iniciativa y reciben una retribución económica, aunque las autoridades no detallaron de qué monto.

"El objetivo es poder comercializar de forma semi industrial e involucrar en esto a más reclusos con el único objetivo de dar elementos para evitar la reincidencia, que actualmente es realmente alta. De esta forma, seguimos profundizando el trabajo, junto a la educación, como las herramientas principales para la rehabilitación", remarcó el director de Asuntos Penitenciarios, Sergio Anauati.

La resolución que permite la venta a terceros, y no sólo al Estado, fue suscripta esta semana por el titular de la Subsecretaría de Política Penitenciaria, Eduardo Madar. "Se trata de una extensa gama de productos elaborados por los presos de las distintas unidades carcelarias bonaerenses que serán vendidos de manera empresarial, y lo que se recaude por ese concepto se utilizará para la capacitación de los internos como parte del tratamiento readaptador, el mejoramiento de las condiciones de encierro y la retribución monetaria de esos trabajadores", señaló Madar.

Según lo establece la ley 11.046, los internos que trabajan en los penales deben recibir una retribución monetaria ("peculio"). Los funcionarios lo confirmaron, pero no supieron detallar cuál es la paga total que reciben los trabajadores privados de su libertad.

"Hecho en la Cárcel", ya registrada como marca inscripta ante el Instituto Nacional de la Propiedad Intelectual, acompañará a los artículos producidos por la población carcelaria. Además, las autoridades penitenciarias autorizaron la comercialización a empresas del sector privado. Hasta la última semana, las cárceles sólo podían vender al Estado: proveen pan y verduras a comedores comunitarios,

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 47, a cargo del Dr. Horacio Madema Etchegaray, Secretaría vinica, a cargo de la Dra. Silvia Rey Daray, sito en la Avenida de los Inmigrantes 1950, piso 4º de la Ciudad de Buenos Aires, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Julia Angélica Teijeiro, a los efectos de hacer valer sus derechos. Buenos Aires, a los 23 días del mes de Octubre de 2003. Publíquese por 3 días (tres días) en el Boletín Oficial y en el Diario Página/12. Buenos Aires, a los 23 días del mes de Octubre de 2003. SILVIA R. REY DARAY. SECRETARIA.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Comercio № 4 Sec. № 8, comunica por cinco días en autos: "ARCE SILVIA LILIANA s'QUIEBRA Expte. 79.500", que el Martillero HERMAN BLITZ KATZ (Cuir: 20-11635284-3), rematará el 13 de NOVIEMBRE de 2003 a las 11 hs. 20 Y EN PUNTO, en TTE. GRAL. JUAN D. PERON 1233 Capital. La Unidad funcional № 48 ubicada en el Edificio № 29 la que según antecedente dominial agregado a fís. 164 figura como Piso 12°, aclarándose que tomándose en cuenta los locales de P.B., dicha unidad se la ubica en el Piso 11° y tiene asignada la Letra "D", frente a la calle Soldado de la Frontera 5174/86 BARRIO GRAL. SAVIO de esta Capital. Nom. Cat. Circ. I. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 11 Ptda. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Nom. Cat. Circ. I. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 11 Ptda. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Nom. Cat. Circ. I. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 11 Ptda. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Nom. Cat. Circ. I. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 11 Ptda. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Nom. Cat. Circ. I. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 11 Ptda. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Nom. Cat. Circ. Sec. 82 Maraz. 73 M. Parc. 15 Ptds. 1682493. Matrícula 1-91064/48. Sup. 65.33 mts. 2. Porcendo esta Capital. Sec. 16924 Sup. 16924

BLITZ KATZ • 4702-6937 • 4527-5951 • (15) 4970-1287



El gobierno bonaerense patentó la marca para comercializar

los productos fabricados en los penales de la provincia. Los

Uno de los talleres más antiguos es el del penal de Olmos, que fabrica productos textiles.

De los 23.000 reclusos en las cárceles bonaerenses, unos 5000 participan de la iniciativa.

maderas a escuelas y hospitales, y ropa de trabajo a otras dependencias gubernamentales.

"Las unidades carcelarias que son centros productivos natos son la unidad 1 de Olmos, la 9 de La Plata y la 12 de Gorina, pero la idea es que todas cuenten con un espacio específico para estas tareas. Es beneficioso para los reclusos que aprenden un oficio y para la unidad porque obtiene recursos para su mejor funcionamiento", aseguró el director de Asuntos Penitenciarios, que también admitió la sobrepoblación existente en toda la provincia: 5300 en las comisarías, donde el hacinamiento es lo más común, y 23.000 personas en las cárceles, donde 18.4000 permanecen encerrados sin condena.

Por su parte, Madar agregó que

Ventas: Las cárceles sólo podían vender al Estado. Ahora, las autoridades penitenciarias autorizaron la comercialización a empresas del sector privado.

esta medida se encuadra "en la concepción del trabajo como uno de los pilares de la política de tratamiento de los internos y de su capacitación con vistas a su inserción en el mercado laboral al momento de recuperar la libertad".

El nomenclador de productos disponibles abarca, entre otros, materiales de construcción metálicos y no metálicos, cables e hilos eléctricos, materiales para vías férreas, construcciones transportables metálicas, elementos de cerrajería y ferretería, cajas de caudales, insumos para trabajos de asfalto y tuberías. También se destinarán a la comercialización muebles, espejos, marcos, artículos diversos confeccionados en madera, corcho, mimbre, hueso, ámbar, nácar y productos alimenticios tales como carne, pescado, frutas y legumbres en conserva (secas y cocidas), jaleas, mermeladas, huevo, leche y productos lácteos, aceites y grasas comestibles, café, té, cacao, azúcar, tapioca, harina y preparaciones hechas de cereales, pan, productos de pastelería y confitería, helados, miel, jarabe de melaza, levadura, polvos para hornear, sal, mostaza, vinagre, condimentos, especias y hielo.

Informe: Darío Aranda

LO CHOCARON DOS TRENES, PERO PERDIO EL JUICIO

Embestido por la mala suerte

Lo chocaron dos trenes, le destruyeron el auto, salvó su vida de milagro e inició un juicio a la empresa concesionaria del servicio. Pero los jueces afirmaron que su actitud fue "casi suicida" y típica de "la picardía criolla", por intentar pasar con la barrera baja -aunque estaba rota-, v lo condenaron a pagar 20 mil pesos por los peritajes y los abogados que participaron del pleito. En el fallo, la Cámara de Apelaciones destacó que el conductor realizó una maniobra "irrazonada y atrevida para ganarle de mano al tren".

El hecho había ocurrido el 24 de abril de 1999 en el cruce de las vías de la calle Güemes, en la localidad bonaerense de Ramos Mejía, cuando Gustavo Francisco Lamontanara se desplazaba en un Peugeot 505 e intentó atravesar el paso a nivel cuando las barreras, que es-

taban rotas, se encontraban bajas.

El auto fue chocado por un convoy que realizaba el trayecto desde Moreno a Once y, minutos después, cuando quiso remover lo que quedaba del vehículo, sufrió una nueva embestida por otra formación que circulaba en sentido contrario.

Lamontanara promovió una demanda por daños y perjuicios y en primera instancia obtuvo un "reconocimiento parcial" porque se evaluó que, por las barreras rotas, hubo "culpa compartida entre el conductor del automóvil y la concesionaria del servicio". En segunda instancia, en cambio, la Sala G de la Cámara sostuvo que el demandante fue "víctima de su propia torpeza" y que tuvo "suerte" al no recibir lesiones.

Los camaristas Carlos Belluci y Leopoldo Montes de Oca rechazaron la pretensión e impusieron a Lamontanara las costas del juicio porque su conducta tornó "casi irrelevante el análisis de las barreras defectuosas". El demandante culpó a la empresa por el mal estado de las barreras, pero los jueces desecharon esa posición ya que entendieron que el automovilista cometió una infracción más grave al cruzar las vías y no aceptaron su demanda.

Al atribuir la responsabilidad al conductor del automóvil "por la irrazonada v atrevida maniobra" que apuntaba a "ganarle de mano al tren", los jueces aclararon que "no se trata de ignorar la falla" de la concesionaria ferroviaria "sino de priorizar" la conducta del denunciante. Además, el tribunal reflexionó que el conductor del coche actuó con "total falta de cuidado" y sostuvo que muchos automovilistas en los pasos a nivel "apuestan sus vidas y sus bienes". Al rechazar la demanda, las costas del iuicio recaen sobre el vencido.

POLEMICA EN TORNO DE LAS SANCIONES A QUIENES VIOLEN LA LEY SECA

Todo el poder en las manos del juez

La sanción de la denominada "ley seca" generó una intensa polémica en la ciudad. Mientras sus autores aseguran que la normativa establece sanciones efectivas a quienes vendan bebidas alcohólicas en la vía pública, sus detractores critican que al no establecer "un régimen legal claro" se deja todo en manos de los jueces contravencionales que, a partir de ahora, tendrán amplias facultades para imponer multas de cualquier tipo, o bien hacer "la vista gorda". La Unión de Kiosqueros de la Argentina (UKRA) afirmó que la iniciativa "perjudicará los intereses económicos del sector". Los legisladores que votaron en contra consideraron esta ley como "un avance sobre las libertades individuales" que no atiende a "las verdaderas cuestiones de fondo".

Para establecer un sistema de sanciones efectivas, el proyecto necesitaba reunir 31 votos. Pero los impulsores de la denominada "ley seca" apenas pudieron sumar 22 voluntades entre los legisladores. El proyecto original contemplaba multas de entre 500 a los 2000 pesos. Establecía la posibilidad de clausurar negocios y formular arrestos si el comerciante reincidía en la falta. Asimismo, la autoridad de aplicación correspondería a la Policía Federal. Sin embargo, tal cual como se aprobó la ley serán los inspectores municipales los encargados de fiscalizar que los kioscos y las estaciones de servicio no vendan bebidas alcohólicas entre las 23 y las 8. Si se produce una falta, serán los jueces contravencionales los encargados de establecer las sanciones y dispondrán para ello de un criterio bastante amplio, ya que la Legislatura no fijó ningún marco regulatorio específico. En tanto, los restaurantes, las pizzerías y los comercios que envían comida a domicilio estarán al margen de esta restricción.

Uno de los autores del proyecto, el diputado porteño Fernando Caeiro, aseguró a Página/12 que la ley "tendrá un cumplimiento efectivo y que las autoridades contarán, a partir de ahora, con una herramienta adecuada para impedir que se venda alcohol en las calles de Buenos Aires". "Creemos incluso que esta ley local es mejor que la 24.748, la norma nacional, que prohíbe la venta y el consumo durante las 24 horas, y que por obvias razones resulta inaplicable. Aquí, la intención es castigar a quienes venden, no a los que consumen", destacó Caeiro.

En ese sentido, el legislador estimó además que la iniciativa debería ser acompañada por "una política nacional" destinada a desalentar la ingesta de bebidas alcohólicas. "Deberían aumentarse los impuestos a la producción y al consumo. No es posible que una botella de leche sea más cara que una de cerveza. Al limitar el consumo de alcohol estamos contribuyendo también a las acciones que en materia de seguridad se pretenden instrumentar desde el gobierno nacional", consideró.

Por su parte, la diputada Vilma Ripoll criticó la sanción de esta veda y señaló que "a partir de ahora puede aplicarse cualquier tipo de multa, entre 10 o 10 mil pesos, total, no hay ningún límite. ¿Qué hacemos con los jóvenes que son empujados hacia la adicción por motivos sociales o porque no hay trabajo? Se busca el camino más fácil:

La ley que prohíbe la venta de alcohol entre las 23 y las 8 no prevé sanciones. Sus impulsores aseguran que los jueces podrán multar. Y los detractores dicen que la ley "no sirve".



La nueva ley establece la veda a la comercialización de bebidas alcohólicas en la calle.

Los legisladores que se opusieron aseguran que la norma avanza sobre las libertades individuales.

ponemos un horario y listo, nos olvidamos de la cuestión de fondo. Existe además un claro avance sobre las libertades individuales que no se debatió los suficiente".

La votación en favor de la "ley seca" fue de 22 a 10. Los legisladores que se opusieron a la sanción sostuvieron en su mayoría que se atacaba "la libertad individual". La norma entrará en vigencia dentro de 10 o 15 días, cuando el gobierno de la ciudad la promulgue.

La Unión de Kiosqueros de la República Argentina (UKRA) fustigó mediante un comunicado a la nueva ley al señalar que "se castiga a los pequeños comerciantes y, en definitiva, se genera mayor desocupación". El presidente de la entidad, Eduardo Meriaglia, consideró que la normativa no establece "un parámetro legal claro. Acá puede pasar cualquier cosa. Parece que los kios-

Lo que dice la norma

- ◆ La "ley seca" que fue sancionada el jueves por la Legislatura porteña prohíbe la venta de bebidas alcohólicas entre las 23 y las 8, en kioscos y estaciones de servicio.
- ◆ Los restaurantes, pizzerías y locales que envíen comida a domicilio están al margen de esta veda.
- ◆ La normativa no contempla penas ni multas específicas. La autoridad de aplicación les corresponderá a los inspectores municipales.
- ◆ Los jueces contravencionales son los responsables de establecer multas, pero no se precisa ningún monto.
- ◆ Los autores del proyecto pretendían imponer multas que oscilaban entre los 500 y los 2000 pesos, además de sancionar con días de arresto los infractores reincidentes. Pero no reunieron los votos necesarios.
- ◆ La legislación estará en vigencia dentro de 10 o 15 días, cuando el gobierno de la ciudad la promulgue.

queros somos los culpables del alcoholismo y la inseguridad. Nuestra cámara tiene 74 años de vida y ningún legislador nos consultó al respecto. Somos quienes mejor conocemos la cuestión de cómo evitar la venta de alcohol en la calle", remarcó Meriaglia.

El debate por el ombudsman de la ciudad

POR ANTONIO ELIO BRAILOVSKY *

¿Quién podrá defenderme?

a Legislatura porteña tiene previsto elegir al defensor del Pueblo y adjuntos. Un procedimiento que en otros países va acompañado de un intenso debate público, aquí se realiza sin una verdadera apelación a la participación. Muy pocos conocen a los candidatos y casi nadie sabe qué van a hacer si los eligen. Se desaprovecha la oportunidad para una amplia discusión que haga un balance de la institución, sus objetivos y resultados, y los aspectos que deben ser cambiados para hacer más eficiente su accionar.

Tal vez haya un error de origen al haber adoptado el modelo del suave ombudsman sueco, cuya herramienta principal es la persuasión: opina sobre determinados hechos y emite recomendaciones sobre qué hacer. Se supone que es una figura lo suficientemente prestigiosa como para que su opinión sea tenida en cuenta. Pero, si nuestros ciudadanos no conocen a los candidatos, ¿qué peso podrá tener la opinión de un desconocido?

Necesitamos un defensor mucho más enérgico. Pueden tomarse elementos del recio Tribuno de la Plebe de la Roma clásica, que no opinaba sino que acompañaba los reclamos frente a los poderosos.

Y, además, ¿cuáles deben ser las prioridades de su gestión? Necesitamos un defensor que controle que los contratistas no se lleven ganancias excesivas. Que vigile que los cargos públicos se cubran por concurso abierto. Que publique toda la información confidencial que las autoridades niegan a la población. Que pelee para recuperar los espacios públicos. Que impulse el retiro de las sustancias tóxicas prohibidas en sus países de origen. Que exija que la ciudad asuma su responsabilidad por el daño ambiental que provoca el tratamiento de su basura en la provincia de Buenos Aires. Que reclame por el daño a la salud provocado por la contaminación del Riachuelo y el Dock Sud. Que peticione la sanción de leyes que la Constitución ordena y que se encuentran demoradas (como la Ley de Comunas). Que verifique la racionalidad de las obras públicas.

¿Es bueno que la Legislatura elija a los defensores entre los actuales diputados? En Buenos Aires, quienes hacen las leyes han hecho una que les permite votarse mutuamente y eventualmente votarse a sí mismos para ocupar los cargos en la Defensoría. Esto ya ha sido impugnado por motivos éticos por numerosos ciudadanos, quienes recordaron que en Panamá los diputados ni siquiera pueden votar a sus familiares para defensores.

* Candidato a la Defensoría del Pueblo.

POR ROQUE BELLOMO*

Basta de fantasmas

a elección del defensor del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires requiere de un procedimiento estricto y sujeto a la ley que regula el funcionamiento de tal organismo. Con la renuncia de su titular, Alicia Oliveira, la Legislatura estaba obligada a iniciar el mencionado proceso dentro de los diez días de presentada tal dimisión. Nada tuvo que ver la apertura del registro de postulantes con el devenir electoral del momento. Había que cumplir la ley y así se hizo.

Todos los cuestionamientos al proceso que fueron apareciendo no sólo carecen de fundamento legal –pues así lo dictaminó la Justicia a favor de lo actuado por el Parlamento porteño– sino que, por el contrario, parecían alentar la transgresión de las normas que hace cinco años rigen en la ciudad.

Los cuestionamientos a los que me refiero surgen de personajes que apelan a crear sospechas en la ciudadanía acerca del proceder de los representantes del pueblo.

Lo hacen ante la imposibilidad de discutir acerca de la idoneidad de los candidatos a ocupar el cargo o en lo que respecta a su propia experiencia en la promoción de los derechos humanos y protección de las garantías constitucionales.

Los legisladores de la ciudad tienen el deber de designar al defensor y sus adjuntos: se intenta por todos los medios desvirtuar una labor que hace a la esencia del sistema democrático y por tanto se cae en un argumento que, de ser analizado a conciencia, es antidemocrático y reaccionario.

Claro que, si se lo disfraza de una transparencia que no es tal, sirve a los intereses de quienes persiguen en algunos casos la puja por permanecer en sus cargos y en otros para acceder sin ninguna clase de compromiso social ni experiencia en la materia.

Es más fácil arremeter contra los partidos políticos que tienen representación parlamentaria que escudriñar en los antecedentes de quienes se consideran mejores por ser desconocidos.

Todas estas invocaciones a la falta de transparencia y censuras pretenden únicamente evitar el debate de fondo que transcurre alrededor de la real idoneidad de los candidatos. Debemos ser conscientes de que pueden ser electos aquellos que obtengan el consenso que sólo el Parlamento puede brindar. No por capricho sino por respeto al sistema democrático.

* Legislador porteño. Candidato a defensor del Pueblo.



Evo Morales hablando en Cuba. "El narco es un gran pretexto."

Una, dos, tres, muchas Bolivias, pide Evo Morales desde La Habana

Desde La Habana, el diputado y líder de los cocaleros bolivianos Evo Morales dijo que "creando el poder del pueblo" muy pronto América latina se convertirá en otro Vietnam. En la Asamblea del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (Clacso), que anoche fue clausurada por el presidente cubano, Fidel Castro, el dirigente boliviano

El líder de los cocaleros salió a confrontar las presiones de EE. UU. contra su movimiento.

se mostró convencido de que "creando el poder del pueblo y una unidad latinoamericana (...) para derrotar al imperialismo, muy pronto podremos festejar que Latinoamérica sea otro Vietnam para Estados Unidos". Según Morales, los dirigentes de los movimientos sociales "somos acusados de narcotraficantes y eso es un gran pretexto para mejorar el control so-

bre los países de la región", dijo refiriéndose a Washington. En medio de la creciente preocupación de Washington por la posibilidad de que en Bolivia se reanuden los cultivos de coca —el centro neurálgico de las protestas y el malestar en el campo—, el jueves el enviado especial de George W. Bush para Latinoamérica, Otto Reich, había advertido que Estados Unidos impedirá la "toma del poder" por parte de Quispe y Morales.

En la capital cubana, Morales también habló sobre la demanda judicial presentada en Bolivia contra los líderes de las protestas que culminaron con la caída del presidente boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada: para el líder cocalero, la demanda posiblemente busca su expulsión del Parlamento, pero "no nos asusta", aseguró. El jueves, la abogada Ghislaine Cerball presentó ante la Fiscalía General de Bolivia una demanda contra Morales, los dirigentes campesinos Felipe Quispe y Alejo Véliz y los líderes de la Central Obrera Boliviana (COB): Jaime Solares, Roberto de la Cruz y Oscar Olivera. La demanda también incluye a Sánchez de Lozada y sus principales ministros como responsables de las represiones de las movilizaciones populares. En declaraciones a medios cubanos, Morales señaló que "seguramente ese proceso estará orientado a expulsarnos del Parlamento. Pero ahora ya no estamos solos: somos muchos y no se dan cuenta de que ese tipo de acciones crean más conciencia". Al cierre de la Asamblea de Clacso, Morales dijo que el nuevo presidente boliviano, Carlos Mesa, "deberá responder a su pueblo y no a las trasnacionales". Y advirtió que "más allá de los buenos discursos, si no se producen cambios políticos

Conciencia: "Ahora ya no estamos solos: somos muchos y no se dan cuenta de que ese tipo de acciones crean más conciencia", dijo Evo Morales.

puede haber nuevos levantamientos". El jueves, el diputado y líder aymara Felipe Quispe advirtió a Mesa que todavía no ha respondido las tres cartas que su sector le envió para discutir las demandas de los campesinos. Estos exigen al gobierno tierras, tractores, electrificación rural, sistemas de riego y una universidad indígena, entre otras cosas. Quispe anunció que no tendrá "compasión" con el gobierno de Mesa, al que le dio 90 días de tregua antes de volver a cortar las rutas de Bolivia.

"No le decimos a los bolivianos lo que deben hacer porque tienen el derecho soberano para decidir", sostuvo Reich el jueves al término de la Conferencia de las Américas, que se celebró en Miami. Pero en Bolivia "hay gente que no cree en la democracia y no le vamos a permitir tomar el poder porque acabarían con ella", agregó. En la conferencia, a la que asistieron varios jefes de Estado y 300 empresarios, el subsecretario del Departamento de Estado para Asuntos Hemisféricos, Roger Noriega, dijo que indígenas y otros "desposeídos" son "manipulados" fácilmente por "demagogos cínicos" que ofrecen "soluciones populistas rápidas". Se refería, por supuesto, a Quispe y Morales.



MAÑANA CON EL DIARIO

Y entonces llegó el doctor: Se reedita la novela con que Antón Chéjov se alejó de Dostoievski y Tolstoi, y definió un estilo que marcaría el siglo XX. El escritor de escritores: Enrique Vila-Matas corona una gran racha ganando el premio Médici Étranger y publicando libro nuevo. Perón o muerte: Halperín Donghi, Altamirano, Verón y Sigal hablaron en la presentación de la reedición de este libro fundamental sobre el peronismo. Visitas: Lo mejor de Toni Negri en la Argentina. El extranjero: Neal Stephenson. Reseñas: Pessoa, Simpson, Silvestri.

BAJA EL APOYO A LA DEMOCRACIA EN AMERICA LATINA

No confiando en (casi) nadie

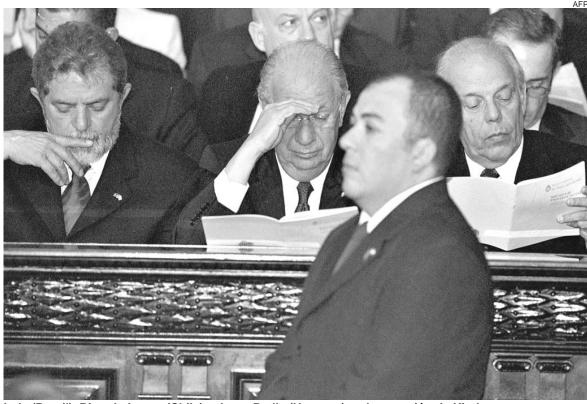
Por Manuel Délano*

Desde Santiago de Chile

Casi una década de democracia en América latina ha provocado una pérdida de confianza generalizada en las instituciones, que en el caso de los militares llega a una caída de 20 puntos y en el de la iglesia y la televisión de 14 puntos entre 1996 y 2003, según la encuesta Latinobarómetro 2003, que se realizó en 17 países de esta región. Sólo el 16 por ciento de los latinoamericanos está satisfecho con la economía de mercado y nueve de cada diez desconfían de los políticos y el apoyo a la democracia bajó del 61 al 53 por ciento en los últimos ocho años, indican otros resultados de esta encuesta.

Con encuestas desde 1995, Latinobarómetro es el único instrumento de opinión de su tipo en la región y sus resultados tienen amplio uso académico. Ayer se dieron a conocer los datos vinculados a la democracia y economía. La encuesta, que tuvo apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), entre otros organismos, se efectuó en 17 países de América latina, donde se realizaron más de 18.600 entrevistas, cuya opinión representa a una población de 480 millones de personas, con un margen de error que oscila entre 2,8 y 4,1 por país. La confianza de los latinoamericanos en sus instituciones se ha erosionado en los últimos ocho años, algo que el informe atribuye a las "expectativas de inclusión no satisfechas", pero también a la percepción de desigualdad económica, política y social. Pese al derrumbe de la confianza en los militares, desde 50 por ciento en 1996 a 30 por ciento en 2003, las Fuerzas Armadas son más confiables que los partidos políticos, el Congreso, Poder Judicial y gobierno y están casi equiparadas en este indicador con los presidentes, grandes empresas, municipalidades y policías. La baja de 14 puntos en la confianza en la Iglesia no pone en riesgo el hecho de que sigue siendo la institución más creíble para un latinoamericano. La caída similar de la confianza en la televisión se contrarresta con el hecho que el 51 por ciento la califica como la fuente de información en la que más confía, a bastante distancia de las radios (16 por ciento), amigos y familiares (12 por ciento) y diarios (8 por ciento).

La insatisfacción ante los resultados económicos predomina en América latina. El mercado alcanza sólo un 16 por ciento de satisfacción, bastante por debajo de la democracia (28 por ciento) y el gobierno (38 por ciento). En Brasil, el mercado tiene un 26 por ciento de apoyo, la cifra más alta de la región, seguido por el 23 por ciento de Chile, Panamá y El Salvador. En la Argentina, a pesar de la crisis, se ubica en un lugar intermedio (15 por ciento) y donde menos apoyo recibe es en Perú (7 por ciento). La opinión pública es ampliamente adversa a las privatizaciones. En 1998, el 46 por ciento era favorable a estos procesos, y en 2003 sólo el 22 por ciento. Una de cada cinco personas afirma estar más satisfecha con los servicios privatizados, mientras el 77 por ciento deLa gran mayoría de la opinión pública regional desconfía de los políticos y no está satisfecha con la economía de mercado, según la encuesta Latinobarómetro 2003, realizada en diecisiete países del hemisferio sur.



Lula (Brasil), Ricardo Lagos (Chile) y Jorge Batlle (Uruguay) en la asunción de Kirchner.

La aprobación a su gobierno es la más alta registrada en el Latinobarómetro: un 86 por ciento.

clara estar menos satisfecho que antes. Argentina, con sólo un 12 por ciento de apoyo a las privatizaciones, es el segundo país donde más bajo es este indicador.

Los tres principales problemas que señalan los latinoamericanos son económicos: desempleo, salarios y pobreza. La corrupción aparece en el cuarto lugar de las preocupaciones, por sobre la delincuencia, a pesar de que uno de cada tres encuestados declara haber sido él o un pariente víctima de un delito, y uno de cada cinco haber sabido de algún acto de corrupción e igual proporción de haber consumido drogas él o un pariente o amigo. La encuesta detectó que existe una percepción de progreso en la lucha contra la corrupción en las instituciones estatales, desde un máximo de 57 por ciento en Colombia, seguido por Nicaragua y Chile, hasta un mínimo de 10 por ciento en

Resultado: En la Argentina la democracia tiene 20 puntos más de apoyo que en Chile, a pesar de que el resultado de esta última economía es superior.

Guatemala. Según Latinobarómetro, se observa una "buena dosis de cinismo político" en esta región. Sólo el 11 por ciento afirma tener confianza en los políticos, pero el 42 por ciento votaría por un partido. La explicación es que existe una creciente desafección con la política, que puede estar relacionada con el papel de la televisión, "donde la ciudadanía sigue la agenda informativa del descrédito de ella, mientras su comportamiento no respalda la opinión".

La aprobación al gobierno es muy

alta en la Argentina (86 por ciento) y es superior a la mitad de la población en Brasil, Colombia, Chile y Honduras. En los casos de la Argentina y Brasil, la encuesta atribuye parte del aumento de la aprobación del gobierno al impacto de la alternancia en el poder. Esto también redunda en más apoyo a la democracia en la Argentina, mientras en Brasil ha bajado desde el 50 por ciento en 1996 al 35 por ciento en 2003.

Según la encuesta, el respaldo a la democracia de los latinoamericanos está relacionado con el desempeño económico, aunque no depende sólo de éste. Latinobarómetro cita el caso de la Argentina, donde la democracia tiene 20 puntos más de apoyo que en Chile, a pesar de que el resultado de esta última economía es superior.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

ESTALLO UNA CRISIS ENTRE ECUADOR Y COLOMBIA

Un lanzacohetes que no para

El presidente de Ecuador, Lucio Gutiérrez, exigió ayer una inmediata "rectificación" a su par colombiano, Alvaro Uribe, quien hace dos semanas denunció que un lanzacohetes ecuatoriano fue utilizado el 15 de octubre pasado en el atentado fallido contra el dirigente y empresario ganadero Jorge Visbal, en Bogotá. Según Uribe, el lanzacohetes había sido proporcionado por "militares corruptos" de Ecuador. Pero el presidente ecuatoriano, para quien estas acusaciones son "lamentables y sin demasiado sustento", espera una rectificación de Colombia. "No se puede afectar el honor de una institución gloriosa como las Fuerzas Armadas ecuatorianas", dijo. El embajador de Ecuador en Bogotá, Wilson Torres, fue

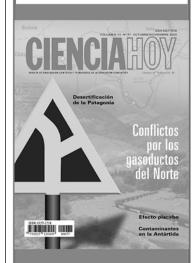
llamado de urgencia para que vuelva a Ecuador, en tanto que el canciller ecuatoriano, Patricio Zuquilanda, viajó a Colombia para investigar el caso.

Esta semana, el jefe del departamento de Inteligencia del Ejército de Ecuador, general Jaime Andrade, aseguró haber sido presionado por el gobierno colombiano para que admitiera que un lanzacohetes usado por guerrilleros en el atentado contra Visbal pertenecía a Ecuador. "Se me quería inducir a que acepte que el cohete Law era de procedencia ecuatoriana", sostuvo. Y señaló que las autoridades colombianas no sólo no lo ayudaron en la investigación sino que tampoco han podido demostrar que el lanzacohetes vino de Ecuador. "Mientras no haya una prueba fehaciente que de-

muestre que el lanzacohetes perteneció al Ejército, sostenemos que no es ecuatoriano", sostuvo Gutiérrez en Quito al regresar ayer de Miami, donde participó en la Conferencia de las Américas. Por su parte, el canciller ecuatoriano Patricio Zuquilanda dijo que espera que "el gobierno y los canales jurídicos colombianos procederán de acuerdo a lo que dicte la sana justicia" y anunció que mandó llamar a su embajador en Colombia, Wilson Torres, para "examinar temas relacionados con la agenda bilateral que tenemos con Colombia". También aclaró que el llamado a Torres no significa "retirar a nuestro embajador de Colombia" y precisó que este último deberá llegar a Quito "lo más pronto posible". La crisis está en marcha.

CIENCIAHOY

ya está en los **QUIOSCOS**



cienciatoy n°77

Conflictos por los gasoductos del Norte

Desertificación de la Patagonia

Efecto placebo

Contaminantes en la Antártida

visítenos en nuestra página web www.ciencia-hoy.retina.ar www.cienciahoy.org

Revista de divulgación Científica y Tecnológica de la Asociación CIENCIA HOY

"Hail, Hohmann", dicen en Alemania

Por José Comas*

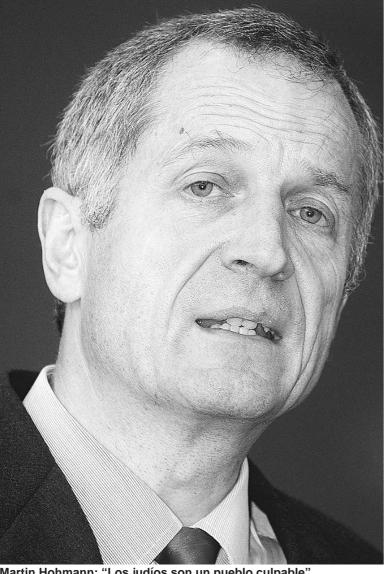
Un discurso antisemita del diputado democristiano del Estado federado de Hesse, Martin Hohmann (CDU), en el que equipara los crímenes nazis con los de los "judíos bolcheviques" en la Unión Soviética, ha desencadenado una ola de protestas en Alemania: desde el gobierno federal a la comunidad judía e incluso en las filas de la CDU. El escándalo se produce cuando apenas se han apagado los ecos de la disputa en torno del monumento al Holocausto en Berlín por la participación de la empresa Degussa, vinculada con la producción del gas Zyklon B con el que se ejecutaba a los judíos en las cámaras de gas.

La escritora estadounidense Susan Sontag declaró en la Feria del Libro de Francfort hace tres semanas que Alemania no podría ser nunca un país normal y se felicitó de que esa anormalidad se mantuviese presente en la conciencia colectiva. Los intentos de hacer olvidar el Holocausto, del borrón y cuenta nueva, acaban casi siempre en Alemania torpedeados por brotes de antisemitismo donde menos se esperan. En esta ocasión en el mismísimo Parlamento federal (Bundestag), al que pertenece Martin Hohmann, el diputado democristiano (CDU) de 55 años e ideas ultraderechistas. La dirección de la CDU ha criticado con dureza a su diputado y calificó su conducta de inadmisible.

Los hechos se remontan al pasado 3 de octubre, el día en que se festeia la unidad alemana. En un pueblo de Hesse de unos 11.000 habitantes llamado Neuhof, del que había sido alcalde, Hohmann se desinhibió y se lamentó de que los ale-

Martin Hohmann es diputado del partido opositor democristiano CDU. Pero no es cualquier democristiano, sino un ultraderechista que ha culpado a los "judíos bolcheviques" por los crímenes de la ex URSS y a la propagación de la homosexualidad por la baja tasa de natalidad alemana.

pas de todo. Según el diputado, los judíos también son un "pueblo culpable" y les atribuyó la autoría de los crímenes cometidos por los bolcheviques y los comandos ejecutores en las policías políticas soviéticas. Tras referirse a los millones pagados por Alemania a los judíos como reparación de los crímenes del nazismo, Hohmann se embaló: "Eran judíos en su mayoría tanto en la cúpula dirigente como en los comandos ejecutores de las policías políticas. Por eso se podría calificar a los judíos, con plena justificación,



Martin Hohmann: "Los judíos son un pueblo culpable". "Los alemanes ya han hecho penitencia, y no deben hacerla más."

a los alemanes de culpables".

El diputado ultraderechista disde democristiano Hohmann cumple su segunda legislatura en el Bundestag, donde sustituyó a un histórico de la CDU también de la derecha del espectro político, Alfred Dregger. Hohmann

mo, el monumento al Holocausto o la defensa de la familia tradicional. Sobre la homosexualidad se recuerda ahora una frase antológica del diputado: "Sin duda la tolerancia y activa propagación de la homosexualidad se encuentran en relación de causalidad con el gran problema de la sociedad alemana: el descenso de población".

Sobre el monumento al Holocausto en Berlín, Hohmann tiene claro que tres generaciones de alemanes ya han hecho suficiente penitencia "y no deberían ser seis o siete generaciones más. Por lo tanto ese símbolo de advertencia sería un monumento a la incapacidad de perdonarnos a nosotros mismos".

recha alemana: emigración, repa-

raciones a damnificados del nazis-

El monumento que irrita al dipuuna normalidad en Alemania. Tras tremendos debates y polémicas en años anteriores, la construcción del monumento al Holocausto está en marcha en Berlín. Se prevé su entrega el 8 de mayo de 2005, el 60° aniversario delfinal de la II Guerra sectores del ejército, encabezados mer Platz. Allí se levantarán 2700 por el jefe del Estado Mayor, el te- estelas de cemento en una especie niente general Moshe Yaalon, que de museo o cementerio abierto. Pahace tres días manifestó sus críticas ra evitar las pintadas de individuos respecto de la política de su primer próximos a la ideología de Hohmann se impregna esas estelas gia de cierres, asedios y represión con un producto llamado Protectosil. Pero ha salido a relucir que el Protectosil lo fabrica la empresa

gencia son exactos y libres de pre-

atentados terroristas.

La mayoría de los Por Patrick Cockburn * Desde Bagdad bagdadíes cree ahora "¡Están tratando de destruir nuestra historia!", exque Al-Qaida ha clamó el doctor Zaki Ghazi, moviendo sus brazos de modo anpenetrado en Irak y gustiado, junto a los restos humeantes de un edificio en un barrio antiguo de Bagdad repleto culpan a la red de de pequeñas librerías. Una explosión de causa incierta había Osama bin Laden por la despedazado y envuelto en llamas una serie de casas elevadas última ola de atentados sostenidas sobre pilares blancos a ambos lados del mercado de libros en la calle al-Mutanabi, indiscriminados. Esta donde por décadas los intelectuales iraquíes han comprado lies la crónica de una "Lo he perdido todo", decía Munoche de destrucción naf Fatah Mahmud con voz estrangulada. "Tenía dos negocios de li--y el pavor y la bros de folklore iraquí y los dos han

metálicos verdes, retorcidos por el de usados. fuego, colgando tenuemente de una Fue el último de los golpes a la deste de Bagdad, donde un atacante suicida fue atrapado después de moral desfalleciente de los residentes de Bagdad después de una seque su coche bomba fallara en estallar, un guardia de seguridad de mana que comenzó con media docena de cohetes impactando el hoaspecto nervioso decía: "Tengo mutel al-Rashid, símbolo de la presencho miedo de morir si esto pasa de

desolación que

siguieron- en la

calle de los libreros

La explosión en la calle al-Mutanabi, en la esquina con la calle alRashid, en lo que una vez fue el corazón de Bagdad pero ahora es un lugar arruinado, ocurrió el jueves por la noche. Mató a un vendedor de té y prendió fuego a los edificios a ambos lados de la calle, que ardieron furiosamente por horas. En un comienzo, la policía dijo que había sido una bomba de

alguien pudo haber estado fabricando una bomba que estalló por El doctor Ghazi, consternado an-

te el espectáculo de los daños, decía que "esta zona está en el corazón de la historia iraquí y de las luchas del pueblo iraquí. Primero perdimos los museos. Ahora están dejando que entren árabes de países vecinos para que hagan este tipo de cosas". La mayor parte de los bagdadíes cree que los ataques suicidas son obra de Al-Qaida o los fedayines árabes, posiblemente aliados a antiguos baazistas. Pero también distinguen entre los atacantes suicidas, de los que afirman que no pueden ser iraquíes, y los insurgentes que atacan a las tropas estadounidenses. Era difícil encontrar un

tiempo. Después pensaron que po-

día tratarse de la explosión de una

garrafa de gas. La gente de la ca-

lle al-Mutanabi cree que fue una

bomba de mortero –y los iraquíes

tienen una experiencia impar en lo

que es estar en el punto de llega-

da de toda clase de explosivos-.

Un residente local incluso sospe-

chaba de que, en alguno de los edi-

ficios pobres de la calle al-Rashid,

porque se culpa a Estados Ūnidos de no haber prevenido que Al-Qai-No todos en la calle al-Mutanabi desesperan. El viernes es el día que los libreros exhiben sus libros sobre un lienzo en la calle misma. Pese a la explosión y al devastador incendio, aver seguían vendiendo libros. Libros de clérigos chiítas en árabe se codean con Shakespeare, Dickens y obras sobre la historia de Irak. A menudo los libros fueron traídos por estudiantes iraquíes que tos judiciales para forzar la entrega estudiaron en Gran Bretaña en los años '30 y en los '60. Vender libros en Irak durante los últimos 30 años nunca fue untrabajo para tiidénticas, pedían la entrega de do- CIA de las semanas anteriores a los moratos. Bajo Saddam Hussein, la calle al-Mutanabi era frecuentemente objeto de operaciones de ras-

Amn, la fuerza de Seguridad Ge-

Líbano: El estado de ánimo en Irak está empeorando ante temores de que el país pueda enfrentar una perspectiva como el Líbano al comienzo de la guerra civil en 1975.

Bomberos iraquíes tratan de extinguir el fuego en la calle al-Mutanabi, pero los edificios ardieron furiosamente por horas.

CRONICA DE UNA NOCHE DE BOMBA E INCENDIO EN LA CALLE DE LOS LIBROS DE BAGDAD

"Están dejando que entren otros árabes"

neral, en busca de libros políticos y religiosos prohibidos contrabandeados desde el exterior, fotocopiados y vendidos en secreto. Los libreros atrapados con un libro prohibido eran arrestados, encarcelados y a veces ejecutados. Pero en ge-

res de la gente de que el país pueda estar enfrentando la perspectiva de años tempestuosos como el Líbano al comienzo de la guerra civil en 1975. Paul Bremer, el jefe de la administración civil dirigida por Estados Unidos y denominada Autoridad Provisoria de la Coalición, dice que nadie se fija en las buenas cosas que este cuerpo ha logrado. Esto dista de ser sorprendente, ya que Estados Unidos no ha logrado poner en marcha un canal de televisión local creíble, posiblemente porque el contrato fue entregado a un proveedor estadounidense sin

está ensombreciéndose ante temo-

gó a jactarse de que Bagdad estaba llenándose de antenas satelitales. sin advertir que los canales árabes de televisión son profundamente hostiles a la ocupación. El vacío de información verda-

dera es llenado por rumores que barren Bagdad en pocas horas, en esta ciudad de cinco millones de habitantes. El rumor que corría ayer en todas las calles era que los atacantes suicidas volverían a golpear esta mañana, y muchos iraquíes que tienen empleo decían que no irían

* De The Independent de Gran neral, el estado de ánimo en Irak experiencia. El presidente Bush lle-

es católico ferviente y padre de tres hijos, abogado y comandante de la reserva; trabajó en el Departamento de Terrorismo en la Policía Federal Criminal (BKA) y fue alcalde de Neuhof antes de llegar al Bundestag. Apenas ha intervenido de pueblo culpable. Esto puede so- Hohmann en media docena de ocanar horroroso, pero respondería a la siones en el Parlamento y siempre manes carguen siempre con las cul- misma lógica con la que se califica con temas favoritos de la ultrade-

El escándalo estaba servido y la ra de un diálogo con los palestinos. deros de sus verdugos.

> * De El País de Madrid. Especial los datos de los servicios de intelipara **Página/12**.



tado se ha visto mezclado estos días en otra polémica que pone de manifiesto la imposibilidad de llegar a proposibilidad de llegar a la composibilidad de ll

Desde Washington

Con mucho tesón pero pocas esperanzas, el Comité de Inteligencia del Senado contempló aver cómo vencía sin repercusión alguna su ultimátum a la CIA, la Casa Blanca, el Pentágono, el Conseio de Seguridad Nacional y ei Departamento de Estado para conseguir todos los informes relevantes en la investigación del 11-S y las causas de la guerra en Irak. Hasta el presidente de la comisión, el republicano Pat Roberts, reconoció que el vencimiento del ultimátum "realmente no tiene nin-

bros en árabe e inglés.

sido incendiados. He vendido libros

en este lugar por 20 años, ¿y cómo

voy a alimentar a mis hijos?" En la

vereda de enfrente, una manguera

contra incendios echaba agua sobre

las ruinas de un alto edificio con su

terraza partida y con sus balcones

cia norteamericana en la capital. Al

día siguiente, cuatro atacantes sui-

cidas, con la Cruz Roja y comisarí-

as como blancos, mataron a 40 per-

sonas e hirieron a cientos. Los bag-

dadíes se precipitaron a sacar a sus

hijos de las escuelas y muchas fa-

milias los mantuvieron en sus ca-

sas durante toda la semana por te-

mor a más ataques. A la salida de

una escuela secundaria cercana a la

comisaría de Al Jedida en el nor-

pared chamuscada.

guna repercusión grave". La CIA fue la primera institución que recibió la carta con el ultimátum del Comité de Inteligencia, que venció ayer por la mañana. Sin embargo, los senadores desplazaron el centro de interés hacia el brazo ejecutivo al enviar cartas similares a las principales instituciones del gobierno de EE.UU. Las cartas, que eran cumentos para "hacer todo lo posible por asegurar a nuestro país que

juicios. Está en juego la credibilidad del gobierno ante su pueblo y la de nuestro país ante el mundo", dice el texto firmado por Roberts y Jay Rockefeller, el demócrata de mayor rango en la comisión.

Un portavoz de la Casa Blanca se iraquí que no aprobara el ataque al mostró "sorprendido por el conte- hotel al-Rashid. Pero lo que está nido y el tono de la carta". El por- ocurriendo no aumenta la populatavoz recordo tambien que, a pesar de que el comité no tiene jurisdicción sobre la Casa Blanca, ésta ha puesto a su disposición varios da entrara al país. miembros del Consejo Nacional de Seguridad para analizar documentos relevantes. El comité trata de investigar posibles exageraciones o incluso manipulaciones para justificar la invasión de Irak. Aunque el Comité del Senado no tiene potestad para exigir colaboración de las instituciones investigadas, la comisión independiente que investiga el 11-S sí puede enviar requerimiende documentos, algo que ya ha amenazado con hacer si la Casa Blanca no proporciona los informes de la

*De El País de Madrid. Especial treo por el escuadrón especial alpara **Página/12**.



Por Rupert Cornwell*

Desde Washington Mientras el Congreso se prepara para ratificar 60.000 millones de dólares de ayuda extra para Irak, la administración Bush admite ahora que Saddam Hussein mismo, previa- La revelación está destinada a acretivo impotente, puede estar te- invasión de marzo y la capacidad de **niendo un gran papel en la cre-** las fuerzas de ocupación de restauciente resistencia a la ocupación estadounidense. Confirmando esta nueva línea de pensamiento aquí, tropas estadounidense se desplegaron ayer antes del amanecer para sellar Uja, la aldea a unos 130 kilómetros al norte de Bagdad donde nació Saddam v que es también hogar para muchos altos funcionarios del régimen baazista. Después de que los soldados hubieran rodeado a Uja con alambres afilados e instalaran puestos de control en las salidas, se impartieron órdenes a los residentes para que se registraran para chequear su identidad y obtener nuevos documentos. Un oficial estadounidense dijo que la operación tenía el objeto de "proteger a la mayoría de la pobla-

ción, la gente que quiere seguir con su vida de siempre".

La creencia en aumento de que el ex líder iraquí puede estar coordinando la resistencia –que aver se cobró la vida de otro soldado estadounidense- tuvo su primer registro en el *New York Times* de ayer. rar la estabilidad, especialmente en el llamado "triángulo sunnita" al norte y al oeste de la capital, donde los ataques contra fuerzas estadounidenses han sido más frecuentes. Hasta este momento Estados Unidos había culpado por la violencia posguerra, en la que 118 de sus tropas han sido muertas, a leales del Partido Baaz o extremistas islámicos o una combinación de ambos. identifica personalmente a Saddam acuerdo con algunos funcionarios, entrevistas clave pueden haberse desarrollado en vehículos en movimiento para evitar su descubrimiento por las operaciones de reconocimiento de Estados Unidos. Sea cual

la muerte o captura de 44 de los 55 miembros del viejo régimen retratados en el celebrado "mazo de naipes" del Pentágono, la oposición a la ocupación es importante y está

Los 60.000 millones de gasto militar representan la parte del león del paquete de ayuda suplementaria de presidente Bush para Irak y Afganistán, para el que la aprobación del Congreso está prácticamente asegurada. El jueves por la noche, la Cámara de Representantes aprobó una versión de la medida acordada con negociadores del Senado, descartando la polémica cláusula que habría convertido en préstamos a 10.000 de los 20.000 millones apuntados a la reconstrucción de Irak. Se espera que el Senado, donde la incomodidad con el paquete de ayuda es más fuer-Pero ésta es la primera vez que se te, lo apruebe pronto. Si así fuera, un total de 160.000 millones de dólares mismo como el responsable. De habrá sido adjudicado para cubrir los costos de la guerra y de su desenlace -mucho más que los 50.000 a 100.000 millones estimados originalmente por la administración-.

* De The Independent de Gran fuere la verdad, es claro que, pese a Bretaña. Especial para Página/12.



SHARON DIO UN GIRO Y HABRA DIALOGO CON QUREIA

Espoleado por sectores influyentes del ejército, el rio y sólido de negociaciones. primer ministro israelí, Ariel palestinos. El ministro de Defensa, Shaul Mofaz, se reunirá la próxima semana con representantes de la Autoridad Palestina, en lo que podría ser el principio de una nueva etapa de diálogo tras cerca de cuatro meses de silencio e incomunicación.

"Creo que estamos al borde de una nueva oportunidad para encontrar el camino que nos conduzca a la tranquilidad y la paz", anunció el jueves por la noche Sharon, al tiempo que revelaba que en los últimos días se habían reanudado contactos con representantes de la Autoridad Palestina, en aras a establecer el diálogo. El anuncio de Sharon fue confirmado ayer por portavoces del gobierno palestino, quienes a través del secretario de la presidencia en Ramalá, Nabil Abu Rudeina, aseguraban que se A pedido del jefe del ejército.



habían estado estableciendo contactos en los últimos días, aunque a "muy bajo nivel", con la finalidad de establecer un canal más se-

El mensaje de Sharon supone un



Ariel Sharon cambia el guión.

bierno palestino Ahmed Qureia -Abu Alá-, por considerarlo un "títere" en manos del presidente Yasser Arafat, y había anunciado que no hablaría con él mientras la ma-Sharon, se ha visto obligado a cambio de actitud importante por no del anciano presidente aparecie- Mundial. Se trata de un espacio del abandonar momentáneamente parte del primer ministro que hasta ra entre bastidores. El giro inespetamaño de tres campos de fútbol en las tácticas bélicas y anunciar la ahora se había opuesto a cualquier rado de Sharon parece el resultado la zona más cara de Berlín, entre la

> sólo beneficiaba a los "terroristas". Las palabras de Yaalon, un conocido halcón que reiteradamente ha Degussa, una de cuyas filiales provenido preconizando mano dura ducía durante el nazismo el terrible con los palestinos, abrieron una pro- Zyklon B con el que se ejecutaba a funda polémica en el gobierno. Mientras Sharon y Mofaz le exigí-

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

ministro, y aseguró que la estrate-

los judíos en las cámaras de gas. an una rectificación pública, el vi- construcción del monumento al Hoceprimer ministro y responsable de locausto detenida, en espera de di-Justicia, Tommy Lapid, líder del lucidar si una obra que recuerda a partido Sinuhi, se sumaba a las crí- las víctimas puede impregnarse con ticas de Yaalon y pedía la reapertu- un producto fabricado por los here-

Página 18 Sábado 1º de noviembre de 2003 Sábado 1° de noviembre de 2003 Página 19

Los Pumas y los grandes

El presidente de la International Board, Syd Millar, se pronunció ayer a favor de que Los Pumas se integren lo más pronto posible al Torneo de las Tres Naciones. Ese certamen reúne a las tres grandes del hemisferio sur (Sudáfrica, Australia y Nueva Zelanda), y la posibilidad de que Los Pumas se sumen al torneo recién se podría concretar dentro de dos años. "El lugar evidente de Argentina está en el Tri-Nations, que se convertiría en el Four-Nations", afirmó Millar en una rueda de prensa realizada en Melbourne.

Panteras ante Japón

El seleccionado argentino de vóleibol femenino debutaba en la mañana de hoy ante Japón en la Copa del Mundo que se disputa en el país asiático. El equipo dirigido por Hugo Jáuregui se presenta sin demasiadas expectativas en el certamen y el mayor objetivo es obtener alguna victoria. Luego del partido ante las japonesas, Las Panteras se medirán con Estados Unidos, Egipto, Corea, Italia, Cuba, China, Brasil, Polonia, Turquía y República Dominicana. "El objetivo es ganarle a Egipto y no salir últimas", dijo María Laura Vincente, la capitana argentina.

Boca llega con el ánimo intacto y dos cambios contra Independiente



El Pampa Calvo regresa al lateral derecho de la defensa. Entra por Perea. Bianchi quiere más fuerza en la subida.

Burdisso y Cagna ratificaron que la derrota no quebró al plantel. Calvo irá por Perea y entrará Caneo por Cascini, suspendido.

Luego de la derrota y la pérdida del invicto en Rosario, el plantel de Boca intentó minimizar lo sucedido. Los jugadores admitieron que la caída golpeó duro, pero resaltaron que fue un simple tropezón y que el equipo está muy bien en la parte anímica. Mientras tanto, el entrenador Carlos Bianchi dispondrá dos variantes –una táctica y otra obligada- para recibir mañana a Independiente.

Uno de los futbolistas que sintetizó el pensamiento del grupo fue Nicolás Burdisso. "Nos tocaron el alma, pero el equipo está intacto y mantiene la diferencia", aseguró el defensor. "No hay que tomar como que Boca está en caída, porque no es así. El equipo está entero anímicamente, lo que ocurrió fue que perdimos, pero no jugamos mal, entonces estamos tranquilos", señaló Burdisso, que resaltó que la adversidad "quedará superada el domingo".

El capitán Diego Cagna también le restó importancia a la derrota ante Newell's. "A nadie le gusta perder, pero menos mal que caímos ahora y no cuando el campeonato se está definiendo", remarcó el volante. Al igual que Burdisso, Cagna señaló que el resultado en Rosario no se debió a un mal rendimiento sino que se produjo por circunstancias del encuentro. "Boca no disminuyó su nivel de juego. viene la revancha", comentó el capitán boquense.

En cuanto al aspecto futbolístico, Bianchi presentará dos variantes respecto del equipo que cayó en Rosario. Por un lado, la suspensión de Alfredo Cascini motivará no sólo cambios de jugadores sino también de posiciones. Si bien el entrenador no lo confirmó, Miguel Caneo será elegido para reemplazar al volante central, aunque en la cancha el lugar de Cascini lo ocupará Sebastián Battaglia. En tanto, el juvenil se moverá por el costado izquierdo, pasando Cagna al carril derecho. La otra modificación será el ingreso de José María Calvo en lugar del colombiano Luis Perea en el lateral derecho. La idea de Bianchi es aprovechar la mayor vocación ofensiva de Calvo, además de que no quedó del todo conforme con la tarea de Perea frente a Newell's. En ese encuentro, el colombiano perdió la marca de Walter Silvani en el tanto de los rosarinos.

Mientras tanto, la novedad más alentadora para el entrenador fueron las recuperaciones de Guillermo Barros Schelotto y César La Paglia, que superaron sus lesiones y se entrenaron a la par de sus compañeros. Por eso, es muy probable que Barros Schelotto integre el banco de suplentes el miércoles próximo cuando Boca se enfrente al Nacional en Medellín, en el decisivo partido de los cuartos de fi-Sólo se perdió un partido y ahora nal de la Copa Sudamericana.

EL BASQUETBOLISTA JUEGA EN ESPAÑA

Se fracturó Scola

El pivot argentino Luis Scola se fracturó la mano izquierda durante el entrenamiento de ayer del Tau Cerámica y fue operado de manera inmediata por los médicos del club vasco. De acuerdo con lo informado en la página oficial de la entidad, la recuperación del jugador de la Selección Argentina demandará alrededor de seis se-

La lesión de Scola se produjo en la práctica que realizaba su equipo con miras a un nuevo partido de la liga ACB. Luego del golpe, el basquetbolista fue trasladado a la Policlínica San José, donde el doctor Careaga decidió operarlo de urgencia para corregir la fractura del cuarto metacarpiano de la mano izquierda. Si todo transcurre según lo previsto por los médicos y no se producen complicaciones durante el período de recuperación, Scola podrá volver a jugar dentro de seis semanas, cuando su equipo ya esté disputando la primera etapa de la Euroliga.

Más allá de la gravedad de la lesión, la fractura que sufrió Scola llegó en un momento muy inoportuno en el aspecto deportivo. Luego de un flojo torneo con la Selección en el Preolímpico de Puerto Rico, donde estuvo muy lejos de su verdadero nivel, el ex pivot de Ferro inició la liga ACB en gran forma, transformándose en una de las principales figuras del torneo español. Además, con ocho victorias seguidas, su equipo marcha puntero e invicto en la liga más poderosa del mundo, luego de la NBA.

En tanto, otro argentino que sufre problemas físicos en el básquet español es el santafesino Walter Herrmann, del Unicaja Málaga. El alero, el mejor jugador de la temporada pasada, arrastra molestias en una costilla por lo que está prácticamente descartado para el partido de hoy ante el Barcelona, en Cataluña.



Scola, pivot de la Selección. Tendrá para seis semanas.



Página 20 Sábado 1º de noviembre de 2003

NI EL MUÑECO NI SALAS LLEGARIAN AL SUPERCLASICO

River ante una semana clave

Mañana Vélez, el miércoles Libertad en Asunción por la Copa y el otro fin de semana, Boca. Pellegrini guarda fuerzas.

A pesar de que ambos equipos todavía tienen dos compromisos previos, el superclásico del fútbol argentino ya se empieza a palpitar. Y pensando en el domingo 9, el volante de River Marcelo Gallardo aclaró ayer, luego de la práctica de fútbol, que "aún falta" pero que ve "muy difícil" que forme parte del equipo que recibirá a Boca. "Es muy temprano para hablar de Boca y decir si podré jugar o no, pero hoy por hoy lo veo muy, muy difícil", afirmó el jugador en el predio de River en Ezeiza. Gallardo, quien permanece inactivo desde el 17 de agosto pasado por la lesión en los ligamentos de su rodilla derecha, sufrida ante Newell's, participó ayer del entrenamiento en que los jugadores realizaron fútbol en espacios reducidos.

Se venden ya las plateas

La venta de plateas laterales para el superclásico ante Boca comenzó ayer, de 10 a 19, en el estadio Monumental. El valor es de 40 pesos para los invitados en el sector medio y bajo, y de 25 en el sector alto. Las populares podrán adquirirse a partir del jueves, a diez pesos. Se venderán solamente un máximo de dos entradas generales por persona. El precio para damas y jubilados es de cinco pesos y los menores abonarán tres pesos. Por disposición de la Secretaría de Seguridad, los discapacitados deberán retirar las ubicaciones presentando el certificado correspondiente, en el departamento de River Sin Barreras, que se encuentra en el estadio.

"Fue una recuperación complicada, me dolía bastante y no podía ni mover la pierna. Hoy somos muy optimistas, ya puedo hacer fútbol en espacios cortos, me siento mejor, aunque no estoy del todo bien, todavía me falta", analizó Gallardo. La ausencia de Gallardo para el superclásico se suma a la del delantero chileno Marcelo Salas, quien ayer advirtió que son "mínimas" las chances de que juege el encuentro por la decimocuarta fecha del torneo Apertura. Ambos eran esperados por el cuerpo técnico para poder utilizarlos en ese partido clave, pero por sus lentas recuperaciones no los arriesgarán.

Al mismo tiempo, y a pesar de que el técnico Manuel Pellegrini no dio a conocer el equipo que visitará mañana a Vélez, es muy probable que el volante Daniel Montenegro regrese al conjunto titular. El ex Independiente sufrió un desgarro hace dos semanas en el partido ante San Lorenzo. Su retorno se produciría a sólo 15 días de haberse producido la lesión, aunque en la intimidad se especula que el desgarro no existió, y que la ausencia era por bajo rendimiento.

A partir de lo que se vio en la práctica de ayer, el equipo que se presentará en Liniers sería con Constanzo; Rojas, Ameli, Tuzzio, Ferreira; Barrado, Mascherano, Pereyra, Montenegro; Maximiliano López, Domínguez. El resto de los concentrados son los siguientes: Lux, Ahumada, Darío Husain, Cavenaghi, Coudet, Cristian Tula, Ludueña y Virviescas. De esta forma, Pellegrini continúa con la rotación del plantel para que Coudet, Cavenaghi y Ludueña lleguen en las mejores condiciones físicas a la revancha ante Libertad de Paraguay, por los cuartos de final de la Copa Sudamericana, que se jugará el miércoles próximo.



Marcelo Gallardo y el chileno Salas, dos que no están todavía. Y el Ingeniero reservará a Coudet y Cavenaghi ante Vélez.

BIELSA DIO LA LISTA DE LOS DE AFUERA

El entrenador de la Selección, Marcelo Bielsa, convocó ayer a 20 jugadores que se desempeñan en clubes del exterior, entre ellos Esteban Cambiasso, César Delgado y Juan Pablo Sorín, para los próximos partidos correspondientes a las eliminatorias mundialistas, frente a Bolivia (el 15 de noviembre, en el estadio Monumental) y Colombia (el 19, en Barranquilla). No hubo novedades. La lista será ampliada en los próximos días con la designación de futbolistas que juegan en el país, y entre ellos probablemente estarán Carlos Tevez (Boca) y Luis González (River).

La citación de ayer fue para Pablo Cavallero (Celta), Leonardo Franco (Mallorca), Roberto Ayala (Valencia), Facundo Quiroga (Sporting Lisboa), Walter Samuel (Roma), Gabriel Heinze (París Saint Germain), Daniel Díaz (Cruz Azul), Javier Zanetti (Inter), Matías Almeyda (Inter), Juan Sebastián Verón (Chelsea), Esteban Cambiasso (Real Madrid), Cristian González (Inter), Juan Pablo Sorín (París Saint Germain), Pablo Aimar (Valencia) Andrés D'Alessandro (Wolfsburgo), Diego Placente (Bayer Leverkusen), César Delgado (Cruz Azul), Hernán Crespo (Chelsea), Javier Saviola (Barcelona) y Claudio López (Lazio).

Ischia no hará cambios

El técnico de Vélez. Carlos Ischia, no realizará cambios en la formación inicial que mañana recibirá a River, por la 13ª fecha del Apertura. De esta manera, el equipo se presentará con Peratta; Flotta, Pellegrino, Uglessich; Ladino, Somoza. Algecira, Gutiérrez; Buján; Bardaro, Zárate.

Undécima del Nacional B

Con tres partidos continuará hoy la undécima fecha del Apertura de la Primera B Nacional. Desde las 16, Tiro Federal (R) recibirá a Defensa y Justicia, a las 16.30, Almagro enfrentará a San Martín (SJ), y a las 19, Unión recibe a Gimnasia (ER). Mañana juegan: Gimnasia (J)-El Porvenir, San Martín (M)-Ferro, y Huracán (TA)-Defensores de Belgrano.

Milan-Juve por la punta

Milan recibirá hoy a Juventus, último campeón, en un duelo de líderes e invictos, en el partido adelantado más destacado de los que se jugarán por la séptima fecha de la liga italiana de fútbol. Además, Udinese recibirá a Lazio. Mañana juegan: Ancona-Siena, Brescia-Parma, Bologna-Sampdoria, Chievo Verona-Inter, Lecce-Empoli, Modena-Perugia y Roma-Reggina.

Adelantos en España

Deportivo La Coruña, único líder, visitará hoy a Murcia, y Real Madrid, uno de los dos escoltas, recibirá a Athletic Bilbao, en los partidos adelantados que se jugarán por la décima fecha de la liga española. También jugarán hoy Celta-Racing, y mañana lo harán Real Sociedad-Barcelona, Mallorca-Valencia, Betis-Atlético Madrid, Villarreal-Osasuna, Valladolid-Albacete, Málaga-Sevilla y Espanyol-Zaragoza.

Instituto dio el golpe

Instituto picó en punta, ya que le ganó a Argentinos Juniors 2-1, en Caballito y, de momento, lidera el Apertura de la Primera B Nacional con 22 puntos, uno más que la CAI de Comodoro, que juega con Los Andes. Argentinos abrió el marcador con gol de Machín, pero Instituto lo dio vuelta con tantos de Montagna y Riggio. El árbitro Bassi no vio un claro penal -mano sobre la línea de los cordobeses- en el segundo tiempo. Fueron expulsados Calabrese (de Argentinos) y Raymonda (de Instituto).

15 5991

16 1731

17 7331

18 8943

19 0959

20 5925

Así arranca la decimotercera fecha del Apertura 2003

DT: Veira

S. LORENZO OLIMPO J.Ramírez Vivaldo Paredes Manfredi G.Rodríguez Mena Clementz Zabaleta Sarmiento R.Martínez Más Ormazábal Montillo Hanuch Carreño Mazzoni Acosta Delorte

DT: Saporiti

Cancha: San Lorenzo Arbitro: Claudio Martín Hora: 16.10. TV: TyC Sports

DT: Gorosito

CHACARITA NEWELL'S

N.Montoya	Palos
A.Gómez	Ruiz
Pena	Bermúdez
Colman	Aguirre
R.Pagano	Ré
Unyicio	Patiño
Serna	Rosada
Mignini	Guiñazú
Pompei	Silvani
Milla	Rosales
Graf	Vásquez

Cancha: Chacarita **Arbitro:** Gabriel Favale **Hora:** 16.00

DT: Craviotto

RACING ESTUD'TES Galliquio Grabinski Cáceres M.González Pekarnik Torres Cardozo Romero Krupoviesa Principiano Gelabert L.López Farías

Milito **DT:** Cappa DT: Pachamé

Cancha: Racing Arbitro: Sergio Pezzotta Hora: 18.35. TV: TyC Sports

QUILMES
Pontiroli
Gerlo
Alayes
Herbella
Pagés
Braña
R.Meléndez
Garnier
Benítez
A.López
Ceballos

DT: Alfaro

Cancha: Central Arbitro: Héctor Baldassi Hora: 21.10

DT: Russo

Quiniela Nacional (U-C-D-P) Matutina									
1	8729	8	7086	15	3474				
2	6951	9	8036	16	1116				
3	1711	10	3841	17	5396				
4	9994	11	8810	18	0319				
5	8338	12	8054	'					
6	4487	13	6583	19	2762				
7	3921	14	3902	20	7907				

tutina		ŲUI	nieia iva	<u>acion</u>	iai (E-H-`	Y-Z) Ve	espertir
3474		1	3841	8	6977	15	4387
1116		2	5267	9	6623	16	7567
5396		3	8147	10	8746	17	3633
0319		4	5895	11	4889	18	2615
		5	0553	12	5428	'*	
2762		6	5907	13	9242	19	4373
7907		7	9270	14	1205	20	2446
	•						

			<i>P</i>		
Qui	iniela Bo	Vespe	ertina		
1	4275	8	2694	15	1925
2	8578	9	3696	16	5770
3	5284	10	6665	17	4204
4	7619	11	4331	18	7811
5	2646	12	3520	. •	
6	2825	13	8686	19	9518
7	9786	14	0646	20	0440

Quiniela Nacional (I-U-C-H) Nocturna						Quiniela Bonaerense				Nocturna	
1	0294	8	4566	15	6736	1	1136	8	8650	15	599
2	6707	9	6681	16	0037	2	6095	9	8038	16	173
3	6380	10	9463	17	7067	3	0301	10	1575	17	733
4	7134	11	6147	18	3374	4	5657	11	9099	l	894
5	2832	12	9623			5	9728	12	8223	18	
6	2038	13	0774	19	9751	6	3368	13	5982	19	095
7	2329	14	2412	20	7770	7	4313	14	8676	20	592

Canciones para recordar

Dos de las canciones incluidas en este primer álbum, productos tempranos de la asociación artística entre Matus y Tejada Gómez, son especialmente significativas. La guarania "Nocturna" fue una de las canciones por las que Mercedes Sosa se enamoró perdidamente de quien iba a ser su primer marido y padre de su hijo Fabián, mientras que "Zamba de los humildes" se convertiría en una de los temas emblemáticos del movimiento Nuevo Cancionero.

Nocturna

(A. Tejada Gómez - M.O. Matus) Tú, junto al amor que nos separa llenas mi dulce guitarra

/de oscura distancia donde se duerme la noche /nombrando el amor.

Cómo cantar mi canción,
/tan lejana
cómo llevar el adiós,
/sin nostalgias
si sólo la soledad habita
/mi corazón
cuando la ausencia me quiebra
/de olvido la voz.

Tú, mágica flor de la esperanza naces de un solo silencio, /lejana y extraña toda nocturna y distante, /como esta canción.

Lleva mi voz en tu voz,
/triste y suave.

Búscame siempre en tu adiós,
/esperando.
Si sólo la soledad habita
/tu corazón
cuando la ausencia te quiebre
/de olvido la voz

Zamba de los Humildes

(A. Tejada Gómez - M.O. Matus

Zambita para que canten los humildes de mis pagos. Si hay que esperar la esperanza más vale esperar cantando.

Nacida en los boliches donde el grito alza su llanto. Su canción de largas lunas sabe la siembra y el agua.

Con un canto de la tierra hay que cantar esta zamba hermana de los humildes sembradores de esperanza. Alzada raíz de sangre del fondo de la guitarra.

Mi pueblo la canta siempre como si fuera una ausencia la cara hundida en el pecho hasta mirarse la pena.

Un corazón de caminos hasta su canto regresa a despertar el destino que el pueblo en su pecho lleva con un canto de la tierra.

MAÑANA CON **PAGINA/12**, EL PRIMER DISCO

La Voz ya estaba ahí,

Por Claudio Kleiman

El primer disco de Mercedes Sosa, aparecido en 1962 –que se publica mañana con **Página/12**—tiene una importancia que va mucho más allá de la escasa repercusión que obtuvo en su momento. No sólo marca el comienzo de la carrera de LA gran voz de la música popular argentina, sino que también representa los inicios del movimiento Nuevo Cancionero, que influiría de forma decisiva en el desarrollo de la canción argentina y latinoamericana.

Los comienzos de una leyenda son siempre apasionantes, ya que suelen albergar claves únicas para explicar por qué esa persona—en este caso, una artista—trasciende la dimensión de simple mortal para convertirse en el material con el que se construyen los mitos.

No estamos haciendo ningún descubrimiento si afirmamos que Mercedes Sosa es la cantante de música popular argentina más importante del siglo XX, y probablemente, junto con Carlos Gardel, los artistas de esta nacionalidad con mayor trascendencia internacional.

Ella está en el mismo panteón que las grandes divas de la canción del siglo XX, muchas de las cuales lamentablemente ya no están entre nosotros. Podríamos nombrar a Sarah

Grabado en 1961,
con un repertorio que
incluía temas de
Oscar Matus y
Armando Tejada
Gómez, "Mercedes
Sosa" es un disco de
colección que deja
entrever a cada
instante lo que esa
artista se traía.

Vaughan, Edith Piaf, Maysa Matarazzo, Elis Regina, Nana Moskouri, Amalia Rodrigues, Miriam Makeba, Gal Costa, Aretha Franklin, artistas que trascienden su género y origen para convertirse en embajadoras universales de la canción.

Estos años han sido para Mercedes especialmente pródigos en reconocimientos de todo tipo, luego de su vuelta a los escenarios en 1998, tras superar una enfermedad grave y misteriosa. Su producción discográfica reciente, el álbum de estudio Al despertar (1998), la nueva grabación de la Misa Criolla (2000) y el disco doble en vivo Acústico (2002), representan un retorno de la cantante a sus raíces folklóricas, a las que por supuesto nunca abandonó, pero que no ocupaban en su repertorio el lugar central que han recuperado en esta última etapa.

Justamente Acústico, un trabajo casi exclusivamente folklórico, se hizo acreedor a un Grammy Latino –otorgado en Miami– y es editado en todo el mundo a través de Deutsche Grammophon, el sello grabador alemán que es el más prestigioso del mundo de la música clásica. Esta compañía también publicará su próximo trabajo, junto a la pianista Martha Argerich.

Por eso, y por tantas otras cosas, resulta especialmente oportuna la edición que presenta mañana Página/12, un disco que es casi un descubrimiento antropológico (más acertado sería decir musicológico) prácticamente olvidado -tanto, que en muchas biografías de "la Negra" ni siquiera figura- y representa su primera incursión en los estudios de grabación. No sólo porque documenta los inicios de una enorme carrera, sino también porque presenta a la cantante como punta de lanza de un movimiento -por entonces embrionario, y hasta el día de hoy muy poco documentado-, que tendría una profunda influencia sobre la música argentina de raíz folklórica (primero) y sobre la canción popular latinoamericana (después). El movimiento Nuevo Cancione-

ro surgió en Mendoza a fines de los años '50, y aunque tenía otros exponentes, como el guitarrista Tito Francia, y adherentes (como el pintor Carlos Alonso, el novelista Antonio Di Benedetto y una larga lista de poetas, escultores, pintores), estaba asentado fundamentalmente en la verba caudalosa de un poeta, las melodías de un músico inspirado, y una voz que conmovía profundamente a quien la escuchara. Ellos eran Armando Tejada Gómez, Manuel Oscar Matus y Mercedes Sosa.

El Jardín de la República

El nacimiento de Haydeé Mercedes Sosa tiene un carácter doblemente simbólico: fue el 9 de julio de 1935, en la misma fecha y el mismo lugar, San Miguel de Tucumán, donde la Argentina declaró su Independencia en 1816. También, curiosamente, sólo un par de semanas después de que el más querido de los cantantes populares desapareciera consumido por las llamas de un trágico accidente de aviación en Medellín.

De familia humilde, Mercedes conoció la pobreza pero disfrutó en todo momento del cariño de sus padres, don Tucho y doña Ema. Cantó desde siempre, y también desde siempre se sintió atraída por las expresiones artísticas nativas, ya que aún adolescente enseñaba danzas folklóricas. Sus inicios se producen cuando -con el seudónimo de Gladys Osorio, para que no la reconocieran sus padres-se animó a participar de un certamen organizado por LV12 Radio Tucumán, y que por supuesto ganó. Interpretó una canción de quien Mercedes reconoce como su gran ídolo, la única mujer que alguna vez trató de emular: Margarita Palacios, y su tema "Triste estoy". El otro gran admirado por Sosa era Antonio Tormo, de quien se nutrió para ir formando su temprano repertorio.

Algunos hechos poco conocidos de la temprana carrera de Gladys Osorio fueron su asociación con el Partido Peronista en ese entonces gobernante –solía cantar en actos partidarios–, su actuación en un circo –el de los Hermanos Medina, donde cantaba entre número y nú-

Mito: Los comienzos de una leyenda son apasionantes. Alberga claves que explican la dimensión del material con el que se construyen los mitos.

mero— y una temporada en la radio cantando boleros en el conjunto de los Hermanos Herrera, cuyo director era Tito Cava, que después formó los Cavayengal

Pero el gran sacudón en la vida de Mercedes se produce cuando conoce a Oscar Matus, un músico con un perfil de avanzada para la época -tanto en lo musical como en lo ideológico-, que componía canciones junto al poeta Armando Tejada Gómez. El flechazo fue instantáneo, y al mes de conocerlo se casó, con sólo 21 años, abandonando a un novio anterior con el que ya había fijado fecha para la boda. En ese mismo año, 1957, la pareja se muda a Mendoza, donde se empieza a gestar el Nuevo Cancionero. En una época en que el folklore comenzaba a asumir una popularidad sin precedentes, ellos proponían cambiar el eje de las canciones y trasladarlo de una temática de corte paisajístico y pintoresquista a otra que ponía el acento en el hombre y su entorno, sus luchas y esperanzas.

El Nuevo Cancionero

En diciembre de 1961 Mercedes









PROGRAMACIONNOVIEMBRECANALSIETE

El cine que nos mira /

Presenta Carlos Morelli Estreno Acrobacias del corazón De Teresa Costantini

Con Teresa Costantini, Virginia Innocenti, Gabriel Goity Cecilia Dopazo Antonio Grimau y Alejandro Awada





QUE GRABO MERCEDES SOSA

en todo su esplendor

Sosa graba para RCA Victor lo que sería su primer LP, que aparece en 1962, primero con el título La voz de la zafra, y más adelante como Canta Mercedes Sosa, ahora rescatado por Página/12. Contenía una serie de canciones que son las primeras surgidas de la asociación entre Matus y Tejada Gómez, como "El río y tú", "Selva sola", "Los hombres del río", "Nocturna", "La zafrera", "Zamba de la distancia" y "La de los humildes". Estas tres últimas, así como "Jangadero" de Ramón Ayala (otro compositor emblemático, autor de "El cosechero"), son temas que Mercedes volvería a grabar más adelante en su carrera. Ya en este trabajo, aún con una voz joven y un acompañamiento claramente identificado con la época, con detalles que resultan simpáticos desde una perspectiva actual (como la aparición de un grupo vocal, y en algunos temas, la participación de Víctor Buchino y su conjunto, que incluye... ¡guitarra eléctrica!), puede apreciarse la Sosa que todos conocemos, la cantante única y de sentimiento profundo, que hace suyas las canciones que interpreta.

Este primer disco pasó inadvertido en su momento, así como el siguiente, Canciones con fundamento, aparecido en 1965 para un sello independiente creado por Matus, donde ya estaba expresado con mucha más claridad el ideario del Nuevo Cancionero. Tejada Gómez lo definía de esta manera: "Fundado en Mendoza en 1963 por la nueva generación de autores e intérpretes de la canción popular argentina, cuyo objetivo es el de convertir el auge de la canción nativa en una toma de conciencia profunda y popular, desdeñando el costumbrismo fácil y el pintoresquismo folklórico de tarjeta postal, para que la canción responda a un auténtico ser y querer ser de nuestro pueblo y sirva de



vehículo de comunicación verdadero entre cada región del país y de América, en esta hora de crecimiento incontenible de nuestra personalidad nacional. Porque el cancionero pertenece inalienablemente al patrimonio cultural del pueblo, y de los intérpretes y autores depende su

Justamente, en 1963 el movimiento Nuevo Cancionero había hecho su presentación "oficial", con

desarrollo".

un manifiesto dado a conocer en el Círculo de Periodistas de Mendoza. Pero habría que esperar a 1965 y la actuación de Mercedes Sosa en el Festival de Cosquín, presentada por Jorge Cafrune, donde con sólo una canción se metió al público en el bolsillo, lo que hizo que los medios nacionales se hicieran eco de su existencia. Al año siguiente aparece su primer LP para el sello Polygram (donde desarrollaría casi toda su carrera artística), llamado Yo no canto por cantar, con una tapa que incluía un hermoso retrato de Mercedes por Carlos Alonso. El resto es historia conocida.

Pero el movimiento Nuevo Cancionero, si bien pequeño y silenciado en un comienzo, tendría una importancia que se extiende en el tiempo y la geografía. Luego del desembarco de la pareja Matus-

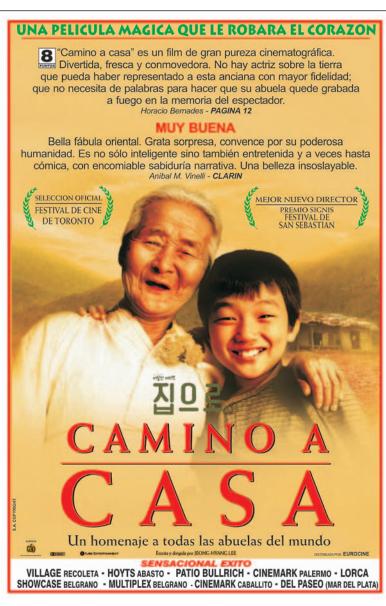
Sosa en Buenos Aires, su influencia creció rápidamente. Como relata la propia Mercedes a Rodolfo Braceli en su libro Mercedes Sosa-La Negra: "Detrás del Nuevo Cancionero se encolumnaron César Isella, Víctor Heredia, Ramón Ayala, Marián Farías Gómez, Los Trovadores, el Cuarteto Zupay, Luis Ordóñez, el Dúo Salteño, Buenos Aires 8, Ginamaría Hidalgo, Horacio Guarany, Ariel Petrocelli, Contracanto, Chito Cevallos, Angela Irene, Los Andariegos, José Angel Trelles, Rosa Rodríguez Gerling, Hamlet Lima Quintana y tantos otros".

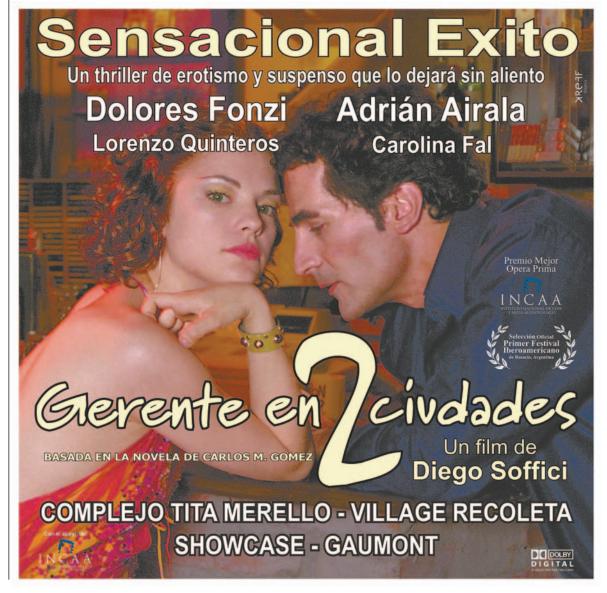
Esta influencia tuvo efecto multiplicador, ya que sería un precedente importante de la Nueva Canción Latinoamericana, otro movimiento que también encontró en Mercedes una de sus voces defini-

tivas. A partir de los pioneros Violeta Parra y Atahualpa Yupanqui, contó con expresiones tan diversas como León Gieco y Víctor Heredia en la Argentina; Daniel Viglietti, Alfredo Zitarrosa, Héctor Numa Moraes y Los Olimareños en Uruguay; Milton Nascimento, Chico Buarque y Geraldo Vandré en Brasil; Silvio Rodríguez, Pablo Milanés, Noel Nicola y Vicente Feliú en Cuba; Víctor Jara, Patricio Manns, Isabel y Angel Parra, Quilapayún, Inti Illimani e Illapu en Chile, y la lista podría seguir.

Como sigue la canción con fundamento, consciente de que aún hoy, a más de 40 años de la aparición de aquel trabajo señero, sigue teniendo vigencia aquello que Mercedes cantó en la zamba "La de los humildes": "Si hay que esperar la esperanza, más vale esperar cantando".







Página/12 Losada

COLECCION GRANDES PENSADORES

GRANDES PENSADORES



EL PRINCIPE NICOLAS MAQUIAVELO







EL CUARTO LIBRO: EL PRINCIPE,

DE NICOLAS MAQUIAVELO,

EL SABADO 15 DE NOVIEMBRE - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA: Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Sartre, LAS PALABRAS. Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Moro, utopia. Rousseau, el contrato social.

Kant, CRITICA DE LA RAZON PRACTICA. Pascal, PENSAMIENTOS.

Maquiavelo, EL PRINCIPE. Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA



FM PALERMO OBTUVO EL PREMIO "ONDAS 2003"

La diversidad como objetivo

Por Oscar Ranzani

A poco de cumplir quince años de existencia, la FM Palermo fue galardonada con el premio "Ondas 2003" en el rubro "Premios Ondas Iberoamericanos de radio y televisión" que otorgan Radio Barcelona y la Sociedad Española de Radiodifusión (SER) desde hace 50 años. La distinción tiene doble mérito. Por un lado, su importancia a nivel internacional: la suya fue una de las 264 candidaturas surgidas de las presentaciones que hicieron treinta países en las distintas secciones de competencia: Italia, Francia, Croacia, Holanda, Serbia-Montenegro, Turquía, Corea, Cuba, El Salvador y Hungría, entre otros. Desde una perspectiva nacional, se reconocen los logros de una radio que destina buena parte de su espacio a producciones independientes que deben sostenerse con gran esfuerzo, frente al canibalismo comercial de los multimedios.

"Para nosotros es muy importante que nos hayan reconocido como medio a nivel internacional", señala con entusiasmo Cristina Castro Padula, directora general de la emisora. "Hay que tener en cuenta que este premio fue obtenido en los últimos doce o trece años por radios tan importantes como FM Tango, Radio de la Ciudad, Milenium, Radio Rivadavia, Mitre. Entonces, que nos hayan distinguido a nosotros nos acerca a un nivel de radio que nos pone muy orgullosos", agrega.

FM Palermo nació en 1988, poco antes de que, durante la década menemista, se allanara el camino para la formación de grandes negocios mediáticos. En sus comienzos fue una emisora de baja potencia. Se podía escuchar música, un poco de información y servicios. Sus paredes cubiertas por hueveras de cartón aislaban acústicamente el estudio. Con el tiempo y el crecimiento se modificó la infraestructura y se invirtió en equipos. En 1993 se inauguró una nueva sede, que actualmente cuenta con un importante estudio de grabación. De todas maneras, Castro Padula aclara que "la calidad no tiene que ver con la potencia, que es solamente un detalle técnico", en contraposición La emisora porteña fue distinguida en España en el rubro "Premios Ondas Iberoamericanos". Su directora, Cristina Castro Padula, rescata la diversidad como búsqueda permanente de la radio.



Castro Padula, directora de FM Palermo, una radio que está a punto de cumplir 15 años en el aire.

con la política de algunos premios nuestro perfil: la diversidad, la orinacionales que separan a las radios de baja y de alta potencia. "La calidad es buena o es mala, la producción es buena o es mala, la radio es independiente o no, la radio es creativa o no. No importa la potencia",

A lo largo de los años, FM Palermo fue ampliando el abanico de su programación, que presenta una notable variedad de contenidos. Actualmente, la 94.7 tiene en el aire más de setenta programas. Hay ciclos periodísticos, deportivos, magazines. También hay programas temáticos sobre sexología, literatura, cine, psicología, turismo, y musicales especializados en diversos géneros como jazz, tango, salsa, music hall, etcétera. Paralelamente se pueden escuchar ciclos de humor, radioteatros y producciones de instituciones educativas. "La diversidad es uno de nuestros objetivos", dice Castro Padula. "Y ése ha sido

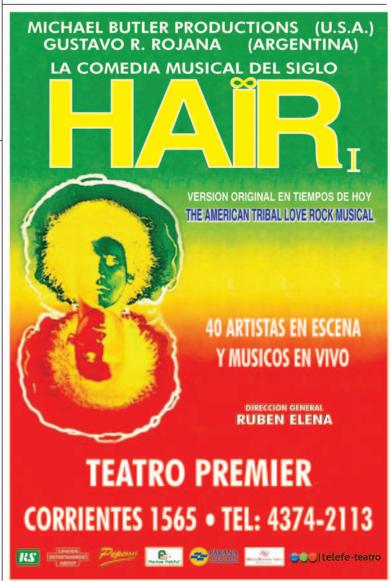
ginalidad, la creatividad. Eso surge de los productores independientes. Nosotros jamás proponemos una temática, jamás bajaríamos línea en algún tema político. En absoluto. Tampoco definimos un perfil musical. Cada productor elige lo que más le gusta", asegura la directora.

Castro Padula señala que en la radio están "con el mismo espíritu con el que empezamos, porque ésta siempre fue una radio participativa. En general, nuestro objetivo siempre fue darles espacio a aquellas personas que por distintos motivos no podían tener acceso a las grandes radios ni ser contratadas por las grandes empresas multimediáticas. Pensamos que la verdadera forma de democratizar un medio de comunicación es poniendo los espacios a disposición de la gente. Y ese mismo espíritu es el que venimos manteniendo desde el inicio", concluye la directora.

Hugo Moser internado

El libretista y director de televisión Hugo Moser se encuentra internado en el Hospital Alemán de la Capital Federal, debido a un recrudecimiento de una penosa enfermedad que lo aqueja desde hace varios años. Moser fue hospitalizado ayer por la mañana, de acuerdo con lo que informaron sus familiares. El libretista y director de recordados ciclos como "Matrimonios y algo más" y "La familia Falcón" estuvo casado en los últimos tiempos con la actriz Stella Maris Lanzani, con quien tiene dos hijos. Moser fue el gestor de uno de los mayores éxitos de la televisión argentina como "La familia Falcón" en la década del 60, que protagonizaron Elina Colomer, Roberto Escalada, Silvia Merlino, José Luis Massa y Alberto Fernández De Rosa, entre otros. Mientras que en los '70 también marcó el éxito de "Matrimonios y algo más", que contó con varias etapas hasta promediando los '90, y por la que desfilaron artistas como Hugo Arana, Cristina del Valle, Diana Maggi, Juan Carlos Dual, Juan Carlos Galván, Fernando Siro y Gianni Lunadei. Otros de los ciclos dirigidos y escritos por Moser fueron "El precio del poder" y "Los hermanos Pérez Conde".

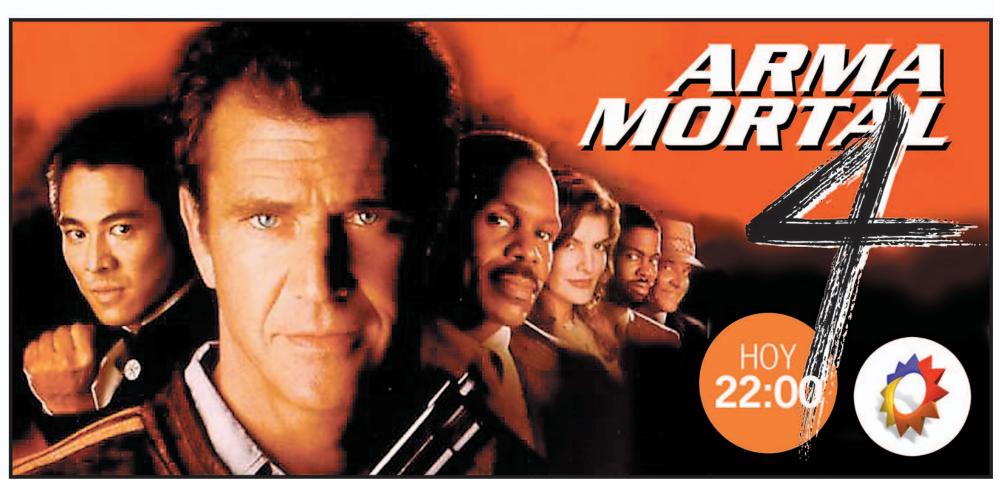












"JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA", EN EL TEATRO MAIPO

Cuando uno se queda sin pila

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA

De Alicia Muñoz Intérpretes: Luis Brandoni, Alejandro Awada, María Fiorentino, Daniel Miglioranza y Valeria Lorca. Diseño de escenografía: Juan Carlos Greco.

Iluminación: Roberto Traferri. Vestuario: Nené Murúa. Asistente de dirección: Gabriel Gómez Nayar.

Dirección: Julio Baccaro. **Producción artística:** Lino Patalano.

Lugar: Teatro Maipo, Esmeralda 445, miércoles, jueves y viernes a las 20.30, sábado a las 20.30 y 22.30 y domingo a las 19.

Por Hilda Cabrera

Algo "re-terrible" sucedió, según grita la joven que aparece en escena intentando comunicarse telefónicamente con su novio Rolo. Con esta primera secuencia, se alerta al público sobre lo que descubrirá sin que medien demasiados prolegómenos. Justo en lo mejor de mi vida es una de esas piezas que no necesitan apartarse de lo cotidiano para radiografiar el deseo de trascender y reconciliarse con el tiempo vivido, sobre todo cuando al final del camino se descubre que no fue fácil encauzar afectos e ilusiones. La dramaturga Alicia Muñoz -quien participó en Teatro Abierto 1982 con Despedida en el lugar, y desde hace dos temporadas estrena con frecuencia obras de su autoría- demuestra conocer en profundidad el lenguaje de sus personajes, complaciéndose en la utilización de un humor sencillo, salpicado de "misterios" que ponen a la obra a salvo de tropiezos, sobre todo cuando intenta ofrecer una toma panorámica de su relato (la pieza transcurre en diferentes dimensiones de espacio y tiempo).

La emotividad y los contrapuntos reflexivos, así como algunos elementos tomados del absurdo y el grotesco, conforman el marco en el que estos personajes van develando sus contradicciones. En el contexto de una clase media en decadencia, los individuos que aparecen en esta pieza montada en el mítico Teatro Maipo (que, inaugurado en 1919, sufrió incendios y necesitó restauraciones) evidencian, cada uno a su modo, los cambios que impone lo imprevisible. El personaje central, Enzo (un excelente Luis Brandoni), es un bandoneonista frustrado, y Piguyi, un ex compañero de la "típica" que alguna vez integraron. Se los ve como "almas en pena", sólo que, en lugar de deambular por un bosque o una casa fantasmales, dialogan, recordando viejos tiempos, en el ámbito de una cocina de clase media.

La palidez de Enzo es subrayada por lo que dice: "Me quedé sin pila". El hombre se desploma sobre una silla mientras Piguyi se desplaza con vivacidad y adoptando poses de compadrito. Su intención es llevarse al amigo a alguna parte. Apareció en la cocina de improviso, "como si fuera un chorro". Lo cierto es que ninguno de ellos es percibido por quienes ingresan al lugar: la esposa, la hija y el hermano de Enzo, seres que a su vez delatan las deformaciones que produce vivir mirándose el propio ombligo. Esos cambios en los personajes no afectan al entorno: de modo que la cocina luce tan ordenada como al iniciarse la acción. La transmutación se produce sólo cuando la intensidad musical de Responso, el tango de Aníbal Troilo, se adueLa obra de Alicia Muñoz, interpretada por Luis Brandoni y Alejandro Awada, entre otros, plantea una revisión del pasado de personajes que se han quedado como pájaros sin luz.



Brandoni y Awada interpretan a ex compañeros de la orquesta típica que se reencuentran. La obra, dirigida por Julio Baccaro, parte de lo cotidiano, pero se interna más allá.

ña de la sala en la versión del autor.

No lograr lo que se desea ni ser lo que otros imaginan de uno se constituyen en planteos en esta pieza de Muñoz, que disfrutarán particularmente los espectadores que gusten de algunos arquetipos de la sociedad porteña. La autora recurre aquí a un lenguaje coloquial matizado por asuntos en apariencia intrascendentes. La trama se desanuda de modo ágil, en parte por el buen desempeño del elenco que conduce Julio Baccaro, y en el que se destacan, además de Brandoni, y bordeando siempre el costumbrismo, Alejandro Awada y María Fiorentino. Entre esas "intrascendencias" se dice, por ejemplo, que 'la amistad es un viaje de ida y vuelta", que los sueños son absurdos y los presentimientos existen; que es difícil aceptar sin resentimiento ni dolor que "se cruzó el disco" y se ha tomado por verdad lo que era mentira. "No me preparé para vegetar como un nabo", dirá en su recuento el frustrado bandoneonista, después de haber descubierto dobleces y desencuentros, rescatando sólo de ese derrumbe al amigo que le ofrece emprender sin miedo un viaje que no sabe si es de ida o de vuelta.

EVA YERBABUENA EN EL AVENIDA

Flamenco con m de mujer

La bailaora Eva Yerbabuena, considerada la número uno del flamenco, presentará entre el 19 y el 23 de noviembre, en el teatro Avenida, seis únicas funciones en las que presentará su espectáculo "5 Mujeres 5". La artista, nacida en Granada en 1970, obtuvo recientemente el Premio Nacional de Danza, otorgado por el Estado español, y el Premio Giraldillo en el 2002, dos reconocimientos que justifican que sea indicada como la principal exponente del baile flamenco. En su trayectoria artística, Yerbabuena ha sido invitada por la coreógrafa alemana Pina Bausch al festival que ésta organiza en Wuppertal.

Este mes, Yerbabuena debutará en la Argentina con "5 Mujeres 5", puesta que presentó en la XI Bienal de Flamenco de Sevilla, en septiembre del 2000. Se trata de un espectáculo que plantea un recorrido emocional por el universo femeni-

no, narrando la evolución sentimental de una mujer a través de cinco estados de ánimo: el amor, la locura, la ambición, la soledad y la madurez. La coreografía le pertenece y la dirección escénica es de Hamsel Cereza (miembro de La Fura dels Baus).

El gran año de Cossa

Buena racha la de Tito Cossa. Acaba de terminar de escribir la versión libre de un clásico argentino, La novia de los forasteros, de Pedro Pico, cuyo estreno fue confirmado para la temporada 2004 en el Complejo Teatral de Buenos Aires. Además, también tienen fecha de estreno en España las obras Yepeto y La nona. Como si fuera poco, en abril de 2004 se estrenará Yepeto en México. Y todo esto, cuando todavía chorrean en los oídos del gran dramaturgo argentino las mieles del homenaje que esta semana tuvo lugar en el San Martín, organizado por la editorial Capital Intelectual -editora, entre otras, de las revistas TXT y Le monde Diplomatique-, en el que las principales figuras del teatro local -actores, directores, intelectuales, colegas dramaturgos- rindieron tributo a la prolífica trayectoria de Cossa, de cuyo primer estreno están a punto de cumplirse cuarenta años.

Brambilla al Instituto

Raúl Brambilla fue nombrado director del Instituto Nacional de Teatro. El teatrista cordobés, designado por el secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella, cuenta en su haber con una trayectoria que se inició en Córdoba, creció en Venezuela y reside en Buenos Aires. "Siento esta designación como un reconocimiento de la Secretaría y también de una parte de la comunidad teatral. Espero estar a la altura de las circunstancias", declaró. Consciente de que el instituto tiene como función el sostén, estímulo y capacitación de la actividad teatral independiente a nivel nacional, Brambilla subrayó la necesidad de "escuchar todas las voces para poder congeniar los diferentes puntos de vista".







Bart y el grupo punk Blink 182, en una escena del capítulo de "Los Simpson" que se verá mañana.

En el episodio que se verá mañana a las 20.30 por Fox, el infante terrible pedirá el divorcio de su familia. Para calentar motores, a las 10.30 comenzará un maratón de los mejores momentos.



El capítulo trescientos o el día en que Bart alcanzó la independencia

Por Roque Casciero

Hay que preparar 300 velitas amarillas: "Los Simpson" llegan a ese número de episodios en las pantallas argentinas, justo al mismo tiempo que en Estados Unidos sale al aire la 15ª temporada. Fox emitirá el capítulo mañana a las 20.30, precedido por la repetición del maratón con los 20 mejores episodios de la historia, que se iniciará a las 10.30. Un festejo doble, como para que mañana sea feriado en la ciudad de Springfield. Más todavía si se tiene en cuenta que Homero y su familia son, por lejos, la serie animada más longeva de la historia. Y que si llegan al final del contrato que sus creadores acaban de firmar (hay Simpson hasta el 2005), a la frase anterior habrá que sacarle la palabra "animada": será la serie más longeva de la historia y punto. En un mercado feroz como lo es el estadounidense hoy en día, donde a veces las sitcoms no van más allá del capítulo inicial por falta de respuesta del público, sólo mantener altísimo el nivel de calidad puede provocar un logro como el de la tira ideada por Matt Groening. Por supuesto, todo esto le importaría un comino al buenazo y cabeza hueca de Homero: en calzoncillos, con una cerveza Duff en la mano y el control remoto en la otra, él sólo explicaría que el programa le gusta porque lo hace reír. Y se babearía cada vez que aparecieran donas en la pantalla.

En el capítulo 300, Bart descubre no sólo que Homero lo puso a trabajar cuando aún estaba en pañales, como "el bebé del mal aliento" en una publicidad televisiva, sino que perdió todo el dinero que había ganado el niño. Entonces, harto de los abusos del gordinflón de su padre, presenta una demanda para "divorciarse" de su familia. La jueza Harm declara a Bart emancipado y obliga a Homero a pasarle la mitad de su sueldo. El chico se muda a un departamento en el centro de Springfield, pero descubre que le da miedo la soledad. Por accidente, llega a otro piso del edificio, donde una leyenda del skate, Tony Hawk, tiene una fiesta en la que toca el trío punk pop Blink 182. Como Bart se une a una gira del

patinador, éste es desafiado por Homero. Hawk se enternece cuando el gordo le dice que nunca se subió a un skate y le entrega uno especial, con el que se pueden hacer maravillas sin esfuerzo ni conocimientos.

Para saber si le gana al profesional y si el hijo pródigo regresa a casa habrá que ver el capítulo 300. Sin embargo, aquí se ofrecen algunas referencias para comprender esos gags en los que "Los Simpson" citan a la tele, al cine y a su propia historia, pero que pueden pasar por alto para al-

gún desprevenido. Por ejemplo, los cinéfilos reconocerán una escena de *Casablanca*, pero con Homero navegando por Internet. Otra: cuando Bart queda solo en su departamento, hace lo mismo que Mary Tyler Moore en el comienzo de su famosa serie. Una más: los productores se dieron cuenta de que habían cumplido 300 capítulos cuando trabajaban... en el 302. Por eso decidieron modificarlo y anticiparlo. Y habrá que tener en cuenta este detalle cuando Homero rete a Hawk.

"Los Simpson" se ven en 60 países, recibieron 18 Emmy y una infinidad de famosos (desde André Agassi y Larry King hasta George Harrison y Mick Jagger) prestaron su voz para el programa. Por eso, visto desde el presente, causan gracia las críticas iniciales a la serie: los más moralistas llegaron a hablar de "el fin de la civilización occidental". Sin embargo, la familia que no envejece no sólo no acabó de una vez por todas con la cultura, sino que la cargó de humor, sarcasmo y ternura.

LOS HERMANOS WEINBAUM AHORA DEBUTAN EN LA FICCION

De "MDQ" al universo Pol-Ka

Por Emanuel Respighi

Llegaron a la TV de aire porteña hace tres años como un par de desconocidos, al frente de un ciclo en el que reinaban los deportes extremos, el humor y un ilimitado delirio. Nada más cercano a su forma de vida en la ciudad costera de Mar del Plata. A fuerza de la alegría desbordante que refleian a través de "MDQ", los hermanos Eugenio v Sebastián Weinbaum comenzaron a ser reconocidos por el público. Ahora dieron otro paso: como si fuera una de las historietas paródicas del ciclo que acaba de terminar su temporada, los hermanos fueron llamados para protagonizar una miniserie producida por Pol-Ka. "No es lo que parece" es el título de la serie de humor que el dúo, junto a su mamá Herminia, protagonizará a partir de mañana a las 21, por el 13. La miniserie, de tres capítulos de duración, fue íntegramente financiada por la General Motors, con el objetivo de lanzar comercialmente el nuevo Chevrolet Meriva. "Llegar del interior del país y protagonizar de la nada una serie de Pol-Ka nos llena de orgullo", remarca Eugenio, que desde hace catorce anos conduce "MDQ" y que en el 2004 tendrá una nueva edición. "Yerba mala nunca muere", grita Sebastián, en la disparatada entrevista con Página/12.

-¿Hasta dónde se proponen llegar?

Eugenio: –No sé. Es una emoción muy grande para dos tipos como nosotros que venimos del interior. Esperemos no defraudar a nadie. El único problema, creo, es que se van a avivar y nos van a rajar a todos. Aunque, pensándolo bien, en una de esas zafamos de que nos den una patada en el traste porque es una

respetar un sistema de grabación al que no estamos acostumbrados. En 'MDQ' somos conductores, productores, noteros, guionistas".

mini serie y va a terminar antes de que nos linchen.

Sebastián: –Somos unos caraduras. Si hay que bailar, bailamos. Lo tomamos como un juego entre los tres. No tomamos conciencia de la responsabilidad de protagonizar una tira, porque nos hubiésemos desmayado. No quisimos asumir la responsabilidad. Somos caraduras mandados a hacer. Nos divertimos mucho. Fue como cumplir el sueño del pibe: venimos de Mar del Plata, de una familia numerosa pero

unida, y llegamos hasta acá.

-¿Por qué creen que los eligieron a ustedes, que no son actores, para protagonizar la serie?

S.: –Estoy seguro que por un error de papeles. Alguien se confundió.

E.: – Claro, habrán pensado en los de "Son amores". Pero se confundieron y llamaron a los que "Son de cuarta". Y ahí, obviamente, aparecimos nosotros.

-¿Cómo fue trabajar en un esquema de trabajo completamente diferente al de "MDQ", a las órdenes de un tercero?

E.: –Nos costó adaptarnos a las reglas. Lo nuestro siempre fue mucho más espontáneo. Acá tuvimos que respetar un sistema de guión y grabación al que no estamos del todo acostumbrados. En "MDQ" somos conductores, productores, noteros, guionistas y hasta técnicos.

-Después de esta experiencia, ¿prefieren actuar en "MDQ" o en una serie de ficción?

una serie de ficción?

S.: –En "MDQ" nos sentimos más cómodos. Es un ciclo que lo estamos haciendo a pulmón hace 14 años y que se fue generando (o degenerando) paulatinamente. Es un ciclo que sentimos muy nuestro. Esta experiencia fue distinta, con actores de renombre como Juan Manuel Tenuta, Andrea Pietra, Juan Acosta... Nos encantó. Pero no cambiamos "MDQ" por nada del mundo.

AL JEAN,

"Jamás

Por Mariano Blejman

El tiempo pasa: 300 episodios de "Los Simpson", a 22 capítulos por año, en 13 temporadas. Pero ese tiempo pasa para sus realizadores, mientras que los habitantes de Springfield siguen teniendo la misma edad que cuando empezaron. La animación es ciertamente curiosa. Catorce años después, Los Simpson son protagonistas de una serie vieja que renueva su aspecto. Los personajes son los mismos, pero son distintos cada año. Nunca crecen, pero se hacen mayores. Tienen presente su pasado, pero se resisten a aprender de sus errores. "Por eso, las normas estrictas son muy pocas", dice Al Jean, actual productor ejecutivo de la serie creada por Matt Groening y encargado de las invitaciones especiales a los personajes famosos. Consultado telefónicamente por Página/12, Al Jean cuenta que Homero siempre debe demostrar que está enamorado de Marge y no debe ser excesivamente idiota, y que los Simpson no son, ni serán, conscientes de su fama mundial.

-Cuando empezaron, ¿pensaban en que iban a durar tanto?

–Supongo que fue el rating lo que hizo que llegáramos a los 300 episodios. Al comienzo pensábamos que duraríamos 20 semanas, jamás imaginamos que íbamos a pasar el año en Fox. Para nosotros es impresionante llegar a este momento. El show sigue siendo hermosamente sarcástico. Tenemos muchísimos fans, llevamos muchos años en la pantalla, el rating sigue siendo muy alto, pero se ha convertido en un show del establishment.

-Dejaron de ser "borders" para convertirse en el centro...

-En realidad, el centro se movió hacia donde estábamos nosotros. Ahora el asunto es cómo moverse otra vez y quedarse en el centro. Si John Ashcroft, un ultraconservador, dice ser fan del show, creo que el centro estará donde vayamos nosotros. Es como el conflicto que tuvimos con Brasil, la gente sabe que si tienes un buen sentido del humor, no estás siendo discriminador, simplemente estás riéndote de ti mismo.

-¿Usted se refiere a cuando el gobierno brasileño se quejó por "discriminación" en un capítulo donde los Simpson viajaban a Brasil, Homero era secuestrado y tenía que pedirle rescate a sus amigos de Springfield que no querían pagarle?

-Cuando hacemos los guiones, in-

Burla: "Los televidentes saben que ridiculizamos todo de todos. Por empezar, creemos que los estadounidenses son los más estúpidos del mundo".

vestigamos sobre los elementos que vamos a tener en cuenta. Sin embargo, éste es un show cómico. El anterior gobierno de Brasil se quejó, pero muchos de sus habitantes escribieron para decir que lo que habían visto era cierto. No quiero meterme más en problemas con otros países, pero los televidentes saben, o tienen una idea, de que ridiculizamos todo de todos. Aunque, por empezar, nosotros creemos que los estadounidenses son los más estúpidos del mundo. Pero pienso que el show fue

PRODUCTOR DE "LOS SIMPSON", ANALIZA EL FENOMENO

se nos ocurrió llegar a esto"

El responsable ejecutivo de la serie, que alcanzó los 300 episodios, analiza en extenso el suceso mundial de los personajes amarillos y da varias pistas sobre la "cocina" del show. "Los personajes son los mismos, pero son distintos cada año. Nunca crecen, pero se hacen mayores", dice.

muy disfrutado. E incluso mucha gente puede pensar en visitar Brasil después de ver ese país en un capítulo de "Los Simpson".

-¿Los Simpson no van a crecer?

-No. Mantendrán sus edades por siempre. Sólo nosotros crecemos. Cuando comencé, era más joven que Homero, y ahora soy más viejo. Matt dice que cuando empezamos se identificaba más con Bart, aunque ahora le gusta más Homero. Sí crecimos como empresa y marca global. El año pasado, estando en un restaurante de Italia, alguien me preguntó de



Nacido como microprograma, el programa alcanzó un status mítico. "Pensábamos que duraríamos 20 semanas, no más", dice Al Jean.

qué trabajaba y dije que trabajaba para "Los Simpson"... lo cual me hizo ganar amigos rápidamente. "Los Simpson" han permitido que me hiciera amigos de todo el mundo, excepto tal vez en Brasil. Pero es muy gratificante que nuestro humor sea reconocido en todos lados.

-Se expanden junto a la cultura estadounidense...

-Somos conscientes de que si Mc-Donald's es parte de la american culture que se expande por el mundo, un chiste sobre ellos en "Los Simpson" es comprendido en muchos más

países. No somos ingenuos en eso. -Usted atrajo a los invitados de la serie. ¿Cómo ha sido ese trabajo?

-La verdad es que nunca pensé que conocería a toda esta gente, como Michael Jackson, Mick Jagger, Madonna, los Red Hot Chilli Peppers. Lo más sorprendente es ver cómo se ríen ellos de sí mismos. Les pedimos que digan unas líneas y siempre dicen "seguro, no hay problema". Aman estar en "Los Simpson" y hacen cualquier cosa por ello. Mick Jagger tuvo un acto de sinceridad cuando dijo en uno de los últimos capítulos (donde le enseña a Homero a ser una estrella de rock): "En cualquier ciudad que visiten deben decir: 'Esta es la ciudad más maravillosa del mundo"

-Los invitados se sienten consagrados.

-Sí, algunos piensan: "Llegamos al tope". Otros ponen su participación en "Los Simpson" como parte de sus currículum. Cuando llamamos a alguien para que participe en nuestro show, ellos sienten que ya forman parte de la cultura estadounidense.

−¿Cómo ve el show en otro idioma?

-Cuando lo veo en español, trato de probar mi idioma, pero no es muy bueno. En México, por ejemplo, sé que a veces hacen algunas líneas independientes. Eso no es un problema para nosotros (se refiere a las caracterizaciones de Humberto Vélez, la voz de Homero para América latina). Las programaciones locales buscan su identidad. No estoy preocupado por lo que suceda con las traducciones. Cuando Matt eligió las voces, buscaba que fueran parecidas pero no exactamente iguales.

-¿Tienen límites para guionar?

-Tenemos algunos límites: no queremos que Bart haga cosas extremadamente peligrosas para que no haya problemas con los más chicos, que a veces tienden a imitar lo que ven en la tele. También hay límites para hacer chistes del clásico humor sexual, del tipo que se hace en las sitcom. Ahí no nos metemos.

-¿Por qué la familia de "Los Simpson" nunca se separa finalmente?

-Es una buena pregunta, que también nos hemos hecho muchas veces durante estos años. Después de mucho debatirlo, yo creo que es porque Homero es un gran amante.

7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.

7-EJERCITO ARGENTINO.

10.30 7-MUNDO GLOBAL.

11.00

7-TODOS PONEN

9-YO SOY PANAM.

11.30 9-EASY. LO HACES VOS.

11-EL HOMBRE RELAMPAGO 12.00

2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA.

7-DINAMICA RURAL. 9-EL ARCA DE CARAMELITO.

11-ZOOBICHOS 13-FL ZORRO

12.30

13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.

13.00

2-INTRUSOS

7-JINETEANDO. 9-TU MUSICA.

11-VALE LA PENA.

13.30 13-MUSICA TOTAL.

14.00

7-PREVENIR

9-TIERRA DE JINETES.

14.30

13-MALCOM

15.00 2-PASION DE SABADO.

7-TV REGIONAL

9-CINE DE SABADO: "Los caballos de Minnamurra"

11-EMERGENCIAS URBANAS.

13-LAS CAZADORAS.

16.00

7-LOS INICIOS DEL SIGLO XX. 11-BUFFY

13-CINE PLUS: "Viaie insólito"

17.00 7-CINE DE BARRIO: "Los muchachos de

antes no usaban gomina"

9-CINE DE SABADO: "Mi madre es una si-

11-CINE: "El hombre que sabía demasiado poco"

18.00

13-CINE PLUS: "Oveja negra".

19.00

7-KM A KM

9-TELENUEVE.

<u>19.15</u>

11-CINE: "Jack el ganador". 20.00

7-FIESTAS POPULARES.

9-TENDENCIA.

13-PULSACIONES FAMOSOS. 20.50

7-SORTEO DE LOS TICKETS NO GANA-DORES DE LA QUINIELA.

2-FUTBOL: Rosario Central-Quilmes.

7-AMIA PARA TODOS. 9-LA AVENTURA DEL

11-GUINZBURG & KIDS

DESCUBRIMIENTO.



LA HIJA DEL GENERAL

De Simon West

El suboficial Paul Brenner tiene 36 horas para investigar el asesinato y presunta violación de Liz, hija de un general que sueña con la candidatura a vicepresidente. La víctima apareció en un campo de entrenamiento del ejército, y el suboficial, interpretado por John Travolta, tiene que arreglárselas para resolver el crimen sin que la noticia llegue a la prensa. Brenner se encuentra atado de manos, porque todo aquello que descubre debe informarlo primero al general.



DOBLE RIESGO De Bruce Beresford

Libby Parsons está casada con Nick, quien un día le regala un velero. Después de una noche de romance, Libby despierta a la madrugada en medio del mar y con las manos ensangrentadas. Su marido ha desaparecido, y ella es acusada de haberlo asesinado. Años después, Libby sale de prisión e irá en busca de su marido para vengarse, amparada por la ley que dice que una persona no puede ser condenada dos veces por el mismo crimen. Tomy Lee Jones interpreta al detective que buscará atraparla.



EL QUINTO ELEMENTO De Luc Besson

Considerando que el tiempo no es lo importante sino la vida, esta superproducción plagada de efectos especiales parte de la premisa de que, al mejor estilo de la tradición griega, cuatro son los elementos que la componen: agua, tierra, fuego y aire, que se unen para crear el quinto, la vida. Bruce Willis es una especie de taxista salvador del universo que utilizará al arma más poderosa (la vida) para desligar a los terrícolas de un mal llegado de una galaxia paralela y acechante.



EL PLACARD

François Pignon es un empleado mediocre, está divorciado y su hijo prefiere perderlo antes que encontrarlo. Cuando lo despiden de su trabajo, siente que su vida tocó fondo. A punto de tirarse por el balcón de su casa, un nuevo vecino logra disuadirlo y le propone que finja ser homosexual para evitar el escándalo de un despido por discriminación. La idea no es que finja un cambio, sino que lo que cambiará será la mirada que los demás tienen sobre él.



"Guinzburg & Kids." A las 21 por

13-HACELO POR ELLA

7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Acrobacias

9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE 13-EL PELICULON: "Arma mortal IV".

11-ESTA NOCHE INVITO YO.

2-DESFILE MODA SHOW DE MENDOZA.

2-PLANETA MODA.

7-CANAL 7 NOTICIAS.

9-EL SHOW CREATIVO.

0.30 7-TRIBULACIONES.

1.30

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

FiberTel te da la instalación y el módem gratis.*

4778-6600 www.fibertel.com.ar



Von Trier en el Rojas

Durante los tres primeros martes de noviembre, el departamento audiovisual del Centro Cultural Ricardo Rojas exhibirá, en el sistema de videoproyección, dos películas inéditas de Lars von Trier, inventor del Dogma 95 y realizador de Contra viento y marea, Bailarina en la oscuridad y la flamante Dogville. Las películas programadas son El elemento del crimen, que se proyectará el martes 4, y El reino/The Kingdom, que se emitirá en dos partes (martes 11 y 18), dada su kilométrica extensión. Realizada en 1984, El elemento del crimen es la opera prima del danés. Se trata de un extraño policial esotérico-cerebral, que alguien definió como "un cruce entre Bogart v Borges" En tren de definiciones raras, a ese culebrón médico-diabólico que es El reino (miniserie de cuatro horas v media de duración, realizada en 1994) podría catalogársela de mezcla entre Dr. Kildare, Hospital Britannia y Suspiria, de Dario Argento. En todos los casos, la cita es a las 21.30 en Corrientes 2038.

Buenos Aires por Filippelli

La segunda cita audiovisual a la que la gente del Centro Rojas convoca durante el mes de noviembre es la saga Buenos Aires, videorrealización en tres partes filmada durante la década pasada por el docente y cineasta Rafael Filippelli, que hasta el momento permanecía inédita. A partir de un guión en el que participaron el urbanista Adrián Gorelik y la crítica cultural Beatriz Sarlo, Buenos Aires I, II y III combina libremente el documental con el ensayo y la ficción, para investigar tanto los subsuelos porteños como la pervivencia de Arlt en el imaginario urbano. Totalizando cerca de dos horas, las tres partes serán provectadas en el Roias los jueves 6. 13 y 20 de este mes, a las 21.30.

II "Jackass" en video

El sello AVH acaba de lanzar Jackass, la película y Jackass, volumen dos, dos videos hechos a medida para los fanáticos de esta serie que se emite por el canal MTV, y cuya gracia consiste en que los protagonistas se aplican picana eléctrica en los testículos o se cuelgan un pequeño caimán del pezón. Todo esto para "divertirse".



"LOS SOPRANO" REFLEJA EL MUNDO DE LA NUEVA MAFIA

PLAY ELICITIES SOPRANO" REFLEJA EL IVIDINDO DE LA INOLVINIO. EL jefe y sus circunstancias

Por Horacio Bernades

Es la meior serie televisiva en lo que va del siglo XXI y no son pocos los que la incluyen, lisa y llanamente, entre las mejores de todos los tiempos. Pero para el espectador argentino, ver Los Soprano nunca fue fácil: la serie que relanzó el glamour mafioso se emite por HBO, y aquí, para ver HBO, hay que pagar aparte. Desde hace un par de meses, ponerse a tiro con las andanzas de Tony Soprano y sus muchachos ya resulta más sencillo. Basta con correrse hasta un videoclub bien provisto y oblar unos pesitos para llevarse a casa, por todo el fin de semana, una bonita caja conteniendo cuatro devedés. Luego, no hay más que hacerse 13 horas libres para ver la primera temporada completa de Los Soprano, en la edición digital que el sello AVH puso en circulación hace unos meses. Y si se dispone de dos o tres horas más se podrá disfrutar también de los adicionales, entre los que se destaca una jugosa conversación entre su creador, David Chase, y el connaisseur Peter Bogdanovich.

Si nada de todo esto es suficiente y uno anda con ganas de romper el chanchito, con menos de 150 pesos se lleva la caja a casa. Es sólo el comienzo: todo indica que en meses más llegarán también al mercado argentino las cajitas conteniendo la segunda y tercera temporadas, que ya circulan en DVD en Estados Unidos. Como no hay felicidad que sea completa, quien quiera ver Los Soprano en idioma original deberá conformarse... con el subtitulado en portugués. Y si no, doblada al español. En cualquier caso, aquí está la histórica temporada 1999 de la serie –que ya va por su quinto año al aire- desde aquella primera visita de Tony Soprano al consultorio de la doctora Melfi hasta la noche de perros en que el "empresario de residuos" celebra, roLa primera temporada del superéxito de HBO llega al formato DVD. Pero en una versión con subtítulos en portugués o doblaje al español.



El elenco en pleno de "Los Soprano", un suceso de crítica y público. La serie va por su quinta temporada en EE.UU., donde ya es un clásico.

deado de los suyos, la recuperación del poder mafioso.

"Si una familia no lo mata, la otra lo hará", dice la frase publicitaria, una de las más certeras e inspiradas de que se tenga memoria en el ambiente. El slogan hace centro sobre el corazón mismo de Los Soprano. Si algún nudo dramático tiene la serie, éste reside en la doble encerrona que sufre Anthony Soprano Sr. (el gigantesco, en todos los sentidos. James Gandolfini), a quien ponen en problemas los integrantes del grupo familiar y los miembros de esa segunda famiglia de New Jersey que capitanea, donde los conflictos pueden llegar a pagarse con la muerte. Gran hallazgo del guionista David Chase, que ya había brillado a fines de los '70 al

Idea: La mayor innovación practicada por Chase reside en haber revitalizado el género "mafia", poniéndolo en su justa perspectiva histórica.

comando de esa serie magnífica que se llamó The Rockford Files. Desbordado por la presión y la persistencia de lo que -luego se enterará- se define como ataques de pánico, Tony Soprano se ve obligado a consultar a un psicoanalista. Que, para peor, no es uno sino una: la doctora Melfi (Lorraine Bracco, esposa de Ray Liotta en *Buenos muchachos*). Lo que más tarde Analízame convertiría en chiste, aquí es un problema serio: para solucionar sus conflictos, Tony debe vencer no sólo su resistencia al análisis sino también el proverbial machismo italiano. Pero lo peor de todo es que el compromiso básico que el psicoanálisis presupone, contarlo todo, es para la mafia un pecado mortal.

Allí está entonces Tony Soprano, hecho un nudo entre la necesidad y la tradición, entre sus colapsos nerviosos y el juramento de omertá. Atrapado además entre los aprietes de su tío Junior (que no soporta que el sobrino esté más arriba que él en la jerarquía) y su sobrino Christopher, que le reprocha no tenerlo en cuenta. Y entre mamá Livia, versión filicida de la mamma castradora y terrible (la espectacular Nancy Marchand, lamentablemente fallecida al año siguiente) y su esposa Carmela (durísima Edie Falco), que le echa en cara su ausencia en la cama y su exceso de amantes, mientras se pelea con la hija y está a punto de entregarle algo más que el secreto de la confesión al padre Phil, el cura más hedonista del mundo. Más allá de que esa espesa red dramática parecería más digna de una novela decimonónica que de una tira televisiva, la mayor innovación practicada por Chase no reside tanto en haber incorporado la vida íntima a las películas de mafiosos (eso ya estaba en El Padrino) sino en haber revitalizado el género, poniéndolo en su justa perspectiva histórica.

Como un héroe viscontiano, Tony Soprano se enfrenta a la devastadora certeza de que la Onorata Societá no es ya aquella de los tiempos heroicos de, por ejemplo, su padre. Ahora la mafia está inexorablemente inseminada por el virus de la decadencia. Lo mismo que otras sociedades contemporáneas, llámense los Estados Unidos o el mundo. La mafia como metáfora del mundo: tal vez eso sea Los Soprano.

anzamientos

EN CONSTRUCCION, (hablan las paredes), de José Luis Guerin. 2001, 127 min.



Ya circula en video esta joya del atalán José Luis Guerin, filmada durante la remodelación urbana a la que unos años atrás fue sometido el tra-

dicionalísimo barrio barcelonés de El Chino. Viejo barrio de los marineros, los drogones y las putas, Guerin no necesita de ningún relato en off para que quede claro que el adecentamiento del lugar responde al proyecto modernizador y europeísta de la España actual. En lugar de eso se limita a mostrar el trabajo del pico, la maza y la grúa, extrayendo de allí una melancolía parca y genuina. La indefectible obra del tiempo parece encarnarse en cada plano, mientras la pudorosa y precisa cámara de Guerin hace foco en los pobladores de la zona, extrayendo de ellos una verdad, una levedad y un sentido del humor popular que no suelen aflorar en el cine de ficción.

LEE MIS LABIOS, de Jacques Audiard. Con Vincent Cassel y Emmanuelle Devos. 2002, 107 min. Primer Plano Video.



El film más reciente del francés Jacques Audiard (hijo del famoso guionista Michel Audiard) es algo así como una historia de venganza de dos seres mar-

ginalizados, que empieza como drama y luego se interna decididamente en el terreno del thriller. Los protagonistas son la empleada sordomuda de una inmobiliaria (suerte de patito feo que terminará desplegando las alas) y un hosco ex presidiario, poco amigo de la higiene capilar. Cuando descubran los negocios sucios de los dueños de la constructora, ambos intentarán poner en práctica aquello de robar al ladrón. Para ello deberán derrotar en su propio terreno a unos mafiosos de temer. Lee mis labios se sostiene en tres pilares: las notables actuaciones de Emannuelle Devos y Vincent Cassel y la trama policial, astutamente urdida por Audiard.

EL MERCADER DE LA MUERTE, de D. Hickox. Con Vincent Price, Diana Rigg, Ian Hendry y Milo O'Shea. 1973, 104 min.



A comienzos de los '70, el gran Vincent Price se entregó a una serie de papeles servidos en bandeja para esa especialidad suya que fue la sobreactuación

autoparódica. Ninguno de esos papeles fue tan literal como el del actor shakespeareano que compone aquí. Tras ser dado por muerto, el hombre reaparecerá para cobrarse venganza sobre quienes lo hundieron: los empavonados miembros de la sociedad de críticos teatrales de Londres. Lo hará como corresponde: metiéndolos, sin que lo adviertan, dentro de la trama de las obras del bardo. Allí, a los tipos les toca, por supuesto, el papel de víctimas, con Price como ejecutor brutal y exquisito. Súmesele la presencia de Diana Rigg como su hija fiel y se tendrá un verdadero festín. Se sugiere, eso sí, no aplicar este sistema a los críticos de cine.

LUNA DE PAPEL de P. Bogdanovich. Con Ryan O'Neal, Tatum O'Neal y Madeline Kahn. 1973, 102 min, b & n. RNS.



El resurgido sello Renacimiento Nuevo Siglo acaba de reeditar este miniclásico de los años '70, consagración de Tatum O'Neal, siglos antes de que se con-

virtiera en la sufrida esposa de John McEnroe. Filmado en blanco y negro como homenaje a las comedias clásicas de los años '30, el cuarto opus de Bogdanovich es una historia de pícaros ubicada en el sur estadounidense, en tiempos de la gran depresión. Cuando una niña (Tatum O'Neal) queda huérfana, el hombre que podría ser su padre (Ryan O'Neal, su padre en la vida real) decide llevarla hasta la casa de una tía, como modo de apaciguar su mala conciencia. Para ello deberán atravesar las rutas sureñas, mientras la nena descubre que el tipo es un estafadorzuelo de cuarta... y el tipo descubre que la nena es mucho mejor estafadora que él.

Un perro, un hombrecito y un elogio de lo solidario

Por Silvina Friera

El hombre está solo y espera. En la calle, en una plaza, a la intemperie, su fragilidad y su desamparo se tornan dolorosamente patéticos: nadie responde a sus gestos y mohínes, no hay espejo en el que se pueda mirar y reconocer. Tal vez por eso se aferra a su cepillo de dientes, a su sombrero negro, a su manta y otros objetos, como si sólo en ellos pudiera depositar su necesidad de afecto y comprensión. En Historia de un pequeño hombrecito, comedia dramática basada en un cuento de la escritora sueca Barbro Lindgren, que cuenta con la traducción, versión y dirección general de Hugo Alvarez, la marginalidad alude no sólo a una coyuntura económica y social sino que también integra lo que implica culturalmente "ser diferente", en sociedades donde el otro siempre es mirado con desconfianza y prejuicio.

El hombrecito de esta historia apenas utiliza las palabras para comunicarse. Los días y las noches son tan monótonas y previsibles que la expectativa de que algo cambie constituye acaso su única esperanza de transformación. La intensidad dramática y humanista de este montaje del grupo Mascarazul convierte al trabajo colectivo en una apuesta estética arriesgada y comprometida con una corriente del teatro infantil que no le teme a los "grandes temas".

En el momento de quiebre del hombre (interpretado por un Cachi Bratoz física y gestualmente emparentado al Larry de "Los tres chiflados"), con sus brazos balanceándose contra la nada y sus primeros gritos estrellándose contra las paredes, se manifiesta, en rigor, un imperativo categórico de la condición humana: ningún hombre puede vivir aislado y sin la aceptación de los demás. La identificación con ese personaje, que escribe en una pizarra "pequeño hombre busca amigo", ejerce una atracción singular en los niños, que observan cada una de las rutinas del hombrecito con asombro e interés. Obra de pliegues y repliegues, de hondura gestual y de pocas palabras, apenas audibles, apenas perceptibles. La intervención de la relatora no sólo sirve para acotar el tiempo transcurrido. En estas escenas, la suspensión y el congelamiento de las acciones permiten radiografiar el alma del hombre, los sentimientos y emociones de alguien que lucha por ser aceptado. Cuando se produce el encuentro con un perro callejero, hambriento y proclive a levantar la pata cerca de los espectadores, el juego clownesco entre ambos tuerce el dramatismo inicial hacia un humor físico muy elocuente, La obra "Historia de un pequeño hombrecito", dirigida por Hugo Alvarez, no teme abordar temas "serios", desde una perspectiva crítica e irreverente que escapa a los clichés y resulta ideal para niños mayores de cuatro años.

HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO

Basada en un cuento de Barbro Lindgren. **Dramaturgia:** Tomás Von Bröms-

Dramaturgia: Tomás Von Brömssen y Lars Eric Brossner. Intérpretes: Cachi Bratoz, Sergio Lumbardini y Silvina Palacios. Escenografía y vestuario: Jutta

Música: Fabián Kesler.

Diseño de iluminación: Miguel
Angel Solowej.

Realización de vestuario: Maria-

Dirección general: Hugo Alvarez. **Lugar:** C. C. de la Cooperación (Corrientes 1543), sábado y domingo 17.30.

en el que prevalecen las caídas, los tropiezos, resbalones y enredos de cuño payasesco, basados en la torpeza corporal del hombrecito, que viste un pantalón con tiradores y conserva un aire de distinción que contrasta con su marginalidad.

Con un número limitado de objetos escenográficos (baúl, escalera,

balde y pizarra, entre otros), una iluminación que refuerza el sentido dramático o humorístico según las acciones y una música exquisita a cargo de Fabián Kesler, la reposición de Alvarez (la obra fue estrenada en 1999 en el IFT con otro elenco) conmueve desplegando un lirismo y una calidad poco frecuente en el teatro infantil. Este director, que vivió varios años en Suecia, montó desde que regresó a la Argentina, Nunca entregues tu corazón a una muñeca sueca, de Rodolfo Santana; La calesita rebelde, del uruguayo Mauricio Rosencraf, y Los hijos de Medea, de Suzanne Osten y Per Lysander. Comer, dormir, colgar el sombrero de un gancho y lavarse los dientes son las mismas rutinas que el hombre mantiene aunque ya no esté tan solo. El perro (interpretado con plasticidad clownesca por Sergio Lumbardini), un bribón que al principio sólo quiere comer y que ladra cuando el hombrecito se acerca para tocarlo, contribuye con su simpleza y desfachatez a revertir la soledad y el desamparo del hombrecito. No obstante, la amistad y el afecto que unen a estos dos seres parecen resquebrajarse con la aparición de un tercero en discordia: una chica dicharachera e inquieta (interpretada por Silvina Palacios) rompe la armonía entre el perro y el hombrecito v trastorna la vida de estos desamparados. Nuevamente, el fantasma de la soledad acecha al hombre que teme perder a su com-

A pesar del malentendido y el distanciamiento entre el perro y el hombre, la trama desemboca en el final feliz: ellos consiguen integrar a la niña y dejar atrás egoísmos y reproches propios de los celos y el miedo. Historia de un pequeño hombrecito, ideal para niños a partir de cuatro años, es una pieza que rehúye a los clichés de las obras infantiles porque elabora una poética audaz e irreverente, que se mete con temas como la marginalidad, la soledad y la fragilidad humana.





Vos y tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas, disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto. Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff 4861-4435 - vosytuvoz@hotmail.com





Grupo: Barataria /Dirección: Nina Rapp.

Jue. 6 / 21 hs > "Treblinka"

Grupo: La Cuarta Pared /Dirección: Horacio Rafart

Vie. 7 / 21 hs > "Antígona"

Grupo: La Gotera /Dirección y puesta en escena: Claudio Cogo

Sáb. 8 / 21 hs > "Cumbia Morena Cumbia"

Grupo: La Gotera / Dirección: Daniel Dalmaroni

Dom. 9 / 21 hs > "Maldita Conciencia"

Grupo: Vita-Minas / Dirección: Gilberta Mirabella

Mar. II / 21 hs > "El Despojamiento"

Grupo: El Altillo del Sur Casa de Teatro / Dirección: C. Palumbo

Como cierre se realizará una disertación sobre "El proceso creativo" por

parte de los once directores convocados, en un intercambio con el público.

Mié. 5 / 21hs > "Monos con Navaja"

Grupo: Teatro La Nona / Dirección: Gerardo Gentile Sáb. 15 / 21 hs > "Ruido de Camiones" Dramaturgia y Dirección: César Genovesi Dom. 16 / 20 hs > "Adamo y Eva" Dramaturgia y Dirección: Diana Amiama

Mié. 12 / 21 hs > "Entre los infinitos

Grupo: La Tila platense / Dirección: Eduardo Pavelic

Vie. 14/21 hs > "La Comedia de las

Grupo: Dinámica 7 / Dcción colectiva: Grimaldi, Catoggio y Trucco.

puntos de un segmento"

equivocaciones"

lue. 13 / 21hs > "El Partener"

COMEDIA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Noche & Dian de espectáculos del fin de semana

CINE



Camino a casa (Lee Jeong-Hyang, 2002). La manera en que la directora coreana po-

ne su historia en escena provoca un film de gran pureza cinematográfica. Esta es la historia de un chico al que la madre deja a cargo de su abuela, que vive en medio del campo en una choza precaria. (Mal)criado en la ciudad, al niño no le resultará fácil adaptarse a su nueva vida. El ámbito rural es dotado aquí de un alto valor dramático, poniendo al pequeño protagonista frente a un mundo al que deberá aprender a comprender y aceptar (Lorca, Cinemark Caballito, Patio Bullrich y otros).

- Los rubios (Albertina Carri, 2003). La película de Carri se plantea, frente a otras películas que narran el tema de los hijos de desaparecidos, contar la historia desde el vacío, la orfandad, la ausencia allí donde las otras prefirieron tender lazos conductores. Este film navega entre distintas formas de representación, como la investigación documental, el film de denuncia, la confesión y la dramatización (Cinemark Palermo, Cosmos, Gaumont y otros).
- Mujer fatal (Brian de Palma, 2002). Distrayendo la atención y regalando pistas a la vez, la nueva obra de De Palma es una obra maestra del vacío, una película hecha con partes de nada, un largometraje de suspenso que se reescribe todo el tiempo. Con Rebeca Romijn-Stamos siempre en el centro de la pantalla, la película cuenta cómo los giros de un destino muy caprichoso la llevarán por un camino largo e imprevisible (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Monumental y otros).
- Exterminio (Danny Boyle, 2003). Ultima realización del director de *Trainspotting* y *La Playa*, pone en escena un clásico escenario apocalíptico: todo se vive como si fuera una gran pesadilla paranoica en la que se refleja un buen número de los actuales terrores de la civilización. La anécdota central es la propagación de un virus "de la rabia" que azota a Inglaterra, y a partir de ahí la carrera por la salvación de parte de un grupo de gente sana (Atlas Lavalle, Monumental, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero).
- Los lunes al sol (Fernando León de Aranoa, 2002). El film de León de Aranoa relata descarnadamente las vivencias de un grupo de desocupados que, pasados los cuarenta, sienten la desagradable sensación de que el futuro es una palabra vacía de contenido y los sueños son solo el recuerdo de épocas pasadas cuando la vida era distinta y tal vez... mejor. A diferencia de Mundo grúa o de las películas del británico Ken Loach que se ocuparon de la conflictividad laboral, este film tiene una tendencia a la solemnidad y al melodrama (Metro III, Alto Palermo, Cine Duplex Caballito).



Ser y tener (Nicolas Philibert, 2002). Tan simple, tan transparente, tan austera y emotiva. Así en este magnífico documental de un maestro del género (Lorca, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Savoy y otros).

OTRO CINE



Ciclo Buñuel, Lorca y Dalí. Hoy: "Un perro an-

daluz" y "La edad de oro", de Luis Buñuel y Salvador Dalí. A las 17.30 en el C.C. Konex,

Av. Córdoba 1235. Gratis.

- Tributo a Fritz Lang. Hoy: *Metropolis*, con musicalización electrónica en vivo. A las 22 en el Multiespacio Alas de Fuego, Gorriti 5949. **Gratis**.
- Ciclo Video-Debate. Mañana: Alicia en las ciudades, de Wim Wenders. A las 20 en Instituto Sicrea, Palestina 681.
- Imagen. Hoy: La ganancia y nada más, de Raoul Peck (a las 17), La mirada de Pannwitz, de Didi Danquart (a las 18), y Baraka, de Ron Fricke (a las 20). En Suipacha 842.
- Cine Club Eco. Hoy y mañana: Saqueo a la ciudad, de Francesco Rosi. A las 20 en Av. Corrientes 4940 2º "E".
- Cine Club TEA. La bestia humana, de Jean Renoir. Debate posterior dirigido por Pastora Campos y Ernesto Flomenbaum. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460,
- Sala Leopoldo Lugones. Homenaje a Federico Fellini. Hoy y mañana: *La voz de la luna*. A las 14.30, 18 y 21 en el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

MUSICA



Omar Mollo presenta "Tango", una nueva manera de entender la música porteña desde

una perspectiva rockera. En el Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

- Chico Novarro en el Teatro ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21. Lorena Astudillo en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23. Play+Godinez+Plastique +
- Plex+Godinez+Plastique + Campari en Amador, Venezuela

101. Hoy a las 23.

- Jorge Bergero y Alicia Belleville en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffa 371. Mañana a las 20. Gratis.
- Hugo Pierre, Alejandro González, Jorge Scarinchi y Andrés Robles en Domus Artis, Av. Triunvirato 4311. Hoy a las 22.
- y Huayra Mayu en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las
- Alfredo Remus y Juanjo Hermida en New People, Av. Scalabrini Ortiz 2282. Hoy a las 21.
- Horacio Fontova en el primer piso de Gandhi Notorius, Av. Corrientes 1743. Mañana a las 22.
- Homenaje a Tejada Gómez: Quinteto Tiempo, Julio Lacarra, Claudio Sosa y otros. En Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales (Mercado Nacional de Hacienda). A partir de las 11. Gratis.
- Roxana Carabajal en La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.
- Ernesto Jodos y Guillermo Romero en BAU en Pestalozzi, Freire 1882. Hoy a las 20.30.
- Guarda la Tosca en Santacolomba, Gorriti 4812. Hoy a las 22. ■ Alberto Odicino en el Museo Histórico Nacional, Defensa 1600. Hoy a las 17.
- Andrés Boiarsky en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 21.30 y 24.
- Eleonora Sancho, Carlos Ullan y Oscar Kreimer en el Auditorio Astor Piazzolla de C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 17.
- Swing Timers en El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 22.30.
- Tres Bien Ensamble en Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 23.30.
 Vieja Receta en Casa de Elías,
- Av. Federico Lacroze 3122. Mañana a las 19.30.
 Zensible Records+Luciano
- Camorra+DJ Drole en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 20.
- Hoy: Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín. Mañana: Orquesta de Cámara del Congreso de la Nación. En el salón de actos de la Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263. A las 18.

- María Garay en el Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 22.
- 7° Salón provincial de la Guitarra: Botafogo, Mateo Villalba, Aníbal Arias y otros (hoy) y Carlos Martínez, Manolo Yglesias y otros (mañana) en el Teatro Roma, Sarmiento 109 (Avellaneda). Gratis.

TEATRO



Imaginaria, de Alfredo Rosenbaum. Con Nicolás Mateo, Gerardo Otero, Jorge Prado e

Ita Scaramuzza. Dirección y puesta en escena de Alfredo Rosenbaum. Estreno en Espacio Callejón, Humahuaca 3759, hoy a las 23.

- 3 monólogos de Griselda Gambaro: Uno ama como uno puede (con Jorge Sánchez Mon), El nombre (con Silvia Villazur) y Falta de modestia (con Stella Bradolín). Dirigen Alejandra Marino y Elizabet Olalla. Supervisa: Laura Yusem. Estreno en Patio de Actores, Lerma 568. mañana a las 19.
- Colón. Quijote del océano. Creación colectiva del grupo Varas. Elenco dirigido por Martín Urruty. En La Fábrica Ciudad Cultural, Querandíes 4290, hoy a las 21.
- Era una vez en Granada. Espectáculo lírico coreográfico sobre la vida y pasión de Federico García Lorca. Con Marta Blanco (canto), José Zartmann y Mabel Espert (danza). Participación de Agustín Hellin (flamenco). Unica presentación de La Scala de San Telmo en el Salón del Hotel Castelar, Av. de Mayo 1152, 1º piso, mañana a las 18.30.
- Sansorucho (la pluma obediente). Texto de Gustavo Masó. Participan Maqui Figueroa, Marcelo Katz, Ivana Juanatey. Estreno en el C.C. Adán Buenosayres, Av. Asamblea 1200, hoy a las 19.30.
- El día de la Iluvia (Un viaje fragmentario a través del recuerdo), de Adrián Caram. Con Tobías Pratt, Zully Oviedo y otros. Ultimas funciones en Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730, hoy y mañana de 15 a 21.
- Viejos tiempos, del inglés Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Bol y otros. Iluminación y dirección de Lorenzo Quinteros. En Teatro Estudio El Doble, Aráoz 727, hoy a las 23 y mañana a las 21.
- Unidad básica ("sainete elemental"). Creación colectiva. Elenco dirigido por Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. Reposición en la Sala Solidaridad del C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 21.
- El Desconcierto. Por el Grupo La Ceguera (residencia actoral 2003 del IUNA). Dirección de Guillermo Angelelli. Estreno en El Excéntrico de la 18°, Lerma 420, hoy y mañana a las 21.
- Historia de cazadores, de Roberto Perinelli. Con Patricia Echegoyen y Alejandro Fiore. Dirección de

- Andrés Bazzalo. **Estreno** en la Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
- Yo te amaré, de Jorgelina Vera. Elenco dirigido por Eduardo Gondel. Estreno en el Club del Bufón, Lavalle 3177, mañana a las 21.
- La forma que se despliega (Ciclo Biodrama de Vivi Tellas). Idea escenográfica, musicalización y dirección de Daniel Veronese. Dramaturgia de Luis Cano. Con Stella Galazzi, Ernesto Claudio y Guillermo Arengo. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 21.
- La Madonnita. Libro y dirección de Mauricio Kartun. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. En la Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.
- 1º Festival del Grotesco Criollo. Obra: La causa justa, adaptación del texto de Osvaldo Lamborghini. Dirección de Mariel Bignasco. En la Sala Artefacto, Sarandí 760, mañana a las 21.30.
- La cuestión del fracaso (creación colectiva). Con Paula Gallarino, Laura Garaglia, María Inés Howlin y Carla Pugno. Dramaturgia y puesta de Marcelo Bertuccio y Berta Gagliano. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 23 y mañana a las 21.
- Cosas que olvidarás, de Carlos Diviesti. Con Martha Rodríguez y Fernando Martín. Dirige Clara Pando. Patio de Actores, Lerma 568, mañana a las 21.
- Querida Niní. Idea e interpretación de Ana Padovani. Textos de Niní Marshall. Arreglo musical de Gabriel Goldman y dirección de Santiago Doria. Nuevo horario en La Casona de Beatriz Urtubey, Av. Corrientes 1975, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
- Vamo y vamo, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dirección de Daniel Marcove. En la Sala Carlos Somigliana del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22.30.
- Versos rebeldes. Una idea de la actriz y directora Alejandra Boero. Con elenco de actores y cantantes. Nuevas funciones en Andamio 90, Paraná 660, mañana a las 19.

DANZA



Julio Bocca y el Ballet Argentino. Artista invitada: Eleonora Cassano.

Programa: "Carmen", de Alberto Alonso; "Una vez... un baúl...", de Claudio Gallardou; "Sin tiempo", de Mauricio Wainrot, y "Repercusiones" de Ana María Stekelman. Hoy a las 20.30 y mañana a las 19 en el Teatro Opera, Corrientes 860.

■ Ballet contemporáneo del Teatro San Martín, integrado por coreografías de Robles y Wainrot. III Programa: *Pampa's*, *Luz Distante*, *La consagración de la primave*



ra. En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ Ciclo Buenos Aires Danza Independiente. De Rebote. Dirección y coreografía de Teresa Duggan. Por la Compañía Duggandanza. En la Sala Bianco del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las

■ Jazz, Swing, Tap. Con Sandra Guida, Diego Reinhold, Elena Roger y 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dirección musical: Gerardo Gardelín y coreografía de Elizabeth Chapeaurouge. En el Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ Perbacoba y Hoy. Coreografía y dirección de Sandra Fiorito. Con Julieta Rodríguez Grumberg, Lorena Pereyra, Mariela Loza, Verónica Maseda y Sandra Fiorito. Estreno en Teatro del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 20.

■ Cuadrado negro sobre fondo negro de Rodrigo Pardo. Bailarines: Marina Brusco Rodrigo pardo. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23.

■ La Secreta, danza butoh. Dirección y danza de Quío Binetti y música original en vivo de Gustavo Sidlin. En El camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 21.



Relatos casi disparatados de Roberto Vega. Por el Grupo Encuentro. Di-

rección y puesta en escena de Marina Baggini. En el Auditorio Museo de los Niños, Corrientes 3247. Hoy y mañana a

■ Micropibe/ Historia de héroes verdaderos. Teatro musical interpretado por la Compañía ACT. Guión y dirección de Mariano Caligaris. En la Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy v mañana a las 17.30.

Robin Hood,

espectáculo in-

tro. Con dirección de Claudio

Ciaffone. En la Sala móvil "El

carromato" de

la Facultad de

Agronomía, Av. San Martín

4453. Mañana a

las 16.30 y a las

18. A la gorra.

fantil de la Compañía OXO Tea-

■ Circo interactivo de papel. Juego con papeles, piolines y colores. En No Avestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 17.30. A la gorra.

■ El gran circo. Espectáculo para grandes y chicos de Ariel Bufano con dirección de Adelaida Mangani. Por el grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.

■ El delirante Capitán Lennon, por la Cofradía en Pro-testa. Libro de Mariela Gianico y Pablo Lavia y música, puesta en escena y dirección general de Gabriel Gestal. En The Cavern Club del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 17 y mañana a las 16.30.

■ Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Elenco dirigido por Nelly Scarpitto. En Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730, hoy a las 16.

■ Alicia, un país de maravillas (hoy a las 16 y a las 17.30). **C.Ni**ciento (mañana a las 17.30). Blan-

CARTELERA

canieves y los 8 enanitos (mañana a las 16). Dirección de Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591. En la Galera, Humboldt 1591.

■ La era del hielo. Proyección en Centro Cultural de Arte y Oficios Grissicultura, Charlone 55. Hoy a las

■ El Principito de Antoine de Saint-Exupéry. Adaptación y dirección de Alberto Rubinstein. Por el Grupo Sur. En Andamio 90, Paraná 662. Mañana a las 16.

■ Mi amor es un colador. Títeres por el Grupo Barriletes. En El Archibrazo, Mario Bravo 441. Mañana a las 17.

■ Elemental. Por la Compañía Clun. Con Irene Sexer, Mariana Rub y otros. Dirección de Marcelo Katz. Estreno en el C.C. San Martín. Sala AB, Sarmiento 1551, hoy a las

■ El país de los sin ceros, de Gastón Quiroga. Por la Compañía Labataraza. dirigido por Leticia Torres. Estreno en Huella Club de Arte, Av. Medrano 535, mañana a las

■ Cienporcientodiseño, exposición de últimas tendencias en muebles, objetos e indumentaria. En el Pabellón 8 de La Rural. Hoy y mañana a partir de las 12.

■ Tango Pasión. Grabados y dibujos de Susana Beatriz Delga**do**. Inauguración en La Carbonería Galería de Arte, Magallanes 885, hoy a las 16.30.

■ Historias de México para chuparse los dedos. Comidas étnicas y cuentos interpretados por Marita von Saltzen. En el Café del Vivero, Pedro Goyena 1315, piso 1.

■ Conferencia sobre creatividad, coordinada por Amalia Estévez. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las

Alcohólicos Anónimos. Reuniones: Grupo Santa Cruz (hoy, 19.30, Urquiza 941); Grupo Gaona (mañana, 19.30, Gavilán 1137 2° piso). Entrada libre y gratuita.

cines

AMBICIONES SECRETAS

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.05 y 22.45 hs.

ALMA DE HEROES con Tobey Maguire y Jeff Bridges.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel. 4328-6643. A las 12.30, 15.10, 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel. 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.35 y 22.05 hs.

BAD BOYS II Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel 4328-6643. A las 14.50 v 19.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25 y 20.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA
(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con
Zhou Xun. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20

BAR "EL CHINO" Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi,

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50. 16.40, 20.10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

BASICO Y LETAL con John Travolta y Samuel L.

Jackson, P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10, 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs **BUSCANDO A NEMO**

de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16,

18.40 y 21 hs. CAMINO A CASA (Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.20,

19, 20.45 y 22.30 hs. CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles P/16 Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

CIUDAD DEL SOL Dir.: Carlos Galettini, con Darío

Grandinetti, Patricio Contreras y Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 22.10 hs.

AGENTE CODY BANKS

Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

DEVORADOR DE PECADOS

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel. Monumental. Lavalle 780. Tel. 4393-9008/4322-1515, A las 13

DOGVILLEDir.: Lars von Trier, con Nicole
Kidman, Lauren Bacall y James Caan, P/16.

EL ADVERSARIO (Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16.

4374-2113. A las 14.30 y 18 hs. EL POLAQUITO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y

N. Harris. P/16. Atlas I avalle, I avalle 869 Tel 20.05 v 22.25 hs. Vie. v sáb. trasn. 0.55 hs.

15.30. 18. 20.30 y 22.50 hs. Vie. y

FREDDY VS. JASON

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643, A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Vie. y sáb. Monumental. Lavalle 780. Tel.:

GERENTE EN 2 CIUDADES Compleio "Tita Merello". Suipacha

"Amelia Bence") **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 v 21.40 hs.

JINETE DE BALLENAS (Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18, 20.35 y 22.50 hs.

LA FLOR DEL MAL (Francia). Dir.: Claude Chabrol. con

4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. 14.55, 16.55, 18.50, 20.45, 22.40 hs Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel. 4371-5017. A las 21.45 hs

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.:

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha
442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y

18.30 hs. (Sala "Delia Garcés") EL VIAJE DE CHIHIRO

20.30 hs. **EXTERMINIO** (U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05,

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.

4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Dir.: Diego Soffici, con Adrián Airala y Dolores Fonzi. P/16. 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly v Nick Nolte, P/13. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

Nathalie Baye y Benoit Magimel Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13. Monumental, Lavalle 780, Tel.:

4393-9008/4322-1515. A las 15.35 y 20.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. LA MALDICION DEL PERLA

NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs Sáb. trasn. 0.55 hs. Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20

LA MIRADA DE LOS OTROS Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565, Tel.

4374-2113. A las 14.20, 18.20 y LA NOCHE DEL CRIMEN

Basinger v Téa Leoni, P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565 Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y

LA VIDA DE DAVID GALE

Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet, P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel. 4328-6643. A las 12.40, 15.20, 18 y Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10. 18 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.20, 20.10 y

LOS LUNES AL SOL (España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13. Metro III Cerrito 570 Tel : 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

LOS RUBIOS Dir.: Albertina Carri, con Analía

Coucevro, S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 16.35 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand") Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel :

4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 22.20 hs. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12, 15.45, 19.25 y 23.05 hs.

+RAPIDO+FURIOSO Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13. 1846. A las 15.05. 18.55 v 22.50 hs.

MATRIX REVOLUCIONES con Keanu Reeves. P/13. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 4328-6643. Mié. pre-estreno. A las 11, 12.15, 13.50, 14.50, 16.30, 17.25, 19.20, 20, 22.10 y 22.35 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878, Mié, pre-estreno, A las 11.10, 13.40, 16.20, 19 y 21.40

Metro, Cerrito 570, Tel.: 4382-4219. Mié. pre-estreno. A las 11, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Mié. preestreno, A las 11, 12,20, 13,40, 15, 16.20, 17.40, 18.55, 20.15, 21.30 y 22.45 hs. Trasn. 0 h.

MUJER FATAL (Francia) Dir.: Brian de Palma, con

Rebecca Romijin-Stamos y Antonio Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1

NEGOCIOS ENTRAÑABLES (U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrey Tautou y Sergi López. P/16 Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel :

4374-2113. A las 20.40 hs. NICOTINA (México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.:

4328-6643. A las 17.50 y 20.40 hs. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.40, 17.20, 20.30 y 22.40 hs. RECONCILIADOS

(Italia) Dir.: Rosalía Polizzi, con Beatriz Spelzini. P/13. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: SER Y TENER

(Francia-Documental) Dir.: Nicolás Philibert. S/R. Lorca Av. Corrientes 1428 Tel 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18 y 19.55 hs.

SINBAD

(La levenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R. Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

TODOPODEROSO Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel: 4371-3742 A las 12 30 14 20 17.40, 19.30 y 21.10 hs. TOMB RAIDER (La cuna de la vida). Dir.: Jan de Bont, con Angelina Jolie. S/R.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-

1846. A las 13.05, 16.55 y 20.50 hs.

Sáb. trasn. 0.45 hs. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE

(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13. Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.35 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 18.15 y 19.55 hs. (Sala "Mirtha

VIVIR INTENTANDO Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana, S/R.

Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs. shoppings

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. T FREDDY vs. JASON: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn 0.40 hs. (Sala I) LECCION DE HONOR: 13, 18 y 22.10 hs. S/R. (Sala I) LOS LUNES AL SOL:

13.10, 17.50 y 20.10 hs. P/13. (Sala **EXTERMINIO** 15.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

0.40 hs. (Sala II) PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **LECCION DE HONOR:** 13.30, 18 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. LOS TRAMPOSOS:

15 45 v 20 15 hs P/13 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 v 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. ALMA DE HEROES: 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R Sáb. trasn. 1 h. LA VIDA DE DAVID GALE:

12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-

3801. JINETE DE BALLENAS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs CAMINO A CASA: 13.10, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs. **UN GRAN LADRON:** 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.05, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. ABRE TUS ALAS: 13.20, 15, 16.45, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. LOS RUBIOS 11.25, 15.50 y 20.25 hs. P/13. Vie., sáb. v miérc, trasn. LA ESTAFA MAESTRA: 14.20 y 19.35 hs. P/13. Vie., sáb. y ABRE TUS ALAS:

13.50 y 19.50 hs. S/R. Sáb. trasn

LA VIDA DE DAVID GALE:

17.10 y 22.40 hs. P/16.

ALMA DE HEROES:

1.10 hs.

12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. NICOTINA:

11.40, 16.20 y 20.55 hs. P/13

ALMA DE HEROES: 11.30, 16.45 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y CAMINO A CASA: 12, 14, 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb, v miérc, trasn

JINETE DE BALLENAS: 11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc VALENTIN:

15.10 y 20 hs. S/R. LA VIDA DE DAVID GALE: 12.25, 17.10 y 22.10 hs. P/16. Vie., sáb, v miérc, trasn. **EXTÉRMINIO:** 13.45, 18.25 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. LECCION DE HONOR: 13.30, 17.50 y 22.30 hs. S/R UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 12.50, 15.20, 18, 20.30 y 23 hs. P/13 UN GRAN LADRON:

13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. SER Y TENER: 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 12.30, 17.20 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn

15.50 y 20.40 hs. S/R. Vie. y sáb. JINETE DE BALLENAS: 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. ALMA DE HEROES:

13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. LA VIDA DE DAVID GALE: 12.20, 14.50, 20.20 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. SOY TU AVENTURA: 13.20, 18.10 y 23.10 hs. S/R. **EXTERMINIO**: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. **DEVORADOR DE PECADOS**: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **BAD BOYS II:** 12.50 y 17.30 hs. P/13. LA ESTAFA MAESTRA: 12.15, 14.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. v sáb. trasn. LA NOCHE DEL CRIMEN:

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. LA NOCHE DEL CRIMEN: 13.15, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. LECCION DE HONOR: 11.05, 15.30, 18, 20 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. NICOTINA: 13.50, 19,21.10 y 23.20 hs. P/13. Vie. BUSCANDO A NEMO-

15 v 19.50 hs. P/13.

LA ESTAFA MAESTRA: 11.05, 13.20, 15.50, 18.25 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. BAD BOYS II: 11, 15.55, 19.10 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EXTERMINIO:** 11, 13.25, 18, 20.40 y 23.20 hs. P/16. CAMINO A CASA: 11.15, 16 y 21 hs. S/R. **ALMA DE HEROES:** 13.10, 16.15, 19.25 y 22.30 hs. S/R. Vie. v sáb. trasn. DEVORADOR DE PECADOS: 11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn MUJER FATAL: 11.05, 13.15, 18, 20.35 y 23.10 hs P/13. Vie. y sáb. trasn. VALENTIŃ: 11.15, 13.10, 15.25, 17.45, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn UN GRAN LADRON: 12.05, 14.40, 17.15, 19.50 v 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn FREDDY vs. JASON: 11.05, 13.10, 17.50 y 22.50 hs. P/13

Vie. y sáb. trasn. SOY TU AVENTURA: 15.25 y 20.15 hs. S/R VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

11.10, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. UN GRAN LADRON: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 v 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc

DEVORADOR DE PECADOS:

11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. **GERENTE EN 2 CIUDADES:** 11.05, 13.30, 16, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. SER Y TENER: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. ALMA DE HEROES: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. ABRE TUS ALAS: 14.30, 18.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb y miérc. trasn. LA VIDA DE DAVID GALE:

12, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. NICOTINA: 11.45, 16.10 y 20.30 hs. P/13. JINETE DE BALLENAS: 11.05, 13.15, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. **MUJER FATAL:** 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. EXTERMINIO: 11.05, 13.30, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. SOY TU AVENTURA: 12, 16.10 y 20.20 hs. S/R.
UN CASAMIENTO INOLVIDABLE:

13.45, 18.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. LECCION DE HONOR: 15, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y BAD BOYS II: 12 y 17.20 hs. P/13.

omplejo Teatral de Buenos Aires). rrientes 1659. Tel.: 4373-4245.

PRESIDENTE ALVEAR

DISCEPOLIN Y YO, de Betty

8. Pull.: \$ 6 (miérc.: \$ 4)

Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina,

Roberto Carnaghi, Lidia Catalano

Walter "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Mié. a dgo.: 21 hs. Pl.: \$

FREDDY vs. JASON: 11.10, 16 v 18.30 hs, P/13, LA ESTAFA MAESTRA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. ABAJO EL AMOR 12.15, 16.30 y 20.45 hs. S/R. VAI FNTIN: 14.15, 18.301 y 22.40 hs. S/R. Vie., AGENTE CODY BANKS: 14.40 hs. S/R. BUSCANDO A NEMO:

barrios

BELGRANO

BELGRANO endoza. Tel.: 4783-2186. Obligado y Mendoza CAMINO A CASA: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. JINETE DE BALLENAS: 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.30 hs. **VALENTIN:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.30 hs 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs. **LOS LUNES AL SOL**: 12.50, 17.45 y 22.40 hs. P/13. ALMA DE HEROES: 12.20, 15.05, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. LA VIDA DE DAVID GALE:

15, 17.30 y 20.20 hs. P/16. Sáb. trasn. MATRIX REVOLUCIONES. Mié. pre-estreno: 11, 12.40, 13.20, 15.20, 16, 17.50, 18.40, 20.20, 21.20 y 22.50 hs. P/13.

GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie v sáh trasp

P/13. Vie. y sáb. trasn. UN GRAN LADRON: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **VALENTIN:** 12.30. 16.20 v 20.40 hs. S/R. **EXTERMINIO:** 14.10, 18.20 y 22.30 hs. P/16. Vie. y ABRE TUS ALAS: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. ALMA DE HÉROES: 12.20, 15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie.

LA VIDA DE DAVID GALE: SOY TU AVENTURA: 15.20 y 17.40 hs. S/R. SAVOY

Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. **800 BALAS:** 13.10, 17.40 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. LECCION DE HONOR: 15.40 y 20 hs. S/R. SER Y TENER: 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. LA LIGA EXTRAORDINARIA: 13 y 16.50 hs. P/13. IDENTIDAD: 15.05 y 20.40 hs. P/13. 18.55 v 22.30 hs. P/13. TODOPODEROSO: 18.20 hs. S/R. LA NOCHE DEL CRIMEN: 13.20 y 20.10 hs. P/13. Vie. y sáb.

SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-

trasn. 1.05 hs.

15.10 y 22 hs. P/16.

DOGVILLE:

VAI FNTIN: 13.10, 15.10 y 20.10 hs. S/R. ABAJO EL AMOR: 17.40 y 22.20 hs. S/R. LECCION DE HONOR: 12.50, 17.20 y 21.50 hs. S/R. LA ESTAFA MAESTRA: 15.30 y 19.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: ABRE TUS ALAS: 14.20, 16.05, 17.45, 19.25, 21.05 y 22.45 hs. P/13. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 4.05, 18.25 v 20.35 hs. P/13. LOS LUNES AL SOL: 16.15 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK

Av. La Plata 96. Tel.: 4 SOY TU AVENTURA: 96. Tel.: 4982-7117 14.55 y 20.10 hs. S/R. Vie., sáb. y **EXTERMINIO:** 12.30, 14.50, 17.25 y 23.05 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. JINETE DE BALLENAS: 12.45, 15, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb, v miérc, trasn, NICOTINA: 12.45 y 20.45 hs. P/13 DEVORADOR DE PECADOS:

12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 17.20 y 20 hs. P/13. **ALMA DE HEROES:** 12.05, 17.15 v 22.30 hs, S/R LA VIDA DE DAVID GALE: 14.40, 18 y 22.55 hs. P/16. Vie., sáb. y

12.20, 14.20, 16.20, 18.15, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc

FLORES

RIVERA INDARTE Indarte 44. Tel.: 4612-5500. ALMA DE HEROES: 13.20, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. S/R MUJER FATAL:

12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.45 y 22.55 hs. P/13, Sáb, trasr SOY TU AVENTURA: 12.15, 16.20 y 20.35 hs. S/R. FREDDY vs. JASON: 14.25, 18.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. VALENTIN: 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13. EXTERMINIO: 14.35, 18.35 y 22.35 hs. P/16. Sáb.

DEVORADOR DE PECADOS: 12.30, 14.45, 16.35, 18.45, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS **SHOPPING CENTER**

LA VIDA DE DAVID GALE: 13, 16.55, 19.20 y 21.50 hs. P/16. **BAD BOYS II:** 13.20, 16 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

TODOPODEROSO: 13 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. FREDDY vs. JASON: 15.20, 18.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

15, 16.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 v 22.45 hs. ALMA DE HEROES: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: LECCION DE HONOR: 13.20, 15.40, 18.20, 20.40 v 22.50 hs.

ALMA DE HEROES: 13.30, 16.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R. LOS LUNES AL SOL: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

VALENTIN: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT SOY TU AVENTURA: 14.50 y 18.40 hs. S/R. **FREDDY vs. JASON**: 16.40, 18.25, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h. **EXTERMINIO:** 14.30, 16.35, 20.20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs. **MATRIX REVOLUCIONES.**

SAN MARTIN COMPLEJO CULTURAL PLAZA

Mié. pre-estreno: 11, 14, 15.20, 16.40, 18, 19.20, 20.40 y 22 hs. P/13.

(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. FREDDY vs. JASON: MATRIX REVOLUCIONES. Mié. pre-estreno: 11, 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.

AVELLANEDA ALTO AVELLANEDA

EXTERMINIO: 13.25, 15.45, 18.05, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. FREDDY vs. JASON: 13, 14.45, 16.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs LA VIDA DE DAVID GALE:

15.05 y 19.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 LA NOCHE DEL CRIMEN: 13.15, 17.40 y 22.15 hs. P/13. **ALMA DE HEROES:** 13, 17.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

1 h. **SOY TU AVENTURA**: 15.30 v 20.20 hs. S/R. VAI FNTIN: 13.45, 15.45 y 20.25 hs. S/R.

BAD BOYS II: 17.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1

DEVORADOR DE PECADOS: 13.45, 16, 18.20, 20.25 y 22.30 hs P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs. MATRIX REVOLUCIONES. Mié. pre-estreno: 11, 12.15, 13.45, 15.15, 16.45, 18.15, 19.45, 21.15 y 22.45 hs. P/13.

LANUS

REX ngó 1086. Tel.: 4241-9329. SOY TU AVENTURA: 14.50 y 18.40 hs. S/R. FREDDY vs. JASON: 16.40, 18.25, 20.20 y 22.10 hs. P/13. **EXTERMINIO**: 14.30, 16.35, 20.20 v 22.25 hs. P/16. MATRIX REVOLUCIONES.
Mié. pre-estreno: 11, 14, 15.20, 16.40,

QUILMES

18, 19.20, 20.40 y 22 hs. P/13.

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. LOS LUNES AL SOL: 14.30, 16.35, 20.15 y 22.20 hs. P/13. **IDENTIDAD:** 16.50, 18.40 v 20.20 hs. P/13. FREDDY vs. JASON: 15, 18.30 y 22 hs. MATRIX REVOLUCIONES.
Mié. pre-estreno: 11, 14, 15.20, 16.40,

<u>LA PLATA</u>

TEATRO ARGENTINO

18, 19.20, 20.40 y 22 hs. P/13.

(entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732. ROMEO Y JULIETA, Ballet en dos actos. Música de Sergei Prokofiev. Coreog.: Oscar Araiz. Dir. orquestal: Mario Benzecry. Con Darío Lesnik, Juan Manuel Ortiz, Nadia Muzyca, Caroline Queiroz, María Fernanda Bianchi, María Masa, José María Vázquez y elenco. Sáb.: 20.30 hs (Abono Nocturno), dgo.: 17 hs. (Abono Vespertino) Ent. desde: \$ 10.

CICIOS CENTRO CULTURAL KONEX

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. Ciclo de Cine "Buñuel, Lorca, Dalí". UN PERRO ANDALUZ (Francia

1929), con Pierre Batcheff y Salvador Dalí: LA EDAD DE ORO (Francia-1930), con Gastón Madot. Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. SAQUEO A LA CIUDAD (1963) Dir.: Francesco Rosi, con Rod Steiger, Salvo Randone y Guido Alberti. Ciclo "Homenaje a Francesco Rosi" Sáb v dgo.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. LA BESTIA HUMANA (1938). Dir.: Jean Renoir, con Jean Gabin v Simone Simon. Ciclo Ciclo "Clásicos franseses de los '30". Sáb.: 20 hs. dgo.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con COSMOS

(Sala II) Av. Corrientes 2046. Tel.: REBECCA (Una mujer inolvidable-Inglaterra/1941). Dir.: Alfred Hitchcock. Hoy: 16.30 y 20.30 hs

FUNDACION CINETECA VIDA Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033. LA PRIMA ANGELICA (España 1973). Dir.: Carlos Saura, con José Luis López Vázquez y Lina Canalejas Hoy: 20.30 hs.

GAUMONT

MALBA

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Festival Internacional de cine para la infancia y la juventud. El mar de Lucas (Argentina-1999) Dir.: Víctor Laplace. Hoy: 14 hs. Señorita Entebbe (Israel-2002); "La mujer mariposa" (Francia-Bélgica/2002-10 min.) Dir.: Virgine Bourdin. Hoy: 16 hs.

Ojos negros. (Alemania-2002). Dir. Sulbiye V. Gunar. Hoy: 18 hs. Corto Maltés (Francia-2002-Animación) Dir.: Pascal Morelli. Hoy 20 hs.

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415 Tel : 4808-6500 BUENOS AIRES EN CAMISETA (Argentina-1963), Dir.: Martín Shor + "Clemente" (1982/89). Dir.: María Verónica Ramirez-Caloi. Hoy: 14 hs. QUINOSCOPIO+MAFALDA, Dir.: Juan Padrón. Hoy: 16 hs.

RAUL BARBOZA, "el sentimiento de abrazar" (Documental-2001), Dir.: Silvia Di Florio. Hoy: 20 hs.

MUJER MARAVILLA (USA. 1976/79), con Linda Carter. (En

castellano). Hoy: 22 hs.
EL PRINCIPE NAMOR CONTRA EL DR. MALIGNO + "hielo y fuego". Dir.: Ralp Bakshl. (En castellano). Hoy

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530 (Teatro San Martín-10º piso). Tel.: 4372-2247. LA VOZ DE LA LUNA (Italia-1990) Dir.: Federico Fellini. Ciclo homenaje a "Federico Fellini". Sáb. y dgo.: 14.30,

<u>teatros</u>

COLON 7100. Boletería: 4378-7344. Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lunes a vie.: 11 a 16 hs., sáb.: 9 a 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: \$ 10 (residentes: \$ 5, estudiantes: \$ 2)

Marina Calzado Linaie (marimba) Ciclo "El Colón por dos pesos". Jubilados gratis (cupo limitado). Lunes: 18 hs.

A TRES PUNTAS. Ballet estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos "La casa de Bernarda Alba". Coreog.: Julio López, Música: Frank Martin: "Flumina" (estreno mundial). Coreog. Oscar Araiz. Música: Gabriel Fauré (Réquiem On 48) Solistas: Mónica Philibert (soprano) y Víctor Torres (barítono); "Symphony in C". Coreog.: George Balanchine. Música: Georges Bizet. Principales interpretes: Alejandro Parente, Karina Olmedo, Dalmiro Astesiano Maricel De Mitri

(Abono Nocturno). **GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-

Gabriela Alberti. Martes: 20.30 hs.

BALLET CONTEMPORANEO. Dir. Mauricio Wainrot. Pta.: "Pampa's". Coreog.: Miguel Robles, Música: Albero Ginastera; "Luz distante" (Distant light). Coreog.: Mauricio Wainrot, Música: Peteris Vasks: "La consagración de la primavera". Coreog.: Mauricio Wainrot. Música: Igor Stravinsky, Jueves a dgo.: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8. Pull.: \$ 6 (jueves: \$ 4) PLATONOV. de Anton Chéiov. Con Jorge Suárez, Beatriz Spelzini, María Socas, Nya Quesada, Alejo García

Pintos v elenco. Adapt. v dir.: Hugo

Urquijo. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) LA MADONNITA. Con Roberto **AUDITORIO UPB** Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. (Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Roberto Fontanarrosa (volumen III). Cabanellas"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.

Carlos de Urquiza. Sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla") Strip tease en alta mar, de Slawomi Mrozek. Grupo "Los Participantes" Títeres: Lelia Ramonde Dir : Daniel 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Alta") Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel v Todas tenemos la misma historia de Darío Fó. Grupo "Fe de ratas". Dir. Daniel Fernández. Sáb.: 23.30 hs.

Dir.: Daniel Alberto Riviere. Solistas:

(tenor) y Leonardo Estevez (bajo).

"Misa Nelson" de Joseph Haydn; "Concierto № 1 en Do Mayor para

Hasaj (violín). Con la "Camerata Bariloche" (Dir. musical: Fernando

BELISARIO

Ent.: \$ 5.

Ent.: \$ 6.

BROADWAY

CASA AZUL

BOEDO XXI

violín y orquesta". Solista: Fernando

Hasaj) y el "Coro del Colegio Goethe"

Jueves 6 y mié. 12 de noviembre: 20

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. ¿QUIEN SON VO? (Un cachivache

Mazzarello, Dir.: Enrique Federman

Chendo y Ramiro Agüero. Dir.: Leandro Calderone. Sáb. trasn.: 1 h.

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. SI YO TUVIERA EL CORAZON, de J.

Bellendier, Dir.: P. Ultrera, Sáb.: 21 hs.

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

JAZZ, SWING, TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena

Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical:

Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth

Chapeaurouge. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ultimas semanas. Pl.: \$ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. LAS DE BARRANCO, de Gregorio

Lorenzo, Con J. Lorenzo, Lorena

Penon, Analía Lafón y Omar

como nosotros). Con Marcelo

SUCESOS ARGENTINOS en:

Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

Mercedes Robledo (soprano), Raquel Winnica (contralto), Alejandro Racciati

Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla") AVENIDA

REGIO Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. LUCIA DI LAMMERMOOR, de (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. ROMEO Y JULIETA, de William Donizetti. Con Laura Rizzo, Natasha Tupin, Mónica Sardi, Gerardo Shakespeare. Con Laura Novoa. Pablo Rago, Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore y elenco. Dir. Marandino, Gustavo López Manzitti Omar Carrión y otros. Dgo. 2: 18 hs., Alicia Zanca, Adapt.: Mauricio Kartum. martes 4, vie. 7 y sáb. 8 de Mié. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. noviembre: 20 hs CONCIERTO SINFONICO CORAL

SARMIENTO omplejo Teatral de Buenos Aires). . Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479 LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Con Stella Galazzi, Ernesto Claudio y Guillermo Arengo. Libro y dir.: Daniel Veronese. "Biodrama VI". Jueves a dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 4)

NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **DON CHICHO**, de Alberto Novión. Con Claudio García Satur, Lucrecia Capello, Joaquín Furriel, Malena Figó, Emilio Bardi, Osqui Guzmán, Miryam Strat, Néstor Ducó y elenco. Dir.: Leonor Manso. Jueves y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) HISTORIA DE CAZADORES, de Roberto Perinelli. Con Alejandro Fiore, Patricia Echegoyen, Pablo Iemma y Adriana Dicaprio. Dir.: Andres Bazzalo. Jueves y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) Mujeres en el Arte. Cuentos, folclore, tango, poesía, artes plásticas. Con Ana Padovani, Alicia Berdaxagar, Marikena Monti, María Concepciór César, Erika Wallner y otras. (Hall Central-Sala María Guerrero-Salón

CENTRO CULTURAL

hs Ent : \$ 15

ASTRAL

ASTROS

Boero v elenco, Dir.: Aleiandro

Samek-Alejandra Boero. Dgo.: 19 hs.

TUS MANOS EN MIS MANOS (La

Graciela Dufau y Hugo Urquijo. Dir.:

LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. TANGOS DE LA CRUZ DEL SUR.

Zotto" en un nuevo espectáculo. Orquesta en vivo. Dir. musical: Andrés

Linetzky. Dir. teatral: Leonardo Napoli.

Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30

CORONADOS DE... RISA
VIVAMOS!!! Con Jorge Corona,

Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a

dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (sáb.: \$ 30)

VOLVER CON TODO. Espectáculo

musical. Música: Alberto Levy. Dir.: J.

Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439. **LA MUECA SOCIAL SHOW**, de

Eduardo Pavlovsky. Con Javier

Lombardo, Mónica Galán, Carlos

Edgardo Moreira. Vie. y sáb.: 22 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-

HALLOWEEN -Rhagair (Mar del Plata-celta clásico), Celtic Argentina

-Anam Keltoi (Rosario-música-danza escocesa e irlandesa), Serial Reelers

(folk escocés) v O'Connor Celtic band

(folk irlandés). Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 8 y \$

GRAN FESTIVAL CELTA

(danza irlandesa) y Kells (folk

irlandés) Hov: 21 hs

Bermejo y Marcelo Melingo. Dir.:

AUDITORIO BEN A MI Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. Teatro Pop. Judío pta.:

AUDITORIO CENDAS

Ent.: \$ 12.

1783

Cía. "Tango X 2" v "Miguel Angel

ASOCIACION BANCARIA

Helena Tritek. Dgo.: 21 hs

RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ANGELITO PENA. Con Marcelo Ayoub, Mariano Ben Hasan, Valeria Grossi y elenco. Dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Contemporánea)

Dorado) Hoy: 11 a 19 hs. Ent. libre.

ABASTO SOCIAL CLUB GRASA. Libro y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

Laferrere. Con Ruby Gatari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 3. LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt CHACAREREAN TEATRE Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con Sáb.: 21 hs. LA SOGA, de P. Hamilton, Dir.

"Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 21 hs., Matías Gandolfo-Sebastián Blanco Leis. Sáb.: 22.30 hs. sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. ECLIPSE DE LUNA, de Beatriz

CLUB DEL BUFON Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900. BRUTTA MISERIA, de Jandina Mosquera. Con Cristina Murta, Salo Pasik, Marzenka Nowak. Dir.: Daniel Martini y Marcos Caruso. Con Pablo Alarcón, Ana María Giunta, Alfredo Marcove. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15. Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir. PEREJILES, de Ricardo Halac. Con Alfredo Zemma. Sáb.: 21 hs., dgo 19.30 hs. (Dgo. despedida). Pl.: \$ 15. EL TORNIQUETE, de Víctor Lanoux. Edda Bustamante, Cutuli. Dir.: José María Paolantonio. Vie. y sáb.: 22.30 Con Vando Villamil y Carlos Santamaría. Dir.: Maximiliano Paz. VERSOS REBELDES. Con Alejandra Vie. y sáb.: 22.45 hs. Pl.: \$ 12.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143. historia de amor de Anton Chéjov y su mujer), de Carol Rocamora. Con FRANKENSTEIN "El musical de un

alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley, 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jueves y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1°Pull.: \$ 20

CONTEMPORANEO

Dragún. Dir.: Luis Oliveto. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 3. MICHEL "Los Juegos de la mente". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
CHORREANDO A FLOR DE LABIO, de Carmen Arrieta. Con Ana Yovino y Gonzalo Costa. Dir.: Gabriel Conlazo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. ARS HIGIENICA, Cía, teatral "La

Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sá 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8 **DEL ARTEFACTO** Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., MUSTAFA, de Armando Discépolo Dir.: Gustavo di Leo. Sáb.: 21 hs. Ent. **DEL CENTRO**

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5) EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Freund. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo Mié. y jueves: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala 1) **LUNA DE MIEL,** de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud, Pablo Maltese y Mariela Verde. Dir.: Claudio

Pontoriero. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5. MONOLOGOS DEL PENE, Libro y dir.: Pablo Misacantano. Mié. y jueves 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y

23.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala 2) DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-

EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena Orquesta en vivo Mié a vie :

20.15 hs., sáb.: 19.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 20. **DEL NUDO** : 1551 Tel : 4375-5001 PARADERO DESCONOCIDO, de Katherine Taylor, Con Raúl Rizzo v Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Vie.

y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 18. SEXO, MENTIRAS Y DINERO, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo, Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19

DEL PASILLO Tel.: 4981-5167/4431-0028. Como el tango manda Libro y dir.: Silvia Copello. Vie.: 19.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

DEL PUEBLO Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-

MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem, Sáb · 21 hs. Pl · \$ 10 (Sala "Teatro Abierto") EL VENDEDOR DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana.

Dir.: Héctor Oliboni. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR uela 2255. Tel.: 4941-1951. LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Sáb.: 21 hs MIEL DE ALMENDRAS, de Cristian "Cinemascope". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6. PITA QUE SE APAGA. Con Gerardo

Kramer. Con Gonzalo Kramer, Juan Vesque y José María Marcos. Dir.: Rosario Zubeldía, Sáb.: 23 hs. Ent.: \$

DEL VIEJO PALERMO Cabrera 5567 Tel : 4777-4900 FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini. Dir

Antonio Célico, Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. DE LA CASONA Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
CAYATE LENGUA!... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Vie.: 22.15 , sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21.15 hs.

QUERIDA NINI. Con Ana Padovani. Textos: Niní Marshall. Una invitación a compartir la alegría. Dir.: Santiago Doria, "El mundo mágico de Niní Marshall". Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$

Pérsico, Néstor Gabetta. Con Diego Vila (piano y dir. musical). Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. **DE LA FABULA** Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

PUERTOS DE TANGO: Cristina

STEFANO, de Armando Discépolo (Despedida). Pl.: \$ 6.

EL ALAMBRE Lambaré 831. Tel.: 4863-1550. DESEOS VENEREOS. Con Policastro, Leonardo Kreimer, María de los Angeles Salvador y Ricardo Djeredjian. Libro y dir.: Omar Fantini Sáb.: 22.30 hs. Ent. libre.

EL ASTROLABIO Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710 BODAS (un acto cotidiano). Grupo "Tespis, Compañía de Teatro". Dir. Diego Cazabat. Vie.: 21 hs., sáb.:

23.30 hs. Ent.: \$ 8. EL MUSICAL (melodías de amor, de dicha y quebranto). Grupo "Periplo, Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 hs.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 19 hs.

APAGON Y DESPUES, de Nathar Cusnir. Con Mirian Martino, Zully Olmos, Andrea Díaz y elenco. Dir. María Esther Fernández Sáb 21 hs MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D' Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.:

EL CAMARIN DE LAS MUSAS LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontá Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. LA SECRETA, Danza butoh, Dir. e nterpretación: Quio Binetti. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CUADRADO NEGRO SOBRE FONDO NEGRO. Danza. Con Marina Brusco v Rodrigo Pardo, Libro v dir.: Rodrigo Pardo. Sáb.: 23 hs., dgo.: 21

EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656 VIEJOS TIEMPOS, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sáb. 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18 Lerma 420. Tel.: 4772-6092. LA JAQUECA. Con Cecilia Peluffo Ana Garibaldi v Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sáb.:

23 hs. Ent.: \$ 8. EL DESCONCIERTO. Grupo "La Ceguera". Residencia actoral del depto, de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7)

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de 'Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", 'María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orguesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jueves: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ultimas semanas. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA LA SARTEN POR EL MANGO, de

Javier Portales. Con Claudio Salama Agustina Lecuona e Isabel Macedo. Dir.: Marcelo Cosentino. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. a la gorra. FRAGMENTOS DE EXISTENCIA.
Danza. Grupo "Tarasta". Dir.: Ramiro
Soñez. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 7. FESTIVAL PINTER, de Harold Pinter Grupo de teatro de "Filosofía y Letras". Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 20 hs Ent : \$5 TIMON, de William Shakespeare.

Dir.: Miguel Guerberof. Sáb.: 23 hs. **EL PORTON DE SANCHEZ**

"Cía. Shakespeare Buenos Aires"

Ent.: \$ 10.

LA ESTUPIDEZ. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

Ent.: \$ 10. **EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 10) IMPROVISACIONES CON ESTILO.

Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala I) OTELO, NO ES MORO, NO ES VENECIA. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Sáb.: 21 hs. (Sala I) MOSQUITO INDUSTRIA ARGENTINA. Dir.: Fabio "Mosquito Sancineto. Sáb.: 23 hs. (Sala I)

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Vie.: 20.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala II)

EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON. de Alejandro Polledo y Ruben Mosquera. Dir.: Alejandro Polledo. Hoy: 23 hs. (Despedida). (Sala II) NARCISA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 21 hs. (Sala

CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. EL CEPILLO DE DIENTES, de Jorge Díaz. Dir.: Virginia Lombardo. Sáb.: 21 hs. (Sala III) COMO SER ABUELA Y ESTAR DE

NOVIA AL MISMO TIEMPO, de Liliana Benard. Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 22.30 hs. (Sala III)

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
UNO NUNCA SABE, de Roberto

Fontanarrosa. Con Daniel Jancewicz y Pablo Leo. Dir.: Coco Di Leo. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. EL TOPO. Dramaturgia y dir.: Luis

Cano. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. IMAGINARIA. Dramaturgia y dir.: Alfredo Rosembaum, Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. EL DIA DE LA LLUVIA. Con Tobias

Bono contrib.: \$ 6. ESPACIO K Costa Rica 4968, Tel.: 4833-4200. POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillermina García Satur Melina González, Ezequiel Cipols y elenco

Dir.: Rony Keselman, Sáb.: 20.30 hs.

Pratt, Federico Arzeno y elenco. Libro

v dir · Adrián Caram Sáb · 21 hs

ESTUDIO LA MARAVILLOSA CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir. Inés Saavedra Vie v sáb · 21 hs dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

FORO GANDHI GALERNA Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. LOS MACOCOS en: "Continente viril" Jueves: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. SATURNINO. Versión libre "Arlequino, servidor de dos patrones", de Carlos Goldoni. Con Mario Tomás, Maxi Guagliardi y elenco. Dir.: Gabriel Tortarolo. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-EN ALTA MAR, de Slawomir Mrozek Dir.: Graciela Muñoz. Sáb.: 22 hs. Pl.:

\$ 6. (Sala II) LA ALMOHADA amante 728, Tel.:

La tripl3 vida de V3rónico, Grupo "Coro Negro". Libro y dir.: Daniel Di Pace. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA CLAC Chile 802. Tel.: 4343-0310. EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza, Con Daniel Figueiredo v

Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. 4 TIPOS DE MUJERES (víctimas de un asesino serial). Textos de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez, Con Rosana Mosca Emiliano Pandelo y elenco. Dir.:

Página 34 Sábado 1° de noviembre de 2003

Gabriela Villalonga. Hoy: 23 hs. (Despedida) Ent.: \$ 5.

LA COLADAJean Jaures 751. Tel.: 4584-7294. Andrónico. Versión de "Titus Andronicus", de William Shakespe Dir.: Gabriel Los Santos. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (incluye plato de comida) Cherca de lo legal. Con Sergio Prieto (Cherca) y Roberto Fernández Morán (Legal). Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-

5665 JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

LA ESCALERA (espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amabile. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 7

LA FABRICA (Ciudad Cultural), Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. COLON "Quijote del océano". Grupo Varas. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3. (Sala

Teatrito-1º piso)
PERSEFONE, "la que trae la desgracia". Cía. "Aeroniñas". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 3. (Sala Corrugado-3º piso)

OMATIDIO "pieza para actriz, fotógrafa y un hombre cualquiera", de Diego Fernández. Dir.: Diego Fernández-Ezequiel Steinman. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Vicky-2°

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566. HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA OTRA ORILLA Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro

libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7. LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito. FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo

COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold Vie v sáb : 0 h Pl desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda") PORTEÑAS. Con Betiana Blum. Virginia Lago, Carolina Peleritti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves: 20.30 hs vie · 21.30 hs sáh · 20 v 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. KOROL-KOROL. Con Adrián v Alejandro Korol. Show humorístico musical. Con la presencia estelar del muñeco "Virolita". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.: Carlos Vanadía. Sáb.: 22

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728. RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza v Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303. **SORRY MAGGIE**, de Hanna. Dir.: Jorge Gusmán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli" Dir · "Alfredo Arias" dgo.: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. OTRAS NOSOTRAS de Darío Fó Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs.

THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrems. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5. HUMOR MAS MALDITO.

magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6. LOS TRAMONTINAS en: "Las patas Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

MANICOMIC "Humor de locos". Con Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs.

LORANGE

1372. Tel.: 4373-2411. Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jueves: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.

LA LEY Vie. 28 y sáb. 29 de noviembre: 21.30 hs.
VICENTICO Vie. 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni y elenco. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie. 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. EL BURGUES GENTILHOMBRE, de

Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro") LAS DE BARRANCO (ahora) de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi, Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Moria Casán, Ingrid Grudke, Jorge Sassi y elenco. Mié. y ueves: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. dgo.: 21.30 hs. (Sala I) EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Vie.: 21 hs., sáb.: 22

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor v música. Vie.: 22 hs., sáb.:

23.15 hs.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a sáb.: 21 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Mié. a sáb.: 21.30 hs. dgo.: 20.30 hs

MUSEO CORBETA URUGUAY Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique

4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148 MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la

Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs.

OPERA

Corrientes 860 Tel : 4326-1335 **JAIRO** Vie. 21, sáb. 22 y dgo. 23 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. PETECO CARABAJAL

DUO COPLANACU
RALY BARRIONUEVO "La Juntada" Vie. 6, sáb. 7 y dgo. 8 de diciembre: 21 30 hs. Ent. desde: \$ 15 LUIS SALINAS Sáb. 13 de dic 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

PATIO DE ACTORES Lerma 568. Tel.: 4772-9732. LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez, Grupo "Patio de Actores"

Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto: "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem, Sáb.: 19 hs, Ent.: \$ 12.

<u>PAYRO</u> Martín 766. Tel.: 4312-5922. MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castello, Carolina Gaetmank, María Laura Occhi y Ernesto Vaccarezza, Libro v dir. Chávez. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$

ROSA MUTABILIS. Con Aleiandra Zabala, Emilio Abrodos y Paulina Torres. Libro y dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 10.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jueves y vie.: 21 hs.; sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

PREMIER
Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
HAIR. La comedia musical del siglo!!! Versión original en tiempos de hoy de "The American tribal, love rock musical". Dir.: Rubén Elena. Jueves y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.:

REGINA Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.



de Manuel González Gil. Con Rubér Stella, Humberto Serrano, Santiago Ríos, Alfredo Castellani, Martín Pujol Claudio Da Passano. Dir.: Rubén Pires. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 10.

SALA CARLOS CARELLA LOS HERMANOS QUERIDOS de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace v elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y 20 hs. Ent.: \$ 8. TOMAS LIPAN en: "Cautivo de amor". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

SALA TEMPLUM Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

El poeta y la increible historia del panadero y el diablo. Textos de Javier Villafañe. Con Nelly Scarpito, Claudia Villalba y Daniel Scarpitto. Músicos: Augusto Brito (violoncello) Ariana Aldariz (flauta traversa) Coviello (bandoneón). Dir.: Mabel Marrone Sáh · 21 hs Ent · \$ 5 María Elía+Diego Penelas (cantoguitarra) Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

TALLER DEL ANGEL

(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. SALSA ROSA. Con Hernán Aguilar y elenco. Dir.: Hernán Aguilar y Raúl Mouzo, Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 12. PERDONAR ES DIBino. Grupo 'Mema". Invitada: María Fernanda Callejón. Libro y dir.: Claudio Ferrari. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci, Con Aldo Pastur, Dir.: Omar Aíta. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.:

TEATRO CONCERT

Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
ANCLADO EN MADRID, de Roberto Ibáñez Con Héctor Calori y Rubén Hernández. Dir.: Héctor Calori. Vie. y sáb.: 20.30 hs. YAYO y la rep...! Sáb.: 23 hs., dgo.:

chicos

GRAL. SAN MARTIN ompleio Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-

EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. v dgo.: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.

NACIONAL CERVANTES LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

CAFE TORTONI (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.: La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30

La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN **BUENOSAYRES**

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. El Rev enano, de Gabriel Vistuoso. "Cía. Paladar Teatro". Dir.: Matías Mendez-Gabriel Vistuoso. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Mundus trucus. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala "Raúl González Tuñón") Historia de un pequeño

hombrecito. Dir.: Hugo Alvarez. Para niños a partir de 3 años. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala "Solidaridad") CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN (Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-

MICROPIBE. Con Leonardo Castillo. Juliana Codino y elenco. Libro y dir.: Mariano Caligaris. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. El viaje a la isla del agua mágica. "Cía. de Teatro Crudo". Dir.: Alberto Santilli. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

CLUB DEL BUFON Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.
MELQUIADES EXPERIMENTADOR. Experimentos ciencia y diversión Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Dgo.

despedida). Ent.: \$ 6. **EL TEATRON** . Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. Barbie en el museo encantado.

Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. **EL VITRAL**

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 6) Abracadabra (la hora de las brujerías). Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala I)

Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Noemí Serantes. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala I) El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Dir. Adriana de María, Sáb, v dgo.: 17 hs. (Sala III)

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-ALUMICA (La tierra de la luz), de

Cecilia Nadaszkiewicz-Cecilia Ruíz Dir.: Cecilia Ruíz. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307

1966. Hay que esconder al elefante. de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb.: 16 hs. Bono contrib.: \$ 4.

GOLDEN SHOPPING

Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Alberto Mazzini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl.: \$ 5.

GRANJA EDUCATIVA Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993/8412. Equitación: Niños, adolescentes y adultos. Colonia de vacaciones. Escuela de granjeros. Cumpleaños: una propuesta diferente. Visitas quiadas y talleres nara escuelas visitas educativas Talleres de elaboración de manteca, amasado de pan, reciclado de papel, huerta orgánica, apicultura, ciencia. Para la familia: Sáb. y dgo.: 15.30 a 20 hs. Ent.: \$ 4,50. (Menores de 4 años gratis.) Estacionamiento gratuito. Parrilla. (Las actividades se

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. ALICIA "un país de maravillas". Con Matías Zarini, Alejandra Tedesco,

suspenden por mal tiempo)

María Lucía Baya Casal y elenco Música: Miguel Rur. Adapt. y dir. Héctor Presa. Sáb.: 16 y 17.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: \$ 7) Grupo "Alas" pta.:

Hércules (el gran héroe). Actores, teres, muñecos gigantes. Coreog.: Marisa Ziccardi. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y

títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y

dgo.: 17 hs. LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. La odisea de Orfeo. Comedia musical. Grupo "Odiseos". Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 16 hs. Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años gratis)

Relatos casi disparatados, de Roberto Vega, Con Giselle Bagalá v Manuela Vega. Dir.: Marina Baggini. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 4.

NO AVESTRUZ

Humboldt 1857 (Palermo Viejo). Tel.: 4771-1141. El circo interactivo de papel, "Las siete ninfas". Papel, piolines, videos, música, juegos. Arte en movimiento. Sáb.: 17.30 hs. Ent. libre a la gorra.

PLANETARIO 'Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Relisario Roldán, Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: \$ 4 (menores de 5 años y jub. gratis). Un collar de estrellas. Sáb. y dgo.:

15 hs. (para menores de 7 años) Detectives del espacio. Sáb. v dgo.: 16.30 hs. (para mayores de 7 años) Ecología del universo. Sáb. y dgo.: 18 hs. (para toda la familia) Nacimiento y muerte del sol. Loc.: Quique Pesoa. Sáb. y dgo.: 19 hs. (para adolescentes y adultos)

SPINETTO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.

4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2. Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb. y dgo.: 18.45 hs. Pl.: \$ 2. (Niños hasta

<u>concert</u>

CAFE TORTONI

(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-LOS COSOS DE AL LAO. Tango.

Sáb.: 20.30 hs. JUAN CARLOS SABATINO
SEXTETO: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes) Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) v Mónica Matar (canto) Sáb.: 23.30 hs.

CLUB AMIGOS DE LA "VACA PROFANA"

JUAN DEL BARRIO, Con amigos. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12.

CLUB DEL VINO

a 4737. Tel.: 4833-8330 ENCUENTRO A TODO TANGO. 9° temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano) Ubaldo de Lío (guitarra). Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

FORO GANDHI (Notorious musicales). Corrientes

1743. Tel.: 4371-0370. ROXANA AMED vuelve con "Limbo". Alejandro Ridilenir-Claudio Luliano (quitarra), Fernando Galimany (contrabajo) y Mario Gusso (percusión). Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 15 HORACIO FONTOVA (guitarra-voz). Con "José Ríos" (bajo) ptan. "Fontovarios". Dgo.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

GOLDEN

meralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discotegue Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las

LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

LIVIA BARBOSA (piano-voz). Con Ricardo Nolé (piano). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MORERAAv. de Mayo 860 1er. piso. Tel.: 4605-2835/4602-8570. Peña folclórica

Tangos.

YAYO TORRES y su conjunto, Mabi Toledo, Cristián Red, Marta Ferreira y El Gurí Entrerriano-El Charabón (malambistas). Artistas invitados. El sabor de la cocina tucumana con empanadas, tamales, locro... dulces y vinos regionales. Hoy: 22 hs.

LA REVUELTA Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-

ANDRES BOIARSKY (saxo tenor v soprano, clarinete y flauta). Con Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Fernando Martínez (batería) ptan. temas propios y standars contemporaneos.

Hoy: 21.30 y 0 h. Ent.: \$ 15. LA SEÑALADA

Sánchez de Bustamante 875. Tel. 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-

ROXANA CARABAJAL, Patricia Eberhardt, (Trío Danza) y El "Pollo" Herrera. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10. 1/2 MUNDO

(Club de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148. Tel.: 4951-8819. 2 MUJERES PARA VOZ. De y por

Alejandra Cash & Dalila. Dir.: Leandro Rosati. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y est.: \$ 5) MITOS ARGENTINOS Humberto Primo 489 (San Telmo) Restaurant-Pub-Boliche, Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional. Hoy: "La Gola" (22.30 hs.); "Raziel" (23.30 hs.); "Los Gusanos" (0.30 hs.); "Taija Rae" (1.30 hs.) ; "La Vegas" (2.30 hs.); "Baires Rapsodia" (3 hs.)

Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 2 Caballeros: \$ 5, Cons. mínima: \$ 3, NOAVESTRUZ

Después de las 3 hs. !!! Todos a la

pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!!

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141. SAMI ABADI (violín eléctrico) Ambient, experimental, étnico. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6.

NOTORIOUS Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-

8473. FATS FERNANDEZ. Con Manue Ochoa (piano). Standars y baladas de jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15 LA ANTIGUA JAZZ BAND. Dgo. : 21 hs. Ent.: \$ 12.

SALA 420

Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. BOLERO CRIOLLO, de Ruben Montreal. Con Alejandro Orduna, Carolina Katz, Fernando Pazos y Adela Schwab. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. LOS REVIVAL-MIUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Sáb.: 23.30 hs.

SANTANA (Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Meiía). MACH DE IMPROVISACION. Teatro

de improvisaciones. Dos equipos, un arbitro, v el público elije... Hov: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. EL TUCU y "Los Parroquianos". La banda mas fiestera de El Palomar.

Hoy trasn.: 0 h UN GALLO PARA ESCULAPIO

Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939. NURIA MARTINEZ (quena, sicus y flauta traversa) & "Aldeanos": Fabián Tejada-Luciano Larroca (percusión) y Marcos O' Farrel (guitarra-vientos). Fusión entre sonidos étnicos y contemporáneos. Invitados: "Huayra Mayu". Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

etc.

CENTRO CREATIVO CABILDO SUEÑO DE BARRIO. Extraña divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa, Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6. CUESTA ABAJO, de Gabriela Fiore Dir.: Alejandro Andrade. Sáb.: 22.15

hs. Ent.: \$ 6. **CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre) Ruscando a Federico de otro modo. Narración oral sobre textos de Federico García Lorca por Carmen Blanch, con la bailaora Cecila Crespo Sáb.: 19.30 hs.

Sansorucho, de y por Gustavo Masó. Dir.: Gustavo Masó-Maqui Figueroa. Sáb.: 19.30 hs. (Espacio Concert) La bereniena en mí se sublevó, de v por Marcelo Bilezker, Patricia Bilezker, Mónica Cabrera, Charo González y Rosanna Sirchia. Dir.

Mónica Cabrera. Sáb.: 21 hs. (Espacio Concert)

CENTRO CULTURAL CASAL

DE CATALUNYA
Chacabuco 863. Tel.: 4300-4141.
PATRIA DE CARTON, de P. Mendoza, Con Ana Melnik, Gisele Bagalá y elenco. Dir.: Jorge Macchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 4.

CENTRO CULTURAL DE LA Cooperacion

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077

PERRAS, de Mauricio Kartum, Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dir.: Enrique Federman. Vie. y sáb.: 23.30 hs. (Ent.: \$ 7) Sala "Raúl González Tuñón" NIYINSKI, Con Carlos Larrache,

Silvia Dabove y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Sáb.: 21 hs. (Sala "Raúl González Tuñón") STAND UP ARGENTINO, (Episodio uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb.: 23 hs. (Ent.: \$ 7) Sala "Osvaldo

PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sáb. trasn.: 1 h. (Sala "Osvaldo Pugliese") UNIDAD BASICA, Libro v dir. Pompeyo Audivert. Vie. y sáb.: 21 hs. (Sala "Solidaridad")

GUERNICA, de Jerónimo López Mozo. Grupo "Fugarte". Sáb.: 0 hs (Ent.: \$ 6) Sala "Solidaridad". CENTRO CUI TURAL GRAL

SAN MARTINSarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **De rebote.** Cía. "Duggandanza". Dir.: Teresa Duggan. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Ernesto Bianco") Elemental. Un espectáculo sobre los cuatro elementos (aire, agua, tierra v fuego) Cía Clun Coord : Marcelo Katz. Hoy: 16.30 hs. Ent.: \$ 2. (Sala

"A-B")

CENTRO CULTURAL KONEX Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. BESARE TUS PIES. de Patricia Suárez y Leonel Giacometto. Stella Maris Closas, Susana Fernández Anca, María eugenia Otero y Sergio Piornero. Dir.: Julio Piquer. Vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 20 CENTRO CULTURAL

TORQUATO TASSO Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo), Tel.: 4307-6506. OMAR MOLLO pta. su primer disco solista "Tango". Con Carlos Buono Cuarteto. Invitado: "Dema" y su Orquesta Petitera. Vie. y sáb.: 22 hs.

Ent.: \$ 10. CIRCUITO CULTURAL

BARRACAS Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. EL CHALUPAZO Nº 59. Tradicional encuentro de payasos con la gente. Dir.: Rafael Zicarelli. Hoy: 22 hs. Ent. libre a la gorra.

mar del plata

<u>CINES</u>

AMERICA Luro y Corrientes T.494-3240 Sec 17.30, 19.55, 22.20, LOS LUNES AL SOL. A/13. Mar y Mie. \$5 Lun/Jue.

cerrado. **ATLAS**

Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec. 17.30 20.55 DOGVILLE A/16 c/res Mar y Mie. \$5 Lun/Jue. cerrado

AUDITORIUM

Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Cine arte Pta: Dom. 16.30, 18.30, 20.30. BALZAC. Y LA JOVEN COS-TURERA CHINA,(Francia, 2002) de Dal Sijie. A/13 Ent. \$3.50 y \$2.50 MUSEO DEL MAR

Colon 1114. T 451-9779. Dom. 19.30,

002) Dir

Ciclo el Cine que no vemos Pta-

Coord. Diego Menegazzi. Ent. \$3.50 MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779.Mar. 19.00 Ciclo Cine Debate Pta: IRREVERSI-BLE,(Francia 2002) Dir. Gaspar Noe Coord. D. Menegazzi Ent. \$3.50

NEPTUNOSta Fe 1751 T. 494-3302 Vie. a Mie. Sec: 18.30, 20.15, 22.00, IDENTI-

DAD, A/13. Lun. A Mie. \$5 PROVINCIAL Bv. Marítimo 2554, T 493-5445, Sec.

14.15, 16.05, 18.00, BUSCANDO A NEMO, Dib. En Cast . Sec. 14.30, 18.10, 21.55, TODOPODEROSO, t/p. Cast. Mar/ Mie. \$5 Jue. cerrado **PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445. Sec: 14.40, 17.00, 19.45, LA MALDICION

DEL PERLA NEGRA, A/13 en Cast.

16.20, 20.00, 22.05, CLEOPATRA, T/p. 19.20, 21.50, BAD BOYS 2, A/16.

ESTRENOS

TEATROS

COLON

H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 23.00, LA CASA DE BERNARDA AL-BA, de F.Garcia Lorca. Dir. Santiago Doria. Ent. Libre con Pañales o Pack de leche larga vida.

Rivadavia 2574 Pta. Alta T. 496-4000 Hoy, 22.00 LINEA DE TRES, de Marcelo Maran. Ent. Gral. \$4

CULT. CARELLA

CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca Sab.(Extre-no Teatral), M. Dir. Felix Bello. Ent. \$4

CULT. SEPTIMO FUEGO

Bolivar 3675, Dom. ULTIMOS DIAS, Dir. Gaston Martelli. Ent. Gral. \$4.

ALFONSINA PUB H: Irigoyen esq. San Martin Hoy, 22.00, El Show de Andrea Porcel

MUSICA

COLON H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 20.30, Orquesta Municipal de Tango, Cantante inv. Norma Velazques. Dir. Julio Davila. Ent. Gral. \$6 Est/jub. \$4

COLON H.Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom. 20.30, Ctro Andaluz en el mes de Homenaies a su Gran Poeta Federico Garcia Lorca.Part. Coro y Cuerpo de Baile del Ctro. Andaluz. Ent. Gral. \$4 Est/jub. \$3

CTRO CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca Mar. 15.00 Papelnonos Pta: EL PAPEL DE LA MUSICA, Dir. Jorge Strada. Ent. \$2.

LAS NUBES CAFE Piso 28 de Torre Sol de Manantiales

Sab a medianoche Show Internacional, GRUPO URBAN, (Covers de los 70/80)Dir. Adrian Oliver. No se Cobra D/Esp. MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Hoy, 22.00,

MCA, EN Las Rocas Pta: MERCADO

PERSA, Noche de Fusion Etnica. Der/esp. \$4 **ORION CAFE**

Luro y La Costa T. 491-5450 Int 2003. Hoy, 23.00, Swing Menor. Der/esp. \$5 VARIEDADES

Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sab, Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en

CANDELA Olavarria 2535 T. 451-2939 Mie. a Sab. Cena Show, Mie. Jose Moya,(Mca. y Humor) Dom. Georgina,

ANAMORA CRUCERO

(Mca. Internacional).Res. **EL NORMANDO DE LA SIERRA** Ayese y Los Abellanos. (Sierra De Los Padres) T. 463-0526. Hoy, 21.30,

Cena show con OVER DRIVE,(Rock Internacional) Res. MUSEO DEL MAR Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel en-cuentro. Mirador. Talleres y espect in-

fantiles. Visitas guiadas. Ent \$4 Jub/Men\$2.50 PURPURA GRAN BAR

Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie/Sab. 22.00 Show en Vivo. Res.DvD Musicales en Pantalla ROCHA Wine Bar & Restaurant, 25 de Mavo v

Dorrego T 473-2768 Vie/Sab. 23.00 Cena Show Intern. Hoy, Saxo a la Rossini, Res.

ZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres, T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. \$6 Niños desde 5

años \$4 (Men hasta 4 años gratis) <u>INFANTILES</u>

CULT. CARELLA Rivadavia 2574 Pta. Alta T. 496-4000 Dom. 17.30, Gpo. De La Cruz Pta: HISTORIA DE BICHOS Y ALGO MAS. (Titeres) Ent. Gral. \$3

ABUELO MEOLVIDE Dir. H. Monta-EA!!

C. CULT. PUEYRREDON

Sala A 25 De Mayo y Catamarca.

LOS MUSICOS AMBULANTES DEL

Escena Abierta Cordoba 2365 T. 493-2429 Dom. 18.00 CUAL ES TU HIS-TORIA?, (Esp. De Humor sobre Mdq) Ent. \$3 MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779. Sab 16.00 Taller de Cerámica. 17.30. Taller de Plástica. A cargo de P. Traverso.

Dom 18.00 Taller Recreativo. A cargo

Guías del Museo. (Abonando la ent.

Al Museo). MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00 TITERES a cargo de Pepe Garcia e

Hijos. Ent.\$3

LA ISLA DEL SOL Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

Espacio INCAA

Cine Gaumont KM Av. Rivadavia 1635



· Gerente en 2 ciudades

 Festival Internacional de Cinepara la Infancia y la Juventud

Mar/Mié \$5 Jue. cerrado

Soy tu Aventura

Los Rubios

· Ciudad del Sol

EN CARTEL

Sábado 1° de noviembre de 2003 **Página 35**

HOY

Tiempo pronosticado

Despejado y fresco. Vientos del Este al Sudeste. Mínima: 13°. Máxima: 22°.

Página/12



MAÑANA

Tiempo pronosticado

Despejado y fresco. Vientos del Este al Nordeste. Mínima: 13°. Máxima: 22°.



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Desde la caída del Muro hasta la caída de las Torres Gemelas hubo un apresuramiento del ritmo histórico al que cuesta adjetivar, cosa que, por consiguiente, no haremos. Sólo esto: la Historia, al apresurarse, fue triturando ideas, libros, filosofías, ideologemas, sofismas pretenciosos y personajes intempestivos que se eclipsaron entre el sonido y la furia de los derrumbes. Es el verano de 1989 y asoma ese artículo de Fukuyama que venía a terminar con todo para sólo dejar en pie a la democracia neoliberal y su espacio de privilegio, el mercado. Ese "sistema" (que algunos, con gracia, llamaron el Fukuyamatic) se basaba en cierta libre lectura de Hegel y proponía que, finalmente, la Historia había regresado a un punto del que nunca debió haber salido, ese que Hegel festejó, ese que Hegel, el joven Hegel, eligió para dar por terminado el devenir autoconsciente del Espíritu Absoluto: la batalla de Jena. Ahí, en 1806, triunfan las tropas napoleónicas y con ellas los principios liberales y democráticos de la Revolución Francesa: Libertad, Igualdad, Fraternidad. Luego, el Fukuyamatic describe un largo extravío de la Historia, que se prolonga hasta la caída del Muro y que incluye, entre otras cosas, la Comuna de París, el Manifiesto Comunista, la consolidación de los estados nacionales, la expansión colonial, el imperialismo financiero, la Revolución Rusa, la Primera y la Segunda Guerra Mundial, Hiroshima, la Revolución Cubana, la bipolaridad y otras intrascendencias que expresaron un desvío, un "error" de la Historia, que duró casi dos siglos. Pero todo termina bien. Cae el Muro y Fukuyama regresa a Jena y ahí están Napoleón, los principios de la Revolución Francesa y Hegel. Les tiende la mano y -ahora sí– la Historia se ha reconciliado, ha llegado a su fin: democracia y libremercado para todos. Habrá "hechos", cómo dudarlo. Pero ocurrirán dentro de esa modalidad. "Todo será más aburrido", pero los frutos de ese "aburrimiento histórico" son los de la pax perpetua del neoliberalismo.

El *Fukuyamatic* duró unos dos años. Su punto intolerable para el Imperio que se afirma luego de la bipolaridad es la supresión del *conflicto*. ¿Cómo, ya no habrá conflictos, ya no habrá guerras? ¿Y cómo subsistirá la eco-

nomía del Imperio sin la industria de armamentos, que es, desde siempre, su eje dinamizador? Fukuyama queda despedido y asume Huntington. La paz no asegura los buenos negocios y un Imperio (aunque por definición tienda a ser totalizador) necesita una hipótesis de conflicto. Samuel Huntington viene a reestablecerla. Ya no hay bipolaridad, ya no hay lucha de clases, casi no importan los conflictos entre ricos y pobres y el Tercer Mundo es un neblinoso recuerdo del ayer. Ahora se trata de Occidente contra el Islam. O mejor aún: de Occidente enfrentando las agresiones del Islam, al que Huntington, sin vueltas, define como lo Otro de Occidente. Si el *Fukuyamatic* había durado apenas dos años, el Huntingmatic tiene la efímera celebridad que le entrega un hecho histórico arrasador, que inaugura el si-

glo XXI. El libro de Huntington (que vegetaba por ahí como el brote paranoico de un señor del Departamento de Estado) recibe sobre sí el prestigio oscuro y secreto de Nostradamus. ¡El Huntingmatic lo había anticipado todo! Se venden millones, millones de ejemplares del libro y todo el mundo se pone a charlatanear sobre el "choque civilizatorio". (El Imperio domina los

medios v la informática establece los temas y hasta las imágenes que dan forma a las subjetividades del mundo. De aquí que la primera lucha antiimperialista de hoy sea la de "rescatar" la conciencia, recuperar su libertad.) Pero no: el atentado a las Torres no fue un "choque civilizatorio". No hay tal "choque civilizatorio". Hay una civilización, la Occidental, que se globaliza nihilizando a las otras. Si -como todos sabemos- Osama bin Laden es una creación de Occidente es porque Oriente (*este Oriente*) también lo es. Sus armas son occidentales. Fueron parte de los esquemas estratégicos de la Guerra Fría. Por decirlo claro: así como el capitalismo apoyó y armó a Hitler para contener la "amenaza roja", Occidente armó a los talibanes y demás personajes de ese complejísimo mundo también para frenar al comunismo. Los crean, ellos se les vuelven en contra, tienen que destruirlos.

Caída la bipolaridad cae la necesariedad de los "aliados islámicos", a quienes tantas armas "habíamos dado", caramba. El magnicidio de las Torres no responde a un "choque civilizatorio" porque es el zarpazo brutal del sometido, del que odia con fanatismo a quien lo ha instrumentado y humillado. El 11 de septiembre es un "síntoma" neurótico de Occidente: ese Otro al que había olímpicamente negado (Hegel dice, más o menos, que la "pereza oriental" ha apartado a esa civilización de la Historia Universal) surge abrupta, destructivamente. ¡Vean lo que hemos creado!, exclaman en el Pentágono, en Wall Street. Esos harapientos que nos iban a servir para lidiar con los comunistas (y a quienes llenamos de armas) se vuelven contra nosotros, nos odian desmedidamente y se comportan

como lo que son, fanáticos, fundamentalistas. Sólo nos resta invadirlos, quedarnos en su territorio, ordenarles ese país y ver, azorados, cómo nos matan minuciosamente a nuestros *children soldiers*. Así, hoy, está el Imperio.

Al libro de Huntington le sucede uno más importante, denso, bien escrito y con fundadas pretensiones ontológicas (simplemente: decir qué es el Im-

perio). Cuando uno se mete con el ser de algo está haciendo ontología, así de sencillo. Hardt y Negri (de ellos se trata) se meten con el ser del Imperio. El libro, coherentemente, se llama Imperio y es un boom editorial, se discute en todas partes. Entre nosotros, ni hablar. No voy a inventar el Negrimatic. Me gusta Toni Negri. Y hasta Michael Hardt tiene lo suyo. Pero el libro vace también entre los escombros de las Torres. H. y N. proponen un Imperio, que se está "materializando ante nuestros ojos". Esta tesis borra de inmediato el "conflicto" civilizatorio de Huntington. No, el Imperio es uno, el Imperio es el ser. H. y N. postulan un Imperio y un Ser. Esta postulación de lo Uno los lleva a apartarse de la dialéctica, que sólo piensa a partir de los antagonismos. Buscan, entonces, en Spinoza, quien, súbitamente, se pone de moda. Ya Deleuze lo venía utilizando, ya Deleuze en Nietzsche y la filosofía desechaba la dialéctica. H. y N. lo toman con entusiasmo y la reemplazan por el "rizoma", también deleuziano. Y aquí empiezan los descalabros del libro. Un "Imperio" rizomático es un oxímoron. Si lo rizomático expresa la horizontalidad, lo propio del Imperio es la verticalidad. Y luego algo aún peor: H. y N. hacen surgir del interior del Imperio al sujeto que habrá de erosionarlo: la multitud. (¡Si esto no es el "Manifiesto Comunista", si éste no es el sujeto sustancialista de las denostadas filosofías de la historia!) Vuelven a Spinoza y a Deleuze, los mezclan: la multitud, que es rizomática, implica un poder constituyente. Luego aparece Paolo Virno: todo se arruinó con Hobbes, quien, para superar el "estado de naturaleza" (homo homini lupus) introduce al Estado (el Leviathan) que "crea" (como parte de sí) al "pueblo". Se acabó, entonces, el "pueblo", ese fruto podrido del "Estado". Hay que construir el poder al margen del poder, el poder para no tomar el poder. Y aquí, por fin, aparece Holloway y las Asambleas de la Argentina –en las que Negri creyó ver "la multitud"- se deshilachan tristemente.

La Guerra de Irak aniquila las tesis de "Imperio". El "Imperio" no es *uno*, no está desterritorializado. El Imperio es Estados Unidos, su maquinaria bélica, económica e informática. No se disemina, se concentra. Negri declaró en estos días que "Estados Unidos dio un golpe de Estado contra el Imperio". No, lo dio contra el libro que él y Hardt escribieron. El Imperio está groseramente "territorializado" y su "sujeto en conflicto", lejos de ser la rizomática "multitud" spinociana, se encarna en unos fanáticos tanáticos, en una vanguardia soberbia, asesina y no política.

(Nota final: No creí, Negri, que también usted viniera por aquí a preguntar "qué es el peronismo", y que esa pregunta se la hiciera a un grupo de dirigentes que viven sepultados en el marasmo aparatista de ese partido, sin poder pensarlo jamás. ¡Tienen un aire de antropólogos en tierra de salvajes los europeos que vienen a preguntarnos, atónitos, qué es el peronismo! Negri, usted sabe muy bien qué es el peronismo. Tanto como nosotros sabemos qué fue el fascismo, qué fueron las Brigadas Rojas, quién es Berlusconi y hasta quién es usted, que es, ante todo y más allá de toda disidencia, un compañero.)





Hablá con el *****999 y encontrá los mejores restaurantes para comer.

Los mejores bares y restaurantes hablando con *999 desde tu Movicom. Internet Móvil Voz de Movicom BellSouth, para que con tu voz puedas hacer algo más que llamar al mozo.

MOVIC

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registrodas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-4241865-0.